



Catalogue 87-504 Occasional

Catalogue 87-504 Occasionnel

Gouvernement
Publications

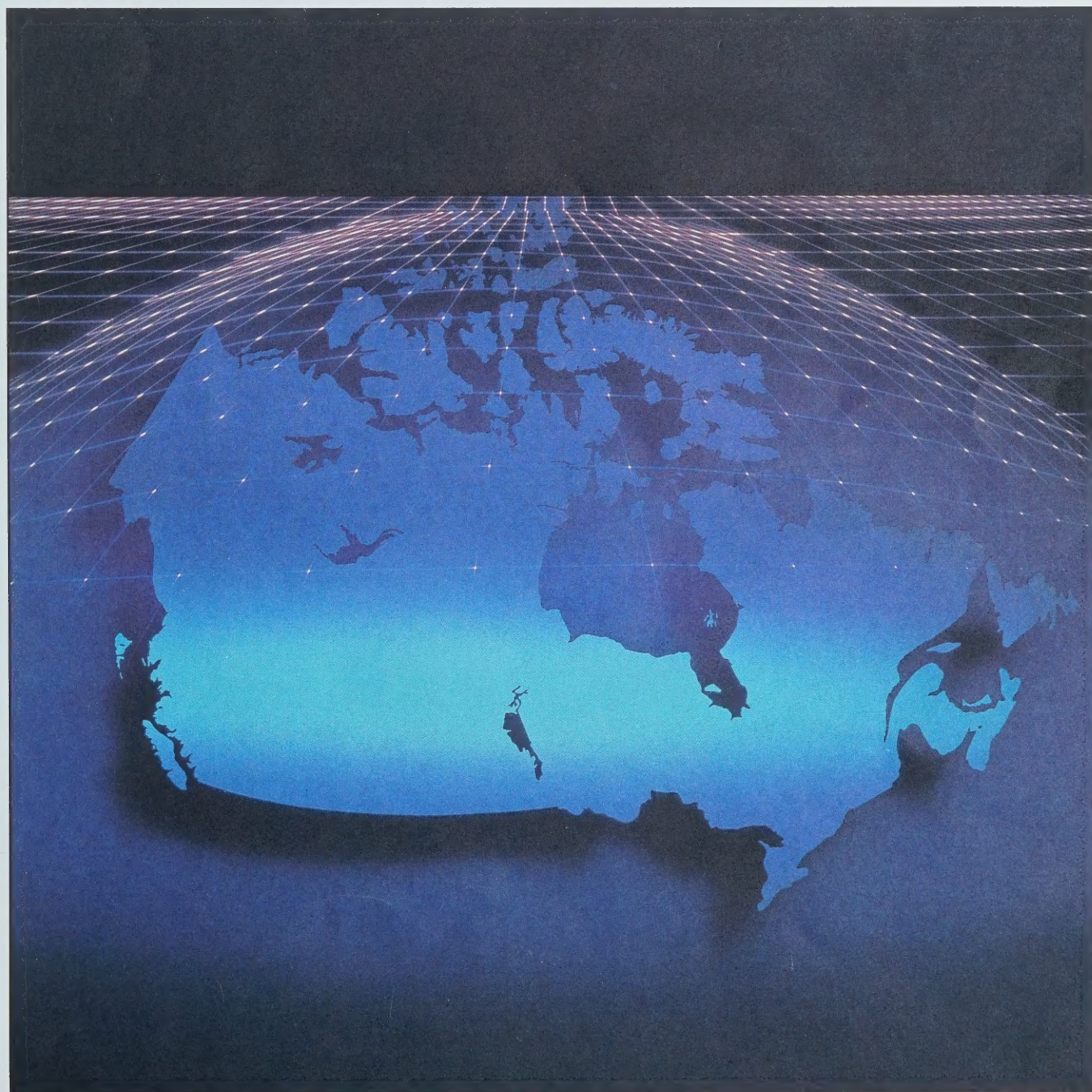
Touriscope

Domestic Travel

Canadians travelling in Canada
1992

Voyages intérieurs

Canadiens voyageant au Canada
1992



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Travel, Tourism and Recreation Section
Education, Culture and Tourism Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 Telephone: (1-613-951-1672 or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montreal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador,
Nova Scotia, New Brunswick
and Prince Edward Island

Quebec	1-800-565-7192
Ontario	1-800-361-2831
Saskatchewan	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-667-7164
Southern Alberta	1-800-661-7828
Alberta and Northwest Territories	1-800-882-5616
British Columbia and Yukon	1-800-563-7828
	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the

Hearing Impaired	1-800-363-7629
Toll-free Order-only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)

Facsimile Number (1-613-951-1584)

Toronto Credit Card Only (1-416-973-8018)

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinaire et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée à la:

Section des voyages, du tourisme et des loisirs,
Division de l'éducation, de la culture et du tourisme,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 téléphone: (1-613-951-1672) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve, Labrador,
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick
et Île-du-Prince-Édouard

Québec	1-800-565-7192
Ontario	1-800-361-2831
Saskatchewan	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-667-7164
Sud de l'Alberta	1-800-661-7828
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-882-5616
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-563-7828
	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour

les malentendants	1-800-363-7629
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)

Numéro du télécopieur (1-613-951-1584)

Toronto Carte de crédit seulement (1-416-973-8018)

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Education, Culture and Tourism Division
Travel, Tourism and Recreation Section

Statistique Canada
Division de l'éducation, de la culture et du tourisme
Section des voyages, du tourisme et des loisirs

Domestic Travel

Canadians travelling in Canada
1992

Voyages intérieurs

Canadiens voyageant au Canada
1992

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system or
transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise
without prior written permission from Licence
Services, Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

October 1994

Price: Canada: \$35.00
United States: US\$42.00
Other Countries: US\$49.00

Catalogue 87-504

ISSN 0835-9474

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de
transmettre le contenu de la présente publication, sous
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,
enregistrement sur support magnétique, reproduction
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,
sans l'autorisation écrite préalable des Services de
concession des droits de licence, Division du
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada K1A 0T6.

Octobre 1994

Prix : Canada : 35 \$
États-Unis : 42 \$ US
Autres pays : 49 \$ US

Catalogue 87-504

ISSN 0835-9474

Ottawa

Acknowledgements

The Canadian Travel Survey is a collaborative effort involving many disciplines and many groups throughout Statistics Canada. Among others I would like to thank Denis Lefebvre (now retired) and his successor Jack Beauregard, of the Special Surveys Group. This group is responsible for the design and management of the survey as well as for processing the survey results. I would also like to thank Yves Bélanger and Sylvain Nadon, methodologists with the Social Survey Methods Division, as well as the staff of the Regional Operations Branch, who were responsible for the collection of data.

The Travel, Tourism and Recreation Section of the Education, Culture and Tourism Division coordinates the overall planning of the survey. It is responsible for liaison with sponsors and users, analysis of the results obtained, data base maintenance and servicing user needs. I would like to thank Wayne Castleman and Susie Rochon for producing the many tables necessary for the preparation of this publication, along with Heidi Main and Carol Moskaluk, for the preparation of the charts and statistical tables. For their judicious comments and suggestions on the manuscript, I am indebted to Lise Beaulieu-Caron, Monique Beyrouiti and Ruth Martin.

Lastly I would be remiss not to mention the work of the Composition and Production Section, which prepared the manuscript for publication, as well as Translation Services of Public Works and Government Services Canada.

This publication was prepared under the direction of Kathleen K. Campbell, Director of the Education, Culture and Tourism Division, and Pierre J. Hubert, Chief of the Travel, Tourism and Recreation Section.

Louis Pierre
Senior Analyst
Education, Culture and Tourism Division
Statistics Canada

Telephone: (613) 951-1672
Facsimile: (613) 951-2909

Remerciements

L'Enquête sur les voyages des Canadiens ne pourrait être tenue sans qu'il y ait, dans plusieurs domaines, une collaboration entre de nombreux groupes travaillant à Statistique Canada. J'aimerais remercier, entre autre, Denis Lefebvre (maintenant à la retraite) et son successeur Jack Beauregard, du Groupe des enquêtes spéciales. Ce groupe est chargé de la conception et de l'administration de l'enquête ainsi que du traitement des résultats. J'aimerais également remercier Yves Bélanger et Sylvain Nadon, méthodologistes à la Division des méthodes d'enquêtes sociales ainsi que le personnel de la Direction des opérations régionales, responsable de la collecte des données.

La Section des voyages, du tourisme et des loisirs de la Division de l'éducation, de la culture et du tourisme coordonne la planification d'ensemble de l'enquête. Elle veille à communiquer avec les promoteurs de l'enquête et les utilisateurs, à analyser les résultats obtenus, à tenir à jour la base de données et à répondre aux besoins des utilisateurs. J'aimerais remercier Wayne Castleman et Susie Rochon pour la production des nombreux tableaux nécessaires à la préparation de cette publication ainsi que Heidi Main et Carol Moskaluk pour la préparation des graphiques et des tableaux statistiques. Pour leurs commentaires judicieux et leurs suggestions sur le manuscrit, je voudrais témoigner ma reconnaissance à Lise Beaulieu-Caron, à Monique Beyrouiti et à Ruth Martin.

Enfin je ne voudrais pas passer sous silence le travail du personnel de la Section de composition et production qui a préparé le manuscrit aux fins de publication ainsi que des Services de traduction de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

Cette publication a été préparée sous la direction de Kathleen K. Campbell, directrice de la Division de l'éducation, de la culture et du tourisme, et de Pierre J. Hubert, chef de la Section des voyages, du tourisme et des loisirs.

Louis Pierre
Analyste principal
Division de l'éducation, de la culture et du tourisme
Statistique Canada

Téléphone: (613) 951-1672
Télécopieur: (613) 951-2909

Table of Contents

Table de matières


	Page		Page
Introduction	5	Introduction	5
Charts and Highlights	7	Graphiques et faits saillants	7
Index to Statistical Tables	20	Index des tableaux statistiques	20
Statistical Tables	22	Tableaux statistiques	22
Notes Regarding Statistical Tables and Charts	48	Notes concernant les tableaux statistiques et les graphiques	48
Sampling Variability	50	Variabilité d'échantillonnage	50
Definition of Terms	51	Définitions des termes	51
Methodology	53	Méthodologie	53
Changes to the 1992 Canadian Travel Survey and Data Adjustment	55	Modifications à l'Enquête sur les voyages des Canadiens de 1992 et ajustement des données	55
Questionnaire, 1992	59	Questionnaire, 1992	59
Further Reading	67	Lectures suggérées	67

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.





Digitized by the Internet Archive
in 2024 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/39300712030179>

Introduction

In 1992, Canadians spent \$16 billion (2.3 % of the Gross Domestic Product) on domestic travel. This represented 158 million person-trips and 278 million person-nights. Domestic travel is, thus, a highly significant economic reality that gives rise to many jobs and sizable investments for Canadians.

The purpose of the Canadian Travel Survey (CTS) is to gather information on these journeys and those who take them. This publication contains a selection of statistics on travel by Canadians within Canada. It is an invaluable reference document for various players in the tourism industry, because it ...

- contains the most current statistics on tourism in Canada;
- indicates provincial differences in terms of trips and expenditures by tourists;
- identifies market segments;
- gives an idea of potential uses of the CTS data base.

A Look at the History of the Survey...

The CTS has a relatively short history, with data collection beginning in 1979 and continuing in each even-numbered year from 1980 to 1992.

The Survey is a federal-provincial project. Until 1990, Tourism Canada assumed the cost of the basic survey and the provinces shared the cost of increasing the sample size. Since 1992, the cost of the basic survey has been shared by Tourism Canada and the provincial governments.

The provinces' heightened participation has not been only financial. A Tourism Research Working Group (TRWG) has been formed and has recommended changes to the 1992 and 1994 surveys. In response to these recommendations, a major change was made to the data collection method in the second quarter of 1992 (see the last section of this publication). With this change, data have had to be adjusted so as to ensure uniformity throughout the year. However, the improvement in the collection method represents a break in the series. **Therefore the 1992 data are not comparable with those of previous years.**

Featured in this Issue...

While the 1992 data are not comparable with those of previous years, the Working Group recommended that the results of the CTS be presented in the same format as in the 1990 edition. Thus data from 1980 to 1992 will appear in most charts and tables. However, the tables will not contain columns showing percentage change between 1992 and previous years.

Introduction

En 1992, les Canadiens ont dépensé 16 milliards de dollars pour leurs voyages au pays, soit 2,3 % du Produit intérieur brut. Ceci représente 158 millions de voyages-personnes et 278 millions de nuitées-personnes. Il s'agit donc d'une réalité économique fort importante qui est à l'origine de nombreux emplois et d'investissements appréciables pour les Canadiens.

L'Enquête sur les voyages des Canadiens (EVC) a justement pour objet la cueillette de renseignements sur ces voyages et sur ceux qui les entreprennent. La présente publication contient une sélection de statistiques sur les voyages entrepris par les Canadiens au Canada. C'est un document de référence inestimable pour différents intervenants du secteur touristique puisqu'il...

- présente les statistiques les plus récentes en matière de tourisme au Canada;
- indique les différences provinciales sur le plan des voyages et les dépenses engagées par les touristes;
- précise des segments de marché;
- donne un aperçu du potentiel d'exploitation de la base de données liée à l'EVC.

Petit historique de l'Enquête...

L'EVC existe depuis peu de temps. Des données ont été recueillies en 1979 pour ensuite être recueillies à toutes les années paires de 1980 à 1992.

L'Enquête est un projet fédéral-provincial. Jusqu'à 1990, Tourisme Canada défrayait les coûts de l'enquête de base tandis que les frais inhérents à l'augmentation de la taille de l'échantillon étaient partagés par les provinces. Depuis 1992, les coûts de l'enquête de base sont partagés par Tourisme Canada et par les administrations provinciales.

La contribution accrue des provinces à l'enquête n'a pas été que financière. Un Groupe de travail sur la recherche en tourisme (GTRT) a été formé et a recommandé des changements aux enquêtes de 1992 et 1994. Suite à ces recommandations, un changement important a été introduit au second trimestre de 1992 dans la méthode de collecte des données (voir la dernière section de cette publication). En vertu de ce changement, les données ont dû être ajustées afin d'en assurer l'uniformité tout au cours de l'année. L'amélioration de la méthode de collecte représente néanmoins un bris de la série. **En conséquence, les données de 1992 ne sont pas comparables à celles des années précédentes.**

En vedette dans le présent numéro...

Bien que les données de 1992 ne soient pas comparables à celles des années précédentes, le Groupe de travail a recommandé que les résultats de l'EVC soient présentés dans le même format que celui de l'édition 1990. Ainsi, les données de 1980 à 1992 seront disponibles dans la plupart des graphiques et des tableaux. Toutefois, on a éliminé des tableaux les colonnes mesurant les variations en pourcentage entre 1992 et les années précédentes.

Charts and Highlights...

The first section features charts and text highlighting a specific aspect of domestic travel. Unlike in the 1990 edition, which focused on trends, the highlights of the 1992 edition offer a broader and more varied perspective on the data retrieved from the data base. Some of the highlighted information is drawn from a multitude of tables generated from the data base, and these are available on request.

Statistical Tables...

The statistical tables present an update of previously published material based on data from 1980 to 1992, including...

- overnight and total travel, 80 km and over from home;
- provincial data: by province of destination;
- subprovincial data: selected census metropolitan areas;
- data disaggregations on intraprovincial and interprovincial travel;
- percentage distribution and percentage participation.

The data are grouped according to five main units of measurement: persons, person-trips, person-nights, household-trips and expenditures. Included also is an index that provides a summary of tabular material by unit of measurement, content themes, total and overnight travel and time elements.

CTS Analysis...

As noted above, the data presented in this publication are only a fraction of the data available from the CTS. An article written by Lise Beaulieu-Caron also appeared in the Winter 1994 issue of *Travel-log* (Catalogue No 87-003, Vol 13, No 1, \$10.50). This 12-page article looks at 1992 domestic travel from a different perspective from the one reflected in the highlights of this publication.

CTS data files are available on request, to assist researchers in conducting their own analysis of the information contained in the data base. Users may also ask for specific or customized tables to be generated from the data base. For information and prices, contact the Travel, Tourism and Recreation Section at (613) 951-1672.

Graphiques et faits saillants...

La première section présente des graphiques et des faits saillants liés à un aspect particulier des voyages intérieurs. Contrairement à l'édition de 1990 où l'analyse portait davantage sur les tendances, les faits saillants de l'édition 1992 donnent une perspective plus large et variée sur les données que l'on peut extraire de la base de données. Certaines informations présentées dans les faits saillants proviennent d'une multitude de tableaux produits à partir de cette dernière et qui sont disponibles sur demande.

Tableaux statistiques...

Les tableaux statistiques présentent une mise à jour par rapport au matériel déjà publié, soient les données de 1980 à 1992, y compris...

- les voyages d'une nuit ou plus et sur l'ensemble des voyages de 80 km ou plus du domicile;
- des données provinciales, selon la province de destination;
- des données infraprovinciales: certaines régions métropolitaines de recensement;
- une ventilation des données portant sur les voyages intraprovinciaux et interprovinciaux;
- la répartition en pourcentage et la participation en pourcentage.

Les données sont groupées selon cinq grandes unités de mesure: les personnes, les voyages-personnes, les nuitées-personnes, les voyages-ménages et les dépenses. On y trouve également un index présentant un résumé des tableaux selon l'unité de mesure, les variables retenues, l'ensemble des voyages ou les voyages d'une nuit ou plus et l'époque.

Analyse de l'EVC...

Tel qu'il a été mentionné plus haut, les données présentées dans cette publication ne constituent qu'une parcelle des données disponibles sur l'EVC. Un article écrit par Lise Beaulieu-Caron est également paru dans l'édition Hiver 1994 de *Info-voyages* (n° 87-003 au catalogue, vol. 13, numéro 1, 10,50\$). Cet article de 12 pages présente une perspective différente des voyages intérieurs de 1992 par rapport aux faits saillants de la présente publication.

De plus, des fichiers de données de l'EVC sont disponibles sur demande. Ils permettent aux chercheurs d'effectuer leurs propres analyses des renseignements que contient cette base de données. Les utilisateurs peuvent aussi demander qu'on leur produise des tableaux spécifiques ou personnalisés à partir de la base de données. Pour renseignements et prix, communiquez avec la Section des voyages, du tourisme et des loisirs au 613-951-1672.

Canada, 1982-1992

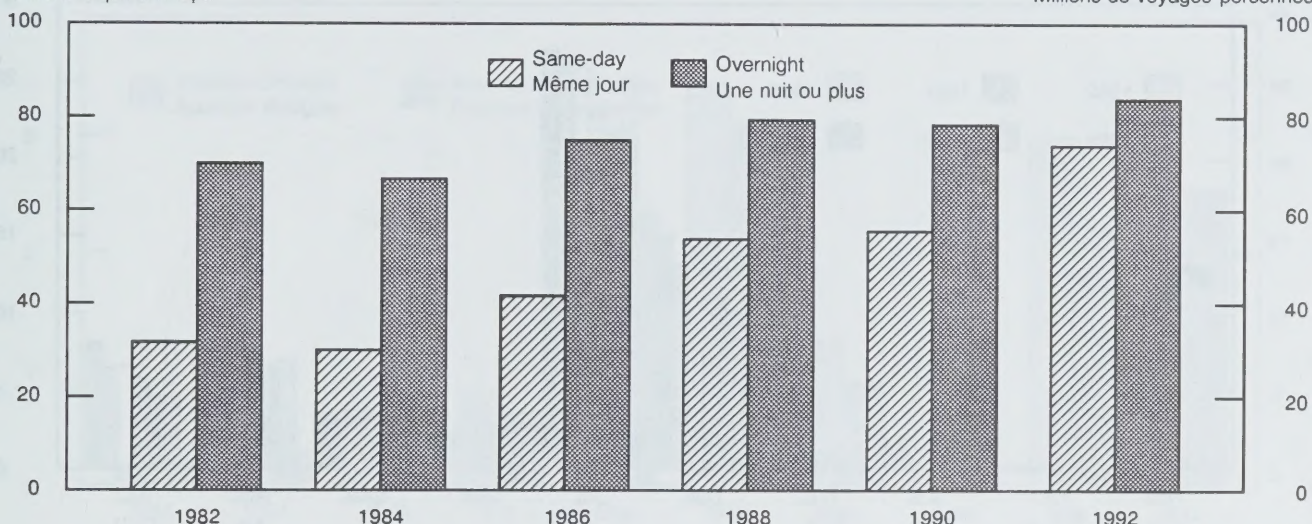
Canada, 1982-1992

Total Domestic Travel

Total des voyages intérieurs

Millions of person-trips

Millions de voyages-personnes



Highlights

- **Methodology changed in 1992.**

The 1992 data in this publication have been adjusted to take account of a change in the data collection method, introduced in the second quarter. They are, therefore, not comparable to data from previous years.

- **A majority of trips are overnight.**

In 1992, 53 % of trips made by Canadians within Canada involved at least one night away from home. Four times as much money was spent on these trips as on same day trips – roughly \$150 per person.

- **Factors that may have had a dampening effect on travel.**

The year 1992 was marked by a fairly weak economic recovery, consumer uncertainty linked to the employment outlook, a decline in the value of our dollar against other currencies, and poor summer weather in several regions.

Faits saillants

- **Changement méthodologique en 1992.**

Les données de 1992 de la présente publication ont été ajustées pour tenir compte d'un changement introduit au 2^e trimestre dans la méthode de collecte des données. En conséquence, les données de 1992 ne sont pas comparables à celles des années précédentes.

- **Prépondérance des voyages avec nuitées.**

En 1992, 53 % des voyages effectués par des Canadiens au Canada comportaient au moins une nuit. Il s'est dépensé quatre fois plus d'argent au cours de ces voyages qu'au cours des voyages du même jour; on parle d'environ 150\$ par personne.

- **Les facteurs pouvant influencer les voyages.**

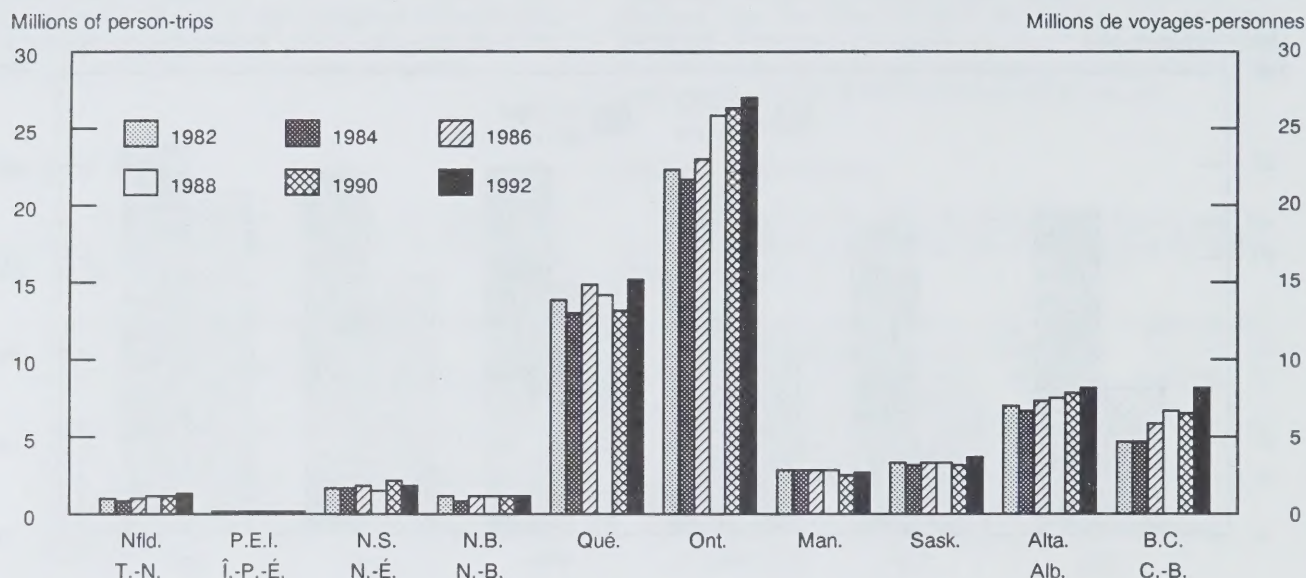
L'année 1992 a été marquée par une reprise économique plutôt anémique, par l'incertitude des consommateurs liée aux perspectives d'emplois, par la baisse de la valeur de notre dollar face à d'autres devises et par des conditions météorologiques peu clémentes durant l'été dans plusieurs régions.

Intraprovincial Travel, 1982-1992

Voyages intraprovinciaux, 1982-1992

Overnight Domestic Travel

Voyages intérieurs d'une nuit ou plus



Highlights

- **Most same day trips confined to province of origin.**

In 1992, 96 % of same day trips were within the province of origin, while 17 % of overnight trips were interprovincial.

- **Ontarians, Quebecers and Newfoundlanders travelled in their own province.**

Because of their geographical characteristics, Ontario, Quebec and Newfoundland registered the highest percentages of intraprovincial overnight travel (93 %, 90 % and 95 % respectively).

- **Distance travelled: it varied according to trip duration and province.**

The average distance covered by same day travellers on intraprovincial trips was 140 km (one-way), whereas overnight travellers covered nearly double that distance. The distance travelled during overnight trips was greater in Alberta and British Columbia.

Faits saillants

- **Les voyages du même jour se font dans la province d'origine.**

En 1992, 96 % des voyages du même jour ont eu lieu dans la province d'origine. Pour les voyages avec nuitées, 17 % se sont faits vers une autre province.

- **Les Ontariens, les Québécois et les Terre-Neuviens ont davantage voyagé chez eux.**

À cause de leurs caractéristiques géographiques, l'Ontario, le Québec et Terre-Neuve ont enregistré les plus hauts pourcentages de voyages intraprovinciaux avec nuitées (93 %, 90 % et 95 % respectivement).

- **Les distances parcourues ont variées selon la durée et la province.**

Les voyageurs du même jour ont parcouru en moyenne 140 km (aller simple) lors de leurs voyages intraprovinciaux alors qu'ils ont parcouru près du double de la distance pour les voyages avec nuitées. La distance a été plus élevée en Alberta et en Colombie-Britannique pour les voyages avec nuitées.

Interprovincial Travel, 1992

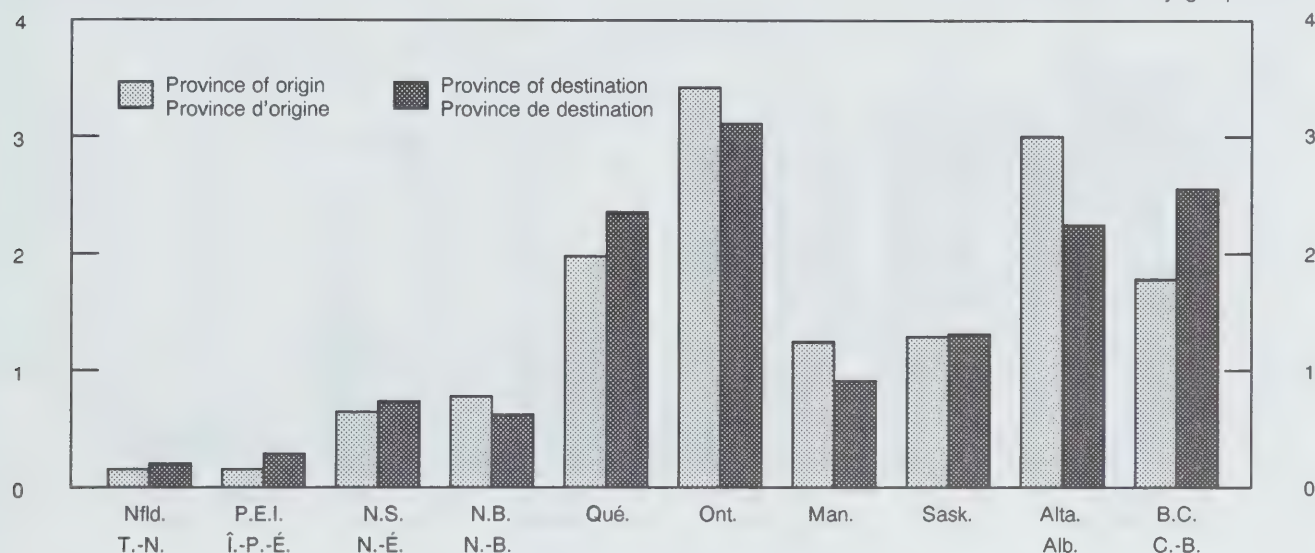
Voyages interprovinciaux, 1992

Overnight Domestic Travel

Voyages intérieurs d'une nuit ou plus

Millions of person-trips

Millions de voyages-personnes



Highlights

- Provinces that generated travellers in 1992.

For overnight trips, New Brunswick, Ontario, Manitoba and Alberta generated more travellers than they received. Four overnight trips in ten made by New Brunswick residents involved travel in another province. The corresponding proportions were one in three for Manitoba and one in four for Alberta.

- Provinces that received travellers in 1992.

Six provinces received between 21 % and 28 % of their overnight travellers from other provinces. Newfoundland, Quebec and Ontario received a much lower proportion from out of province (13 %, 13 % and 10 % respectively), whereas Prince Edward Island received 85 %.

Faits saillants

- Les provinces émettrices de voyageurs en 1992.

Pour les voyages avec nuitées, le Nouveau-Brunswick, l'Ontario, le Manitoba et l'Alberta ont généré plus de voyageurs qu'ils n'en ont reçu. Quatre voyages sur dix avec nuitées effectués par les résidents du Nouveau-Brunswick ont été réalisés dans une autre province. Les proportions sont de un sur trois pour le Manitoba et de un sur quatre en provenance de l'Alberta.

- Les provinces réceptrices de voyageurs en 1992.

Six provinces reçoivent entre 21 % et 28 % de visiteurs interprovinciaux pour les voyages avec nuitées. Les provinces de Terre-Neuve, du Québec et de l'Ontario en reçoivent beaucoup moins (13 %, 13 % et 10 % respectivement), alors que l'Île-du-Prince-Édouard en reçoit 85 %.

Leisure Travel Participation, 1984-1992

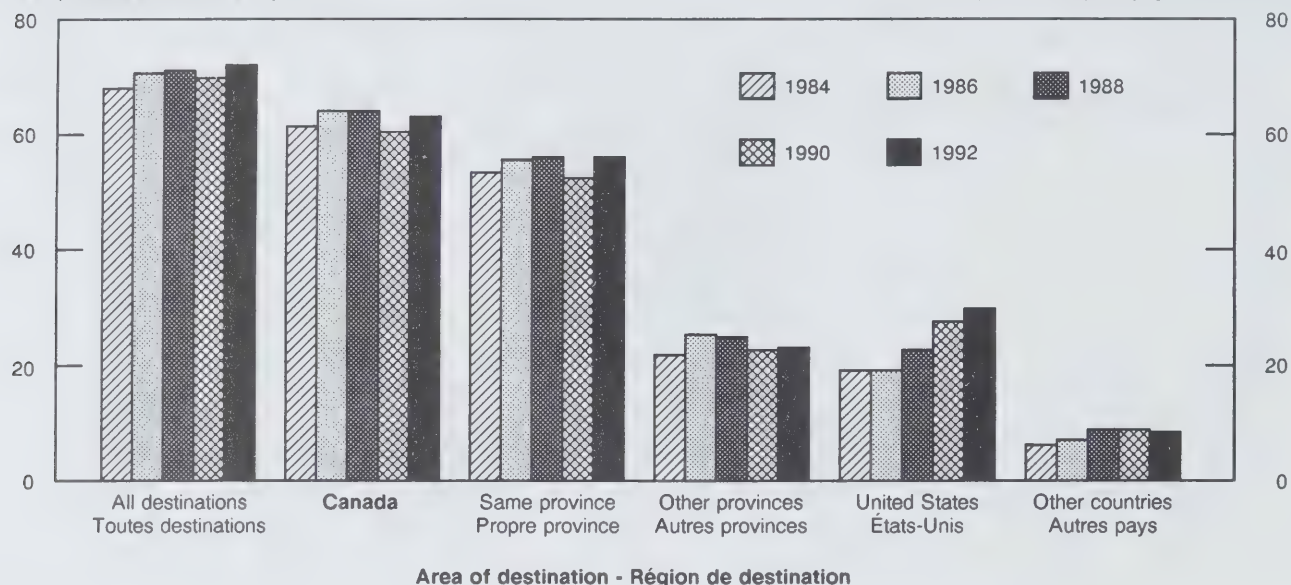
Overnight Domestic and International Travel

Participation aux voyages de loisirs, 1984-1992

Voyages intérieurs et internationaux d'une nuit ou plus

% of persons who travel (15 year +)

% des personnes qui voyagent (15 ans +)



Highlights

- Domestic travel participation returns to normal.

After declining to 60 % in 1990, participation rates in overnight Canadian leisure travel rose to 63 % in 1992.

- Canadian leisure travel to the United States has boomed since 1986.

The participation rate in leisure travel to the United States rose gradually from 19 % in 1986 to nearly 30 % in 1992, despite the steady decline in the value of the Canadian dollar against its American counterpart.

- Trips to another province or a destination abroad: a stable pattern.

In recent years, approximately one person in four has taken at least one overnight pleasure trip to another province. Approximately one person in twelve has taken the same type of trip to another country (excluding the U.S.).

Faits saillants

- La participation aux voyages intérieurs revient à la normale.

Le taux de participation des Canadiens aux voyages de loisirs avec nuitées au Canada avait diminué à 60 % en 1990 pour revenir à 63 % en 1992.

- Les voyages de loisirs aux É.-U. en forte hausse depuis 1986.

La participation des Canadiens aux voyages de loisirs aux États-Unis est graduellement passé de 19 % en 1986 à près de 30 % en 1992 et ce, malgré la baisse constante de la valeur du dollar canadien par rapport au dollar américain.

- Stabilité dans les voyages dans une autre province ou à l'étranger.

Environ une personne sur quatre a fait au moins un voyage de loisirs d'une journée ou plus dans une province autre que la sienne au cours des dernières années. Environ une personne sur douze a entrepris le même type de voyage dans d'autres pays (excluant les É.-U.).

Leisure Travel Participation, by Province, 1992

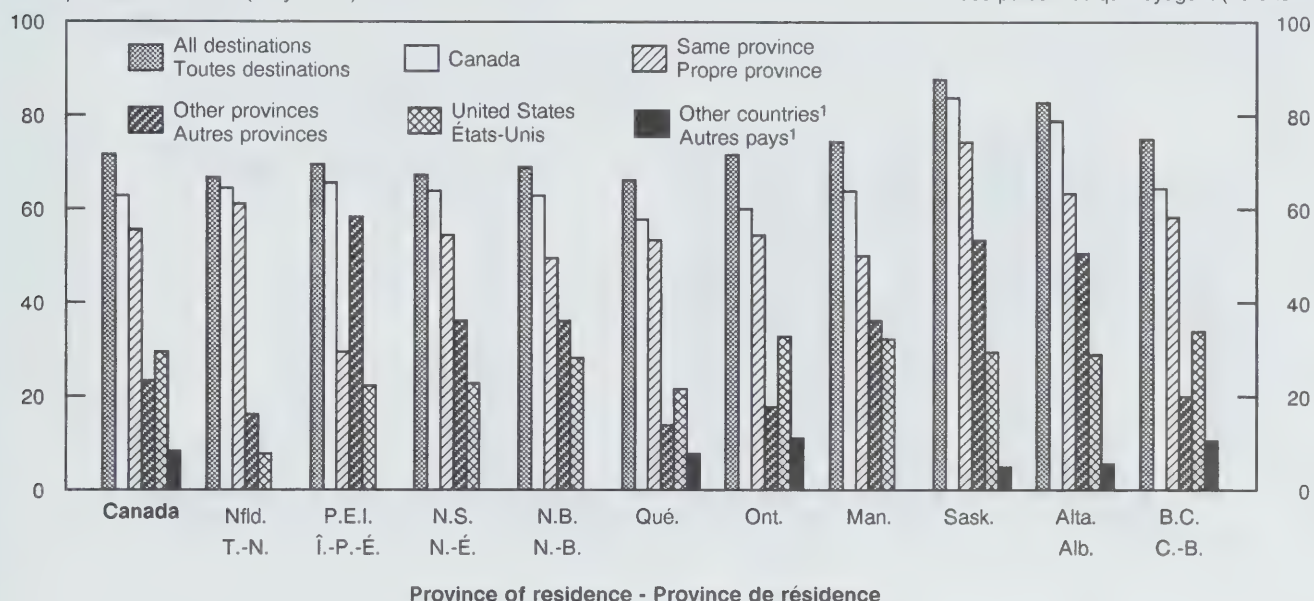
Overnight Domestic and International Travel

Participation aux voyages de loisirs, par province, 1992

Voyages intérieurs et internationaux d'une nuit ou plus

% of persons who travel (15 year +)

% des personnes qui voyagent (15 ans +)



Highlights

Residents of Saskatchewan travel the most.

At least one overnight leisure trip was taken by 88% of Saskatchewan residents in 1992, as compared to 81% in 1990. This was the highest rate, followed by Alberta with 83%. Saskatchewan also stands out from the other provinces in terms of its domestic travel participation rate.

The U.S. attracts Ontario, Manitoba and British Columbia residents.

The highest participation levels for travel to the United States in 1992 were scored by residents of Ontario (33%), Manitoba (32%) and British Columbia (34%).

British Columbia and Ontario are the leaders in overseas travel.

In 1992, 11% of Ontario and British Columbia residents reported making at least one overnight pleasure trip overseas. The average participation rate for all provinces was 8%.

Faits saillants

Les résidents de la Saskatchewan voyagent le plus.

Les résidents de la Saskatchewan ont entrepris au moins un voyage avec nuitées, dans une proportion de 88% en 1992 comparativement à 81% en 1990. Cela représente le plus haut taux, suivi par l'Alberta avec un taux de 83%. La Saskatchewan se démarque également des autres provinces quant à sa participation aux voyages domestiques.

Les É.-U. attirent les résidents de l'Ontario, du Manitoba et de la Colombie-Britannique.

En 1992, la plus forte participation aux voyages en direction des États-Unis a été enregistrée par les résidents de l'Ontario (33%), du Manitoba (32%) et de la Colombie-Britannique (34%).

Les pays d'outre-mer attirent surtout les résidents de l'Ontario et de la Colombie-Britannique.

En 1992, 11% des résidents de l'Ontario et de la Colombie-Britannique ont déclaré avoir réalisé au moins un voyage de loisirs avec nuitées à l'étranger. Le taux de participation moyen est de 8% pour l'ensemble des provinces.

Purpose, 1982-1992

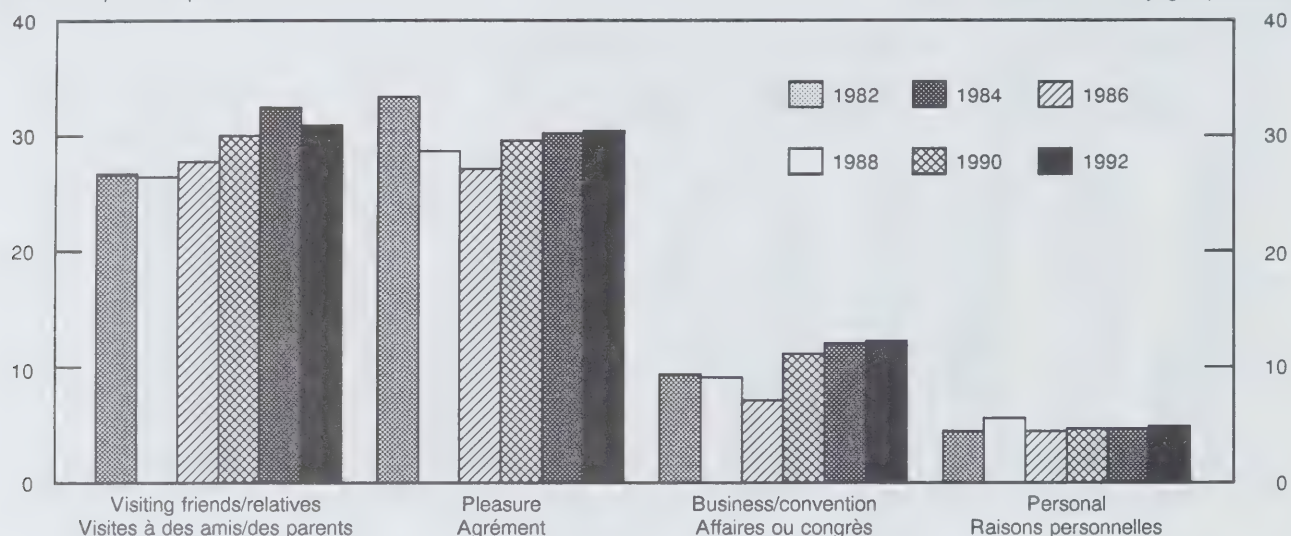
But du voyage, 1982-1992

Overnight Domestic Travel

Voyages intérieurs d'une nuit ou plus

Millions of person-trips

Millions de voyages-personnes



Highlights

- **VFR travel the most popular.**

Overnight trips to visit friends or relatives were the most numerous throughout 1992, except during the summer quarter. These visits represented 45 % of trips in the first quarter, 40 % in the second and 54 % in the fourth. The average expenditure per person-trip was \$92.

- **Summer the time for leisure travel.**

Overnight leisure travel accounted for 48 % of all trips in the summer of 1992. This type of travel accounted for only 20 to 30 % of trips in the other quarters. The average expenditure per person-trip was \$137.

- **Business travel brings in the bucks.**

In 1992, about one person in six travelled for business purposes, except in the summer quarter, when the proportion was only one in ten. Nonetheless, business travel has a major economic impact, since it involves more commercial accommodation and transportation and restaurant meals. The average expenditure was \$375 per person-trip.

Faits saillants

- **Les voyages pour visiter des amis et des parents ont été les plus populaires.**

En 1992, les voyages avec nuitées dans le but de rendre visite à des amis et des parents ont été les plus nombreux tout au cours de l'année sauf au trimestre de l'été. Ces visites représentaient 45 % des voyages au premier trimestre, 40 % au deuxième et 54 % au dernier trimestre. La dépense moyenne par voyage-personne était de 92\$.

- **L'été est l'occasion de voyages d'agrément.**

Les voyages d'agrément avec nuitées ont représenté 48 % des voyages à l'été 1992. Ce type de voyage ne représentait que de 20 à 30 % des voyages au cours des autres trimestres. La dépense moyenne a été de 137\$ par voyage-personne.

- **Les voyages d'affaires, une affaire de gros sous.**

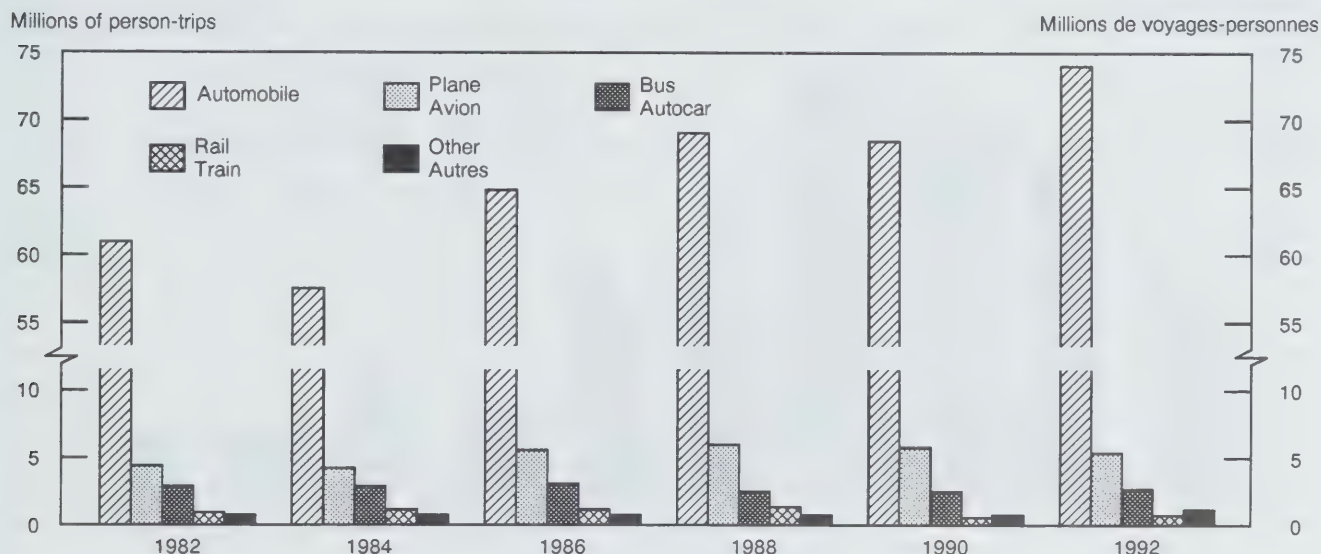
En 1992, environ une personne sur six voyageait pour affaires sauf au trimestre d'été où la proportion n'était que de une personne sur dix. Les voyages d'affaires ont toutefois un impact économique très important puisqu'il font davantage appel à l'hébergement et au transport commerciaux ainsi qu'à la restauration. La dépense moyenne s'élevait à 375\$ par voyage-personne.

Mode of Transportation, 1982-1992

Overnight Domestic Travel

Moyen de transport, 1982-1992

Voyages intérieurs d'une nuit ou plus



Highlights

- **The automobile is tops.**

Cars were used in 88 % of overnight trips and 95 % of same day trips in 1992. Automobile transportation expenditures for overnight domestic travel totalled \$2.2 billion.

- **Air transportation mainly used for business travel.**

Overall, 6.4 % of overnight trips were by air in 1992. The percentage was much higher (24 %) for overnight business travel. Air transportation expenditures nevertheless represented \$2.1 billion.

- **The bus is more popular than the train.**

Approximately 3 % of overnight travellers took the bus while only 0.9 % took the train. The massive reduction in rail services in 1990 had a definite impact on the volume of train travel as compared to 1988 levels. Canadian travellers spent \$222 million on bus travel and \$97 million on rail travel in 1992.

Faits saillants

- **Le transport par automobile en tête de liste.**

En 1992, l'automobile était utilisée dans 88 % des voyages avec nuitées et dans 95 % des voyages du même jour. Les dépenses de transport par automobile pour les voyages intérieurs avec nuitées se chiffraient à 2,2 milliards de dollars.

- **Le transport par avion surtout utilisé pour les voyages d'affaires.**

Au total, 6,4 % des voyages avec nuitées ont été réalisés en avion en 1992. Ce pourcentage augmente à 24 % pour les voyages d'affaires avec nuitées. Les dépenses de transport par avion représentaient néanmoins 2,1 milliards de dollars.

- **Le transport par autobus est plus populaire que le train.**

Environ 3 % des voyageurs ayant séjourné au moins une nuit ont utilisé l'autobus comme moyen de transport comparativement à seulement 0,9 % pour le train. La réduction massive des services ferroviaires en 1990 a eu un impact certain sur le volume de voyages par train par rapport à 1988. Les voyageurs canadiens ont dépensé en 1992, 222 millions de dollars pour prendre l'autobus et 97 millions de dollars pour prendre le train.

Duration, 1982-1992

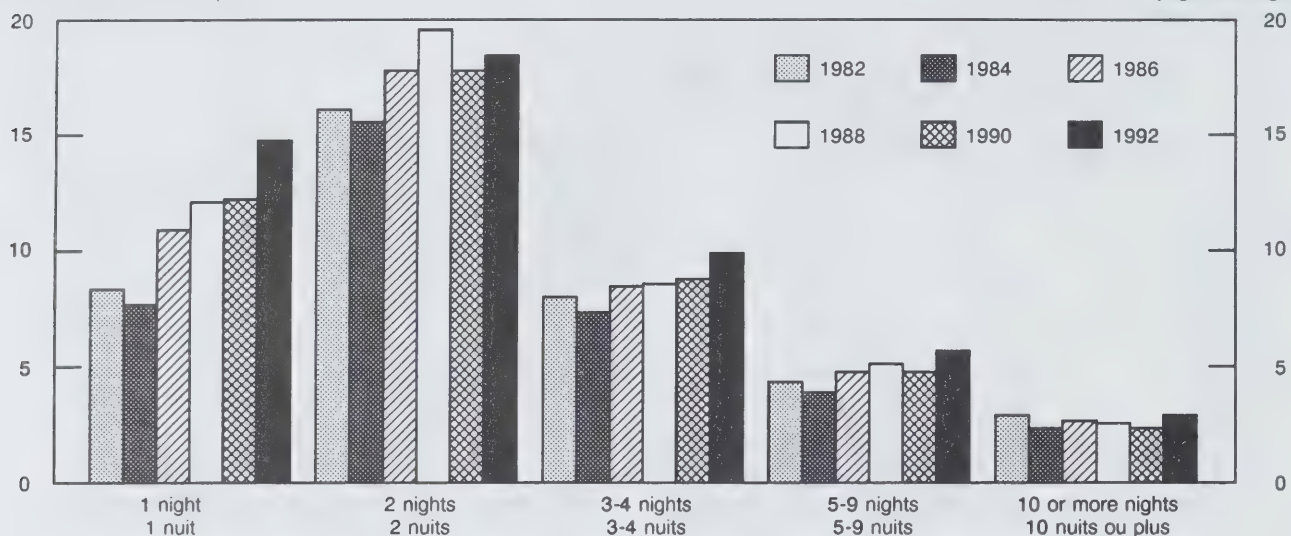
Durée, 1982-1992

Overnight Domestic Travel

Voyages intérieurs d'une nuit ou plus

Millions of household-trips

Millions de voyages-ménages



Highlights

- **One household-trip in two lasts less than 24 hours.**

In 1992, 49 % of household-trips did not involve any night away from home, as compared to 62 % for business trips and 69 % for personal trips.

- **Short trips are also popular.**

On average, one-third of overnight household-trips involved two nights away from home, as compared to 28 % with only one night away from home. However, trips involving only one night away were more frequent than those involving two nights away in the case of personal or business travel.

- **Strong increase in trips involving only one night away since 1984.**

The number of household trips involving only one night away from home increased by 58 % between 1984 and 1990.

Faits saillants

- **Un voyage-ménage sur deux a une durée de moins de 24 heures.**

En 1992, 49 % des voyages-ménages ne comportaient aucune nuitée. La proportion montait à 62 % et 69 % respectivement pour les voyages d'affaires et les voyages pour raisons personnelles.

- **Les voyages de courte durée sont aussi populaires.**

En moyenne, un voyage avec nuitées sur trois comportait deux nuits en 1992 contre 28 % pour les voyages d'une seule nuit. À l'inverse les voyages d'une seule nuit étaient plus fréquents que les voyages de deux nuits lorsque les touristes voyageaient pour raisons personnelles ou pour raisons d'affaires.

- **Les voyages d'une seule nuit en forte hausse depuis 1984.**

Le nombre de voyages-ménages d'une seule nuit a augmenté de 58 % entre 1984 et 1990.

Accommodation, 1982-1992

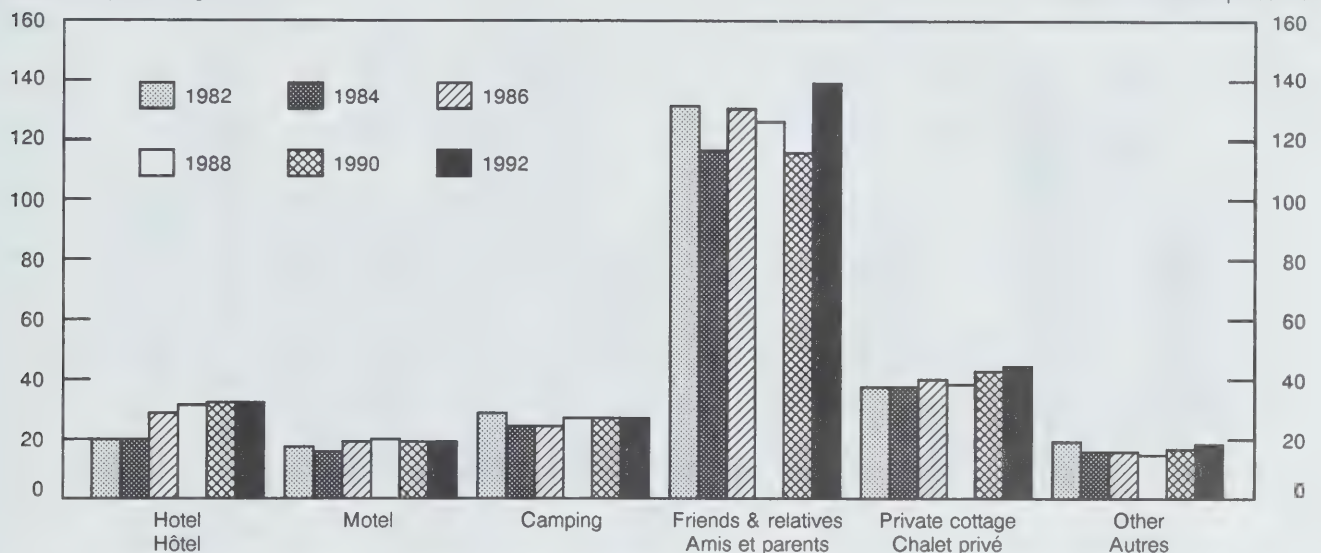
Hébergement, 1982-1992

Overnight Domestic Travel

Voyages intérieurs d'une nuit ou plus

Millions of person-nights

Millions de nuitées-personnes



Highlights

- One night in three spent in commercial accommodation.

Canadians spent 93 million nights in commercial accommodation. They also spent 139 million nights at the homes of friends or relatives and 44 million nights in private cottages.

- Most of travellers' expenditures made by those using commercial accommodation.

Tourists who stayed at least one night in commercial accommodation spent \$8.8 billion in 1992. The total expenditure for overnight travel was \$12.9 billion.

- Expenditures per night vary greatly, depending on type of accommodation.

Travellers who stayed at least one night in a private cottage spent an average of \$21 per person-night. This was even less than the average amount spent by travellers who stayed with friends or relatives (\$33). By contrast, travellers who stayed at least one night in a hotel spent an average of \$161. Furthermore, they travelled 710 km on average to reach their destination, as compared to 256 km for users of private cottages.

Faits saillants

- Une nuit sur trois a lieu dans un hébergement commercial.

Les Canadiens ont passé 93 millions de nuits dans un hébergement commercial. Ils ont aussi passé 139 millions de nuits chez des parents et des amis, puis 44 millions dans un chalet privé.

- La majorité des dépenses des voyageurs est faite par ceux utilisant l'hébergement commercial.

Les touristes qui ont passé au moins une nuit dans un hébergement commercial ont dépensé 8,8 milliards de dollars en 1992. La dépense totale pour les voyages avec nuitées était de 12,9 milliards de dollars.

- Les dépenses par nuitée varient beaucoup selon le type d'hébergement.

Les touristes ayant séjourné au moins une nuit dans un chalet privé ont dépensé en moyenne 21\$ par nuitée-personne. C'est encore moins que les touristes ayant séjourné chez des parents et des amis (33\$). À l'opposé, les touristes ayant séjourné au moins une nuit dans un hôtel ont dépensé en moyenne 161\$. D'ailleurs ces derniers ont parcouru en moyenne 710 km pour se rendre à destination contre 256 km pour les utilisateurs de chalet privé.

Size of Party, 1982-1992

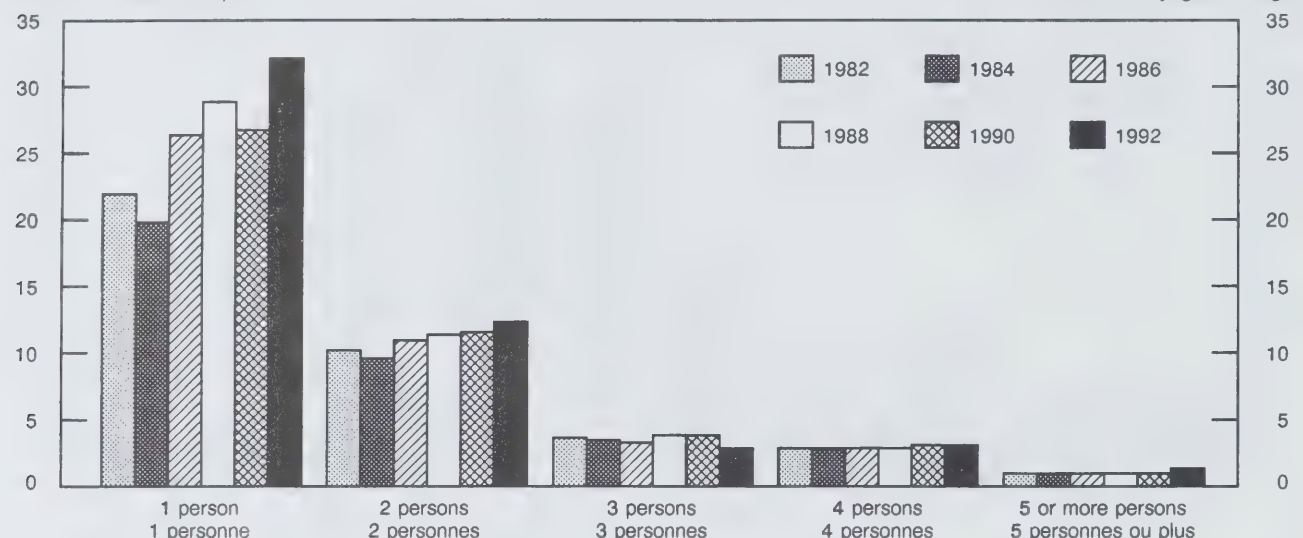
Composition des groupes, 1982-1992

Overnight Domestic Travel

Voyages intérieurs d'une nuit ou plus

Millions of household-trips

Millions de voyages-ménages



Highlights

- 86 % of Canadians travel alone or in pairs.

Overall, 62 % of overnight trips were made by lone persons, as compared to 24 % for two-person households and 14 % for households of three or more persons. Nearly 95 % of persons travelling in groups used a car, while 22 % of lone travellers used another mode of transportation.

- Business travellers: on their own.

In 1992, 92 % of overnight business travellers travelled alone, as compared to 55 % of leisure travellers. Roughly 29 % of these lone business travellers used air transportation.

- Characteristics of group travel.

Parties of three or more persons from the same household on overnight trips generally travelled in the summer, by automobile, and participated in recreational activities. Apart from staying over with family or friends, they were not opposed to staying at private cottages or campgrounds.

Faits saillants

- 86 % des Canadiens voyagent seuls ou à deux.

Globalement, 62 % des voyages avec nuitées sont effectués par des personnes seules contre 24 % pour les ménages composés de deux personnes et 14 % pour les ménages de trois personnes et plus. Près de 95 % des personnes voyageant en groupe ont utilisé l'automobile tandis que 22 % des voyageurs seuls ont utilisé un autre moyen de transport.

- Les voyages d'affaires; des voyageurs solitaires.

En 1992, 92 % des touristes d'affaires ayant séjourné au moins une nuit ont voyagé seuls comparativement à 55 % pour les voyages de loisirs. Environ 29 % de ces touristes d'affaires solitaires ont pris l'avion.

- Caractéristiques des voyages effectués en groupe.

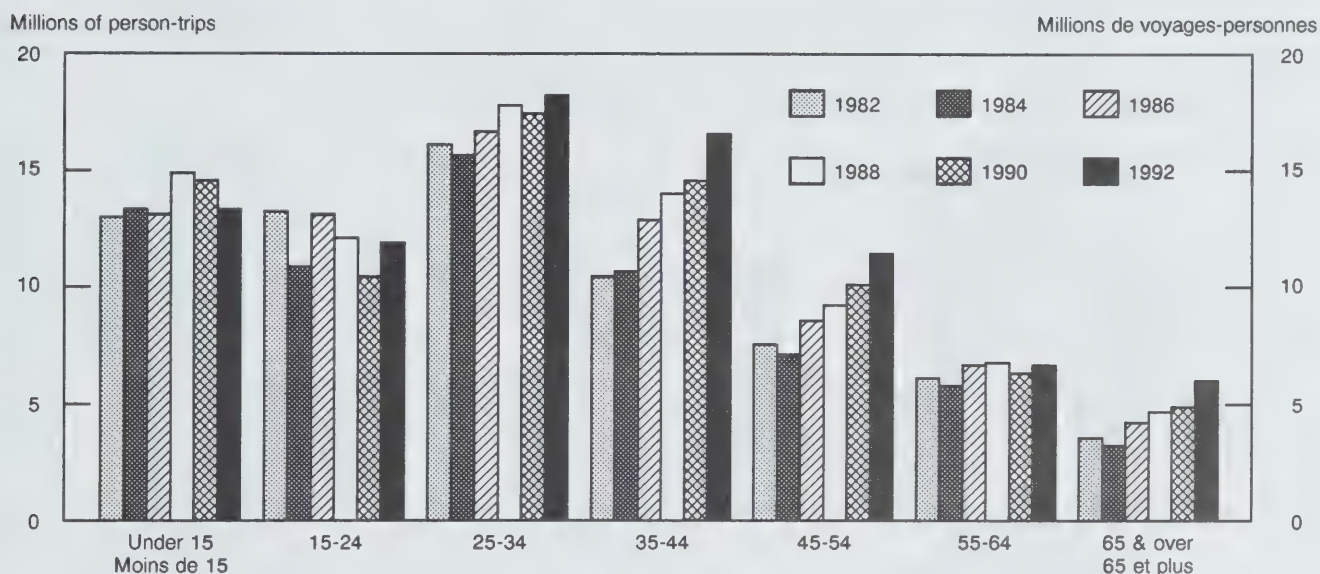
Pour leurs voyages avec nuitées, les ménages de trois personnes ou plus ont voyagé en générale en automobile, durant la saison estivale et ont souvent participé à des activités sportives. Mis à part les couchers chez des parents ou des amis, ils ne dédaignaient pas les nuits dans les chalets privés et les campings.

Age Groups, 1982-1992

Groupes d'âge, 1982-1992

Overnight Domestic Travel

Voyages intérieurs d'une nuit ou plus



Highlights

- **Visits to family or friends preferred by some age groups.**

Half of overnight trips made by travellers aged 15 and under, 15-24 and 65 and over were for the purpose of visiting family or friends. The proportion was lower for the other age groups.

- **Business travellers are between 35 and 54 years of age.**

Some 24 % of overnight trips – and 37 % of same day trips – by travellers 35 to 54 years of age were for business. The family income of that age group was more than \$50,000 in one case out of two.

- **Other interesting statistics.**

Those under 15 years of age travelled shorter distances in average (357 km for overnight trips) and those over 65 years old travelled longer distances (509 km). In addition, those over 65 years of age averaged 5.1 nights as compared to 3.3 nights for all age groups. The 25-34 years age group accounted for 22 % of overnight travellers, closely followed by the 35-44 years age group (20 %). On average, the latter group spent \$220 per person-trip, as compared to \$115 for the 15-24 years age group.

Faits saillants

- **Certains groupes d'âge préfèrent les visites à des parents et des amis.**

La moitié des voyages avec nuitées effectués par les 15 ans et moins, les 15-24 ans et les 65 ans et plus ont pour but la visite à des parents et des amis. La proportion est moindre dans les autres groupes d'âge.

- **Les voyageurs d'affaires ont entre 35 et 54 ans.**

Environ 24 % des voyages avec nuitées entrepris par les touristes de 35 à 54 ans sont pour des motifs d'affaires. Cette proportion atteint 37 % pour les voyages du même jour. Le revenu familial de ce groupe d'âge est de plus de 50 000\$ dans un cas sur deux.

- **Autres statistiques intéressantes.**

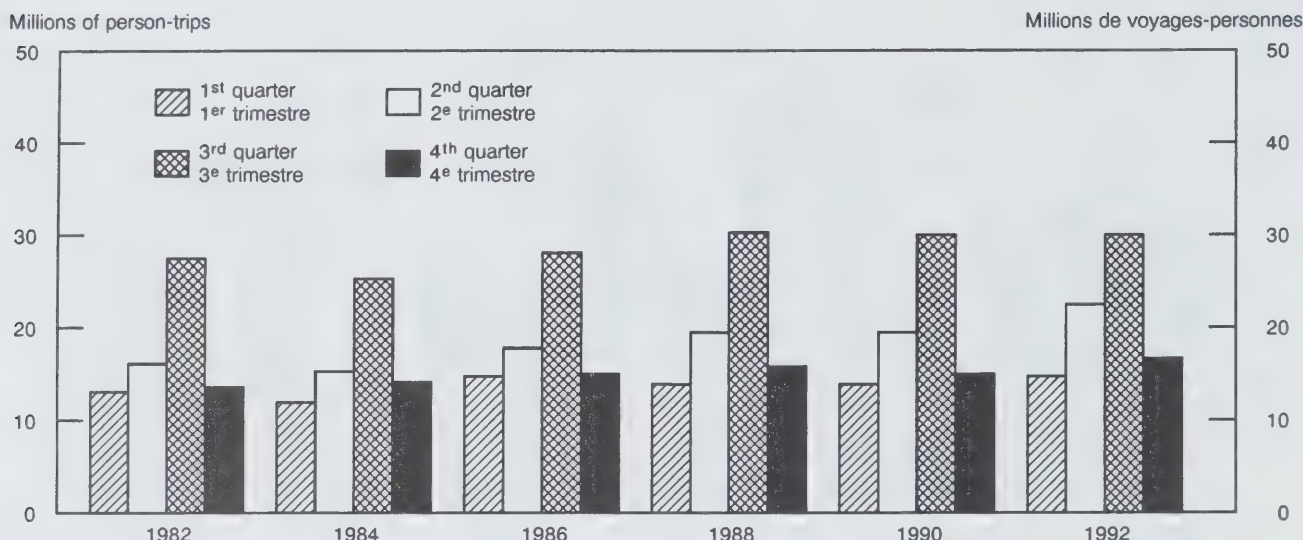
Le groupe des moins de 15 ans font en moyenne de plus courte distance (357 km pour les voyages avec nuitée) et celui des 65 ans et plus, les plus longues (509 km). Par ailleurs, les 65 ans et plus auront séjourné en moyenne 5,1 nuits contre 3,3 nuits pour tous les groupes d'âge. Le groupe 25-34 ans représente 22 % des voyageurs avec nuitées, suivi de près par le groupe 35-44 ans (20 %). Ce dernier groupe dépense en moyenne 220\$ par voyage-personne contre 115\$ pour les 15-24 ans.

Quarterly Distribution, 1982-1992

Répartition trimestrielle, 1982-1992

Overnight Domestic Travel

Voyages intérieurs d'une nuit ou plus



Highlights

- **The summer months dominate.**

In 1992, 36 % of the 84 million overnight trips were made during the summer. The figure was nearly 40 % for travellers from British Columbia and only 30 % for those from Newfoundland.

- **Expenditures per quarter are proportional to the number of travellers.**

Canadians spent \$12.8 billion in Canada on overnight domestic travel. Of that amount, 19 %, 25 %, 36 % and 20 % respectively was spent in the first to fourth quarters. Same day trips accounted for \$3.2 billion.

- **The distribution of interprovincial travel varies depending on the province of origin.**

Residents of Alberta and British Columbia made 42 % of their overnight interprovincial trips in the summer months, representing the highest percentage. Interprovincial trips by Quebec residents displayed a quarterly distribution different from that of all provinces. Quebecers made more overnight trips in the 1st and 4th quarters than the national average, and fewer in the 2nd and 3rd quarters.

Faits saillants

- **Les mois d'été dominent les voyages intérieurs.**

En 1992, 36 % des 84 millions de voyages avec nuitées ont été fait durant la saison estivale. La proportion a été de près de 40 % en provenance de la Colombie-Britannique et de seulement 30 % à partir de Terre-Neuve.

- **Les dépenses par trimestre sont proportionnelles au nombre de voyageurs.**

Les Canadiens ont dépensé 12,8 milliards de dollars au Canada pour leurs voyages intérieurs avec nuitées. Ils ont dépensé respectivement 19 %, 25 %, 36 % et 20 % de ce montant du 1^{er} au 4^e trimestre. Les voyages du même jour ont représenté 3,2 milliards de dollars.

- **Les voyages interprovinciaux ont une répartition différente selon la province d'origine.**

Les résidents de l'Alberta et de la Colombie-Britannique ont effectué 42 % de leurs voyages interprovinciaux avec nuitées au cours des mois d'été, soit le plus fort pourcentage. Les voyages interprovinciaux des résidents du Québec avaient, quant à eux, une répartition trimestrielle différente de celle de l'ensemble des provinces. Ceux-ci ont effectué davantage de voyages avec nuitées aux 1^{er} et 4^e trimestres que la moyenne nationale et moins aux 2^e et 3^e trimestres.

Relative Shares of Volume and Expenditures, 1992

Part relative du volume et des dépenses, 1992

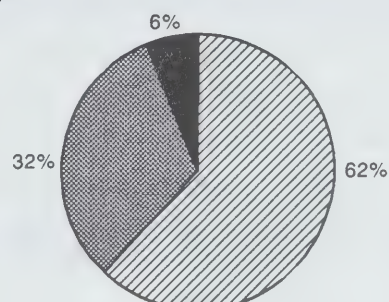
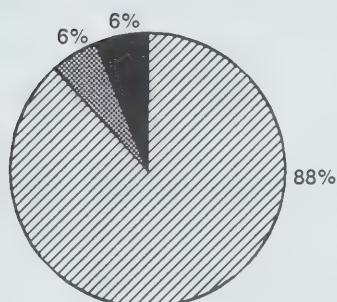
Overnight Domestic Travel

Voyages intérieurs d'une nuit ou plus

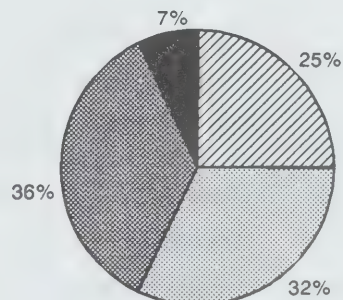
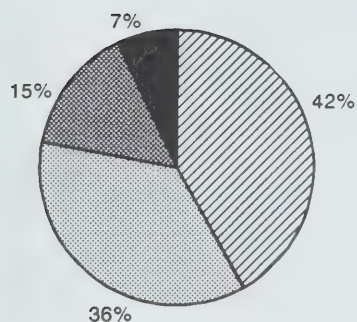
Person-trips
84,043,000
Voyages-personnes

Expenditures
\$12,794,000,000
Dépenses

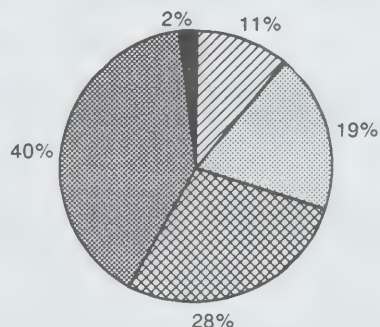
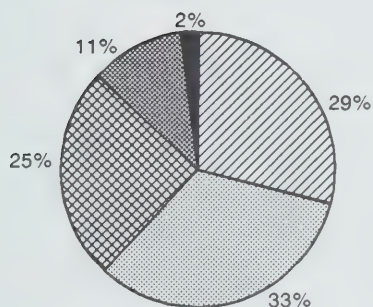
Mode of transportation – Moyen de transport



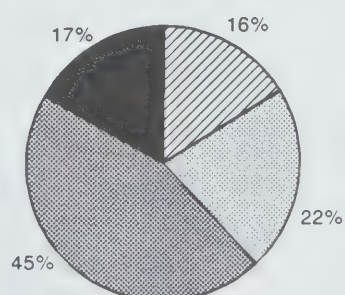
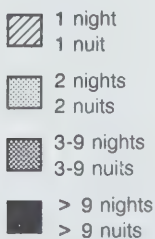
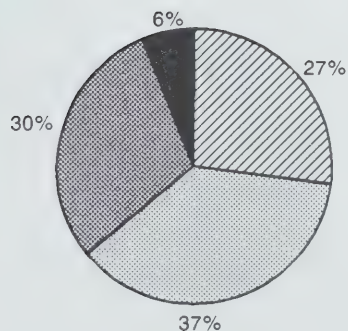
Purpose of trip – But du voyage



Distance – Distance parcourue



Duration (nights) – Durée (nuits)



Index to statistical tables

Index des tableaux statistiques

Table	Content	Type of trip	Period
Tableau	Contenu	Genre de voyage	Époque
1992 (1988)		Total Overnight Avec nuitées	
PERSON-TRIPS / TRIP CHARACTERISTICS VOYAGES-PERSONNES / CARACTÉRISTIQUES DES VOYAGES			
1	(1) Canada	x	80-92
2	(2) Canada		80-92
3	(5) Intraprovincial Trips – Voyages intraprovinciaux		80-92
4	(6) Interprovincial Trips – Voyages interprovinciaux		80-92
PERSON-TRIPS / TRAVELLER CHARACTERISTICS VOYAGES-PERSONNES / CARACTÉRISTIQUES DES VOYAGEURS			
5	(9) Canada	x	80-92
6	(10) Canada		80-92
7	Purpose – But du voyage	x	92
8	(13) Purpose – But du voyage		92
PERSON-TRIPS / PROVINCE OF DESTINATION VOYAGES-PERSONNES / PROVINCE DE DESTINATION			
9	(18) Trip Characteristics – Caractéristiques des voyages	x	92
10	(19) Trip Characteristics – Caractéristiques des voyages		92
11	(20) Traveller Characteristics – Caractéristiques des voyageurs	x	92
12	(21) Traveller Characteristics – Caractéristiques des voyageurs		92
13	(22) Activity Participation – Participation à des activités	x	92
14	(23) Activity Participation – Participation à des activités		92
PERSON-TRIPS / LEADING CMA DESTINATIONS VOYAGES-PERSONNES / RMR PRINCIPALES DE DESTINATION			
15	Business and Leisure – Affaires et loisirs	x	92
PERSON-TRIPS / MODE OF TRANSPORTATION AND PURPOSE VOYAGES-PERSONNES / MOYEN DE TRANSPORT ET BUT DU VOYAGE			
16	(31) Canada	x	88-92
PERSON-NIGHTS NUITÉES-PERSONNES			
17	(33) Trip Characteristics – Caractéristiques des voyages		80-92
18	(35) Accommodation / Provinces – Hébergement / Provinces		90-92
PERSONS / PARTICIPATION RATE PERSONNES / TAUX DE PARTICIPATION			
19	Travellers from Canada by Type of Destination – Voyageurs Canadiens selon le genre de destination		84-92
20	Travellers from the Provinces by Type of Destination – Voyageurs des provinces selon le genre de destination		92

Index to statistical tables – concluded

Index des tableaux statistiques – fin

Table	Content	Type of trip	Period
Tableau	Contenu	Genre de voyage	Époque
1992	(1988)	Total	Overnight Avec nuitées
HOUSEHOLD-TRIPS / TRIP CHARACTERISTICS			
VOYAGES-MÉNAGES / CARACTÉRISTIQUES DES VOYAGES			
21	(40) Canada	x	80-92
22	(41) Canada		80-92
DOLLARS / REALLOCATED EXPENDITURES			
DOLLARS / DÉPENSES REDISTRIBUÉES			
23	Trip Characteristics – Caractéristiques des voyages	x	88-92
24	(50) Mode of Transportation and Purpose – Moyen de transport et but du voyage	x	88-92
25	(53) Province of Receipt by Type of Expenditures – Province récipiendaire selon le genre de dépenses	x	92
26	(54) Travel Account Balance by Province – Balance au compte des voyages, par province	x	92
AVERAGES			
MOYENNES			
27	Canada	x	80-92
28	Canada and Provinces – Canada et provinces	x	92

Table 1		Tableau 1					
Total Travel, Trip Characteristics, 1980-1992		Nombre total de voyages et caractéristiques des voyages, 1980-1992					
Characteristics	1980	1982	1984	1986	1988	1990	1992
Caractéristiques							
thousands of person-trips – milliers de voyages-personnes							
Total	110,997	101,642	96,791	116,690	133,273	133,830	157,857
Province of origin¹ – Province d'origine¹							
Newfoundland – Terre-Neuve	1,883	1,791	1,467	1,546	2,399	2,446	3,111
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	274	311	278	311	345	361	388
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	4,012	3,498	3,033	4,395	4,701	5,098	4,983
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	2,980	2,791	2,365	3,019	3,335	3,514	3,657
Québec	26,978	22,491	20,163	25,812	27,948	27,008	31,183
Ontario	37,858	36,148	36,449	42,176	50,369	49,912	58,786
Manitoba	6,081	5,522	5,284	6,222	6,557	6,691	7,589
Saskatchewan	7,726	6,988	6,660	7,396	7,350	7,634	9,232
Alberta	13,212	13,488	12,790	15,853	17,974	18,701	21,961
British Columbia – Colombie-Britannique	9,980	8,414	8,160	9,959	12,297	12,466	16,966
Province of destination² – Province de destination²							
Newfoundland – Terre-Neuve	1,923	1,820	1,496	1,565	2,410	2,398	3,164
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	563	537	458	495	517	556	522
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	4,018	3,738	3,139	4,352	4,695	5,148	5,088
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	2,873	2,612	2,225	2,978	3,542	3,581	3,512
Québec	26,571	22,914	20,794	25,544	28,178	27,467	31,207
Ontario	37,600	35,416	35,524	42,076	49,756	48,943	58,717
Manitoba	5,384	5,231	5,012	5,863	6,110	6,408	7,187
Saskatchewan	7,178	6,993	6,563	6,908	7,355	7,731	9,321
Alberta	13,064	12,644	12,226	15,269	17,144	18,234	21,280
British Columbia – Colombie-Britannique	10,750	9,239	8,793	11,499	13,372	13,211	17,696
Quarter – Trimestre							
I	21,802	21,227	19,669	24,159	26,106	26,359	33,133
II	25,898	23,027	22,878	28,016	32,796	33,317	42,184
III	39,894	35,538	32,454	39,737	46,482	46,670	48,830
IV	23,402	21,849	21,790	24,778	27,889	27,484	33,710
Mode of transportation¹ – Moyen de transport¹							
Automobile	97,877	90,029	85,118	103,521	119,715	121,355	144,434
Plane – Avion	6,053	4,992	4,872	6,263	6,849	6,565	6,218
Bus – Autocar	4,425	3,886	3,772	4,004	3,876	3,726	4,188
Rail – Train	1,289	1,247	1,338	1,267	1,423	802	922
Boat – Bateau	256G	238G	338	314G	324G	349	397
Other – Autres	475G	789	1,086	902	847	763	1,399
Purpose¹ – But¹							
Visiting friends/relatives – Visites à des amis/ des parents	35,929	33,889	34,816	41,286	47,999	46,061	54,434
Pleasure – Agrément	44,452	38,033	36,104	44,103	49,891	49,168	51,494
Business or convention – Affaires ou congrès	19,188	17,454	15,543	19,832	22,585	24,541	31,288
Personal – Raisons personnelles	10,516	11,585	10,111	11,221	12,525	13,771	20,497
Distance – Distance parcourue							
80 – 159 km	49,897	45,909	43,354	52,092	60,700	62,278	76,796
160 – 319 "	33,874	30,552	29,874	35,393	39,071	39,587	45,553
320 – 799 "	17,643	17,011	16,252	19,085	22,813	20,420	23,120
800 – 1,599 "	4,984	4,191	3,960	5,085	4,974	4,954	5,976
1,600 – 3,199 "	1,942	1,689	1,428	1,760	1,974	2,192	2,470
3,200 km or more – ou plus	1,163	1,135	938	1,346	1,220	1,401	1,314
Not stated – Non précisée	1,493	1,156	986	1,928	2,520	2,999	2,629
Duration – Durée							
0 nights – nuit	36,510	31,507	30,165	41,415	53,812	55,505	73,814
1 night or more – 1 nuit ou plus	74,486	70,135	66,626	75,275	79,461	78,325	84,043

See footnote(s) at end of statistical tables. – Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 2 Overnight Travel, Trip Characteristics, 1980-1992		Tableau 2 Voyages d'une nuit ou plus, caractéristiques des voyages, 1980-1992					
Characteristics	1980	1982	1984	1986	1988	1990	1992
Caractéristiques							
thousands of person-trips – milliers de voyages-personnes							
Total	74,487	70,135	66,626	75,275	79,460	78,326	84,043
Province of origin¹ – Province d'origine¹							
Newfoundland – Terre-Neuve	1,188	1,054	991	1,044	1,364	1,304	1,529
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	176	208	188	225	212	182	214
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	2,633	2,239	2,119	2,453	2,348	2,902	2,534
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	1,912	1,825	1,539	1,847	1,853	1,954	1,945
Québec	18,588	15,653	14,654	17,549	16,741	15,495	17,213
Ontario	25,409	25,700	24,773	26,884	30,279	30,296	30,509
Manitoba	3,660	3,846	3,613	3,925	3,878	3,575	3,867
Saskatchewan	4,920	4,264	4,083	4,475	4,568	4,319	4,965
Alberta	9,114	9,402	8,759	9,994	10,315	10,247	11,253
British Columbia – Colombie-Britannique	6,877	5,818	5,816	6,879	7,901	8,051	10,015
Province of destination² – Province de destination²							
Newfoundland – Terre-Neuve	1,234	1,084	1,017	1,084	1,384	1,253	1,579
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	461G	431G	378	414G	382G	380	350
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	2,634	2,468	2,230	2,439	2,341	2,929	2,632
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	1,826	1,668	1,391	1,819	1,964	2,005	1,798
Québec	18,416	16,189	15,148	17,451	17,325	15,963	17,600
Ontario	25,087	24,875	24,038	26,541	29,512	29,465	30,186
Manitoba	3,282	3,572	3,335	3,593	3,492	3,273	3,537
Saskatchewan	4,630	4,302	4,065	4,260	4,525	4,310	4,982
Alberta	8,559	8,485	8,072	9,086	9,488	9,863	10,502
British Columbia – Colombie-Britannique	7,645	6,707	6,521	8,480	8,987	8,788	10,798
Quarter – Trimestre							
I	13,515	13,030	12,057	14,590	13,898	13,938	14,661
II	17,317	15,980	15,258	17,673	19,503	19,521	22,608
III	28,954	27,507	25,165	27,940	30,231	29,945	30,027
IV	14,701	13,618	14,146	15,072	15,829	14,922	16,747
Mode of transportation¹ – Moyen de transport¹							
Automobile	64,063	60,896	57,589	64,833	68,952	68,513	74,084
Plane – Avion	5,052	4,519	4,171	5,541	5,991	5,760	5,415
Bus – Autocar	3,324	2,979	2,866	2,990	2,512	2,550	2,678
Rail – Train	1,131	1,023	1,175	1,083	1,256	653	763
Boat – Bateau	207G	217G	242G	252G	221G	279	299G
Other – Autres	337G	425G	540	507	515	506	735
Purpose¹ – But¹							
Visiting friends/relatives – Visites à des amis/ des parents	26,748	26,546	27,889	30,037	32,407	30,830	35,437
Pleasure – Agrément	33,279	28,617	27,014	29,482	30,285	30,405	29,998
Business or convention – Affaires ou congrès	9,351	9,131	7,207	11,074	12,024	12,168	12,300
Personal – Raisons personnelles	4,552	5,666	4,439	4,577	4,639	4,838	6,253
Distance – Distance parcourue							
80 – 159 km	24,109	23,340	22,089	22,716	23,485	23,648	24,555
160 – 319 "	25,305	23,208	22,631	25,835	25,705	26,063	27,669
320 – 799 "	16,256	15,982	15,092	17,479	20,662	18,419	20,678
800 – 1,599 "	4,602	4,089	3,791	4,956	4,858	4,870	5,817
1,600 – 3,199 "	1,917	1,636	1,415	1,753	1,961	2,125	2,454
3,200 km or more – ou plus	1,169	1,112	924	1,338	1,218	1,377	1,304
Not stated – Non précisée	1,129	769	684	1,197	1,571	1,823	1,565
Trip type¹ – Genre de voyage¹							
Weekend – Voyages de fin de semaine	48,077	43,824	43,243	44,663	50,259	48,652	50,311
Non-weekend – Autres voyages	25,685	25,980	22,764	29,336	28,284	28,259	33,234
Duration – Durée							
1 night – nuit	16,094	15,088	13,800	17,322	18,964	19,982	22,593
2 nights – nuits	31,508	29,376	29,410	31,242	33,811	31,452	30,827
3 " "	9,472	8,781	8,822	9,606	9,376	10,221	11,090
4 " "	4,359	4,260	3,383	4,253	4,377	4,156	5,064
5 - 9 " "	7,740	7,485	7,003	8,026	8,642	8,270	9,558
10 - 16 " "	3,623	3,529	2,976	3,399	3,113	3,042	3,458
17 - 30 " "	1,341	1,325	1,022	1,202	988	963	1,197
31 or more nights – nuits ou plus	350G	291G	210G	224G	190G	239	256G

See footnote(s) at end of statistical tables. – Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 3

Overnight Intraprovincial Travel, Trip Characteristics, 1980-1992

Tableau 3

Voyages intraprovinciaux d'une nuit ou plus, caractéristiques des voyages, 1980-1992

Characteristics	1980	1982	1984	1986	1988	1990	1992
Caractéristiques							
thousands of person-trips – milliers de voyages-personnes							
Total	61,108	57,837	55,410	61,163	64,461	64,260	69,598
Province of origin and destination¹ – Province d'origine et destination¹							
Newfoundland – Terre-Neuve	1,070	932	877	920	1,203	1,151	1,375
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	49	57	53	47G	79G	41G	51G
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	1,976	1,652	1,593	1,773	1,524	2,140	1,890
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	1,246	1,187	914	1,178	1,167	1,223	1,179
Québec	16,255	13,779	13,008	14,882	14,170	13,204	15,245
Ontario	22,147	22,286	21,664	23,072	25,886	26,346	27,080
Manitoba	2,478	2,899	2,775	2,860	2,821	2,533	2,618
Saskatchewan	3,611	3,354	3,153	3,295	3,386	3,208	3,679
Alberta	6,653	6,957	6,629	7,366	7,561	7,837	8,246
British Columbia – Colombie-Britannique	5,623	4,727	4,737	5,770	6,664	6,578	8,234
Quarter – Trimestre							
I	11,057	10,622	10,190	11,878	11,291	11,347	12,254
II	14,251	13,098	12,717	14,653	15,779	16,260	19,260
III	23,739	22,618	20,544	22,315	24,343	24,478	24,400
IV	12,060	11,499	11,959	12,317	13,048	12,175	13,684
Mode of transportation¹ – Moyen de transport¹							
Automobile	55,491	52,830	50,292	55,895	59,394	59,741	64,737
Plane – Avion	1,475	1,376	1,279	1,677	1,627	1,401	1,350
Bus – Autocar	2,774	2,394	2,385	2,360	2,069	2,015	2,123
Rail – Train	658	633	779	567	735	420	439
Other – Autres	440	540	668	624	625	631	898
Purpose¹ – But¹							
Visiting friends/relatives – Visites à des amis/ des parents	22,246	22,055	23,472	25,039	26,837	25,788	29,570
Pleasure – Agrément	28,267	24,282	23,090	24,714	25,403	25,945	25,877
Business or convention – Affaires ou congrès	6,615	6,605	5,134	7,697	8,331	8,424	8,887
Personal – Raisons personnelles	3,573	4,766	3,656	3,652	3,793	4,032	5,218
Distance – Distance parcourue							
80 – 159 km	23,105	22,478	21,361	21,795	22,577	22,657	24,057
160 – 319 "	23,382	21,155	20,976	23,683	23,657	24,172	25,637
320 – 799 "	11,902	11,855	11,182	13,014	15,148	14,002	16,095
800 – 1,599 "	1,707	1,528	1,260	1,574	1,617	1,763	2,151
1,600 km or more – ou plus	250	203	169	158	231G	331	358
Not stated – Non précisée	761	618	462	938	1,232	1,335	1,301
Trip type¹ – Genre de voyage¹							
Weekend – Voyages de fin de semaine	43,100	39,439	39,228	39,937	43,076	42,464	45,141
Non-weekend – Autres voyages	17,468	18,100	15,625	20,254	20,682	20,756	24,078
Duration – Durée							
1 night – nuit	14,609	13,803	12,737	15,578	16,839	18,155	20,594
2 nights – nuits	28,146	26,372	26,558	27,818	29,729	27,864	27,637
3 " "	7,624	6,876	7,365	7,602	7,324	8,272	9,112
4 " "	3,105	3,123	2,307	3,034	2,963	2,922	3,817
5 – 9 " "	4,992	5,168	4,569	4,993	5,569	5,101	6,086
10 – 16 " "	1,877	1,692	1,395	1,598	1,581	1,459	1,730
17 or more nights – nuits ou plus	754	802	479	540	455	486	621

See footnote(s) at end of statistical tables. – Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 4

Overnight Interprovincial Travel, Trip Characteristics, 1980-1992

Tableau 4

Voyages interprovinciaux d'une nuit ou plus, caractéristiques des voyages, 1980-1992

Characteristics	1980	1982	1984	1986	1988	1990	1992
Caractéristiques							
thousands of person-trips – milliers de voyages-personnes							
Total	13,379	12,298	11,226	14,112	15,000	14,066	14,445
Province of origin¹ – Province d'origine¹							
Newfoundland – Terre-Neuve	118	122	116	124G	161G	153	154G
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	126	151	134	178	134	141	162
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	657	587	526	680	824	763	643
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	667	638	625	669	687	731	767
Québec	2,334	1,874	1,645	2,667	2,571	2,291	1,967
Ontario	3,262	3,415	3,109	3,812	4,393	3,950	3,429
Manitoba	1,181	947	838	1,065	1,057	1,042	1,249
Saskatchewan	1,309	911	933	1,180	1,182	1,111	1,286
Alberta	2,462	2,445	2,129	2,628	2,754	2,410	3,007
British Columbia – Colombie-Britannique	1,254	1,091	1,080	1,109	1,237	1,474	1,781
Province of destination² – Province de destination²							
Newfoundland – Terre-Neuve	164G	151G	140	164	181G	102G	204G
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	411	374	325	367G	303G	339	299G
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	658	816	637	666	817	789	742
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	580	481	478	641	797	782	620
Québec	2,162	2,410	2,140	2,569	3,155	2,759	2,354
Ontario	2,940	2,589	2,374	3,469	3,626	3,120	3,106
Manitoba	804	673	562	733	671	740	919
Saskatchewan	1,018	948	912	965	1,138	1,102	1,303
Alberta	1,906	1,528	1,444	1,720	1,927	2,026	2,255
British Columbia – Colombie-Britannique	2,022	1,979	1,785	2,710	2,323	2,211	2,564
Quarter – Trimestre							
I	2,457	2,408	1,867	2,712	2,607	2,591	2,407
II	3,066	2,883	2,551	3,020	3,725	3,261	3,348
III	5,215	4,889	4,622	5,625	5,888	5,467	5,627
IV	2,641	2,118	2,186	2,755	2,781	2,747	3,062
Mode of transportation¹ – Moyen de transport¹							
Automobile	8,572	8,065	7,304	8,937	9,559	8,772	9,348
Plane – Avion	3,577	3,143	2,893	3,863	4,364	4,359	4,065
Bus – Autocar	552	584	481	630	442G	535	556
Rail – Train	473	391	397	516	521	234	325
Other – Autres	H	H	H	H	H	154G	137G
Purpose¹ – But¹							
Visiting friends/relatives – Visites à des amis/des parents	4,503	4,491	4,424	4,998	5,569	5,042	5,867
Pleasure – Agrément	5,012	4,335	3,921	4,769	4,883	4,460	4,121
Business or convention – Affaires ou congrès	2,736	2,526	2,073	3,377	3,694	3,745	3,413
Personal – Raisons personnelles	979	900	789	925	845	806	1,034
Distance – Distance parcourue							
80 – 159 km	1,004	862	738	920	908	991	498
160 – 319 "	1,922	2,053	1,652	2,151	2,048	1,892	2,033
320 – 799 "	4,354	4,127	3,910	4,466	5,514	4,418	4,584
800 – 1,599 "	2,895	2,561	2,533	3,382	3,241	3,107	3,666
1,600 – 3,199 "	1,707	1,443	1,277	1,614	1,770	1,821	2,129
3,200 km or more – ou plus	1,129	1,101	895	1,319	1,179	1,349	1,272
Not stated – Non précisée	368	151G	221	259G	340G	489	263G
Trip Type¹ – Genre de voyage¹							
Weekend – Voyages de fin de semaine	4,977	4,385	3,955	4,726	5,948	4,906	4,540
Non-weekend – Autres voyages	8,217	7,880	7,139	9,082	8,837	8,785	9,786
Duration – Durée							
1 night – nuit	1,485	1,285	1,068	1,744	2,125	1,826	1,999
2 nights – nuits	3,362	3,005	2,856	3,425	4,082	3,588	3,190
3 "	1,848	1,905	1,455	2,005	2,053	1,949	1,978
4 "	1,254	1,136	1,080	1,218	1,414	1,234	1,247
5 – 9 "	2,748	2,317	2,432	3,033	3,073	3,169	3,472
10 – 16 "	1,745	1,837	1,581	1,801	1,531	1,583	1,727
17 or more nights – nuits ou plus	939	813	754	885	721	716	832

See footnote(s) at end of statistical tables. – Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 5

Total Travel, Traveller Characteristics, 1980-1992

Tableau 5

Nombre total de voyages et caractéristiques des voyageurs, 1980-1992

Characteristics	1980	1982	1984	1986	1988	1990	1992
Caractéristiques							
thousands of person-trips – milliers de voyages-personnes							
Total	110,997	101,642	96,791	116,690	133,273	133,830	157,857
Sex – Sexe							
Male – Hommes	48,036	43,949	41,940	53,225	58,626	59,598	73,391
Female – Femmes	40,390	39,253	36,303	43,607	49,485	49,996	61,011
Age under 15 years – Âgés de moins de 15 ans	22,570	18,440	18,549	19,858	25,160	24,237	23,456
Marital status – État matrimonial							
Married – Mariés	61,721	57,515	54,923	66,509	73,991	77,520	92,278
Single – Célibataires	44,126	38,100	36,815	43,267	51,013	47,757	53,315
Other – Autres	5,150	6,027	5,054	6,913	8,269	8,554	12,264
Household income level – Niveau de revenu du ménage							
Less than – Moins de \$10,000	..	..	..	5,958	5,937	4,051	4,367
\$10,000 - \$19,999	..	..	..	13,949	14,268	9,985	11,747
\$20,000 - \$29,999	..	..	..	20,018	19,590	16,087	16,798
\$30,000 - \$39,999	..	..	..	22,026	22,514	18,731	19,564
\$40,000 - \$49,999	..	..	..	14,694	17,246	17,719	21,395
\$50,000 - \$59,999	..	..	..	10,577	12,094	15,220	17,382
\$60,000 - \$69,999	..	..	..	6,166	6,555	9,727	12,557
\$70,000 +	..	..	..	9,203	15,548	19,472	25,792
Not stated – Non précisé	..	..	..	14,098	19,521	22,839	28,255
Age – Âge							
Under 15 years – Moins de 15 ans	22,570	18,440	18,547	19,858	25,160	24,237	23,456
15-19 years – ans	8,509	7,188	5,916	7,168	7,017	6,925	8,768
20-24 " "	13,398	10,873	9,046	12,037	11,659	9,884	12,444
25-34 " "	24,145	23,349	21,843	25,480	29,467	28,194	33,312
35-44 " "	16,590	16,024	16,423	20,970	24,368	26,478	32,603
45-54 " "	12,183	11,460	11,524	13,623	15,914	18,295	22,949
55-64 " "	8,842	9,030	8,645	10,888	11,902	11,163	13,112
65-69 " "	2,502	2,835	2,486	3,457	4,140	4,393	5,277
70 years and over – ans et plus	2,258	2,443	2,369	3,208	3,646	4,261	5,937
Educational attainment³ – Niveau d'instruction³							
Age under 15 years – Âgés de moins de 15 ans	22,570	18,440	18,549	19,858	25,160	24,237	23,456
0-8 years – ans	10,914	9,621	7,955	8,371	8,530	8,077	8,772
High school – Études secondaires	44,680	39,149	34,808	41,767	46,773	39,099	48,084
Some postsecondary – Études postsecondaires partielles	8,260	8,477	8,956	10,962	12,398	10,137	12,077
Postsecondary certificate or diploma – Certificat ou diplôme d'études postsecondaires	12,174	11,432	13,047	16,375	18,586	31,685	39,708
University degree – Grade universitaire	12,401	14,523	13,477	19,358	21,825	20,595	25,760
Occupation – Profession							
Managerial and other professional – Gestionnaires et autres professionnels	22,930	23,790	25,171	32,888	36,185	37,969	46,155
Clerical/Sales/Service – Personnel administratif/Vente/Services	31,345	27,975	25,701	30,397	34,835	33,946	41,570
Primary occupations – Professions du secteur primaire	5,457	4,332	4,077	4,981	5,096	6,044	7,977
Manufacturing/Construction/Transportation – Fabrication/Construction/Transports	21,595	16,069	13,977	17,023	19,694	19,500	22,799
Never worked/None of the above – N'a jamais travaillé/Autres	29,668	29,476	27,881	31,398	37,462	36,371	39,356

See footnote(s) at end of statistical tables. – Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 6

Overnight Travel, Traveller Characteristics,
1980-1992

Tableau 6

Voyages d'une nuit ou plus, caractéristiques des
voyageurs, 1980-1992

Characteristics	1980	1982	1984	1986	1988	1990	1992
Caractéristiques							
thousands of person-trips – milliers de voyages-personnes							
Total	74,487	70,135	66,636	75,275	79,460	78,326	84,043
Sex – Sexe							
Male – Hommes	30,947	29,088	27,558	33,175	33,916	33,700	36,634
Female – Femmes	28,068	28,019	25,768	28,965	30,671	30,055	34,055
Age under 15 years – Âgés de moins de 15 ans	15,472	13,028	13,309	13,135	14,873	14,571	13,354
Marital status – État matrimonial							
Married – Mariés	39,783	37,918	36,131	41,545	42,582	43,567	46,395
Single – Célibataires	31,062	27,725	26,788	29,128	31,787	29,416	30,808
Widowed – Veuf(ve)s	1,576	1,698	1,408	1,682	1,800	1,838	2,167
Separated/divorced – Séparés/divorcés	2,067	2,793	2,309	2,920	3,291	3,505	4,673
Household income levels – Niveau de revenu du ménage							
Less than – Moins de \$10,000	..	..	..	3,914	3,813	2,336	2,502
\$10,000 – 19,999	..	..	..	8,436	7,999	5,398	6,043
\$20,000 – 29,999	..	..	..	12,746	11,282	9,445	8,149
\$30,000 – 39,999	..	..	..	14,457	13,163	11,164	10,631
\$40,000 – 49,999	..	..	..	9,816	10,333	10,633	11,355
\$50,000 – 59,999	..	..	..	6,863	7,455	8,787	9,416
\$60,000 – 69,999	..	..	..	4,077	4,362	5,563	6,976
\$70,000 +	..	..	..	5,996	9,867	12,296	13,586
Not stated – Non précisé	..	..	..	8,970	11,184	12,704	15,384
Age – Âge							
Under 15 years – Moins de 15 ans	15,472	13,028	13,309	13,135	14,873	14,571	13,354
15-19 years – ans	5,960	4,786	3,826	4,696	4,194	3,924	5,055
20-24 " "	9,850	8,384	7,014	8,366	7,966	6,493	6,818
25-34 " "	16,338	16,131	15,626	16,705	17,731	17,423	18,171
35-44 " "	10,220	10,485	10,703	12,932	13,997	14,598	16,512
45-54 " "	7,939	7,594	7,115	8,607	9,173	10,116	11,440
55-64 " "	5,706	6,148	5,815	6,657	6,839	6,287	6,686
65-69 " "	1,573	1,942	1,690	2,135	2,235	2,410	2,841
70 years and over – ans et plus	1,428	1,637	1,537	2,044	2,452	2,503	3,166
Educational attainment³ – Niveau d'instruction³							
Age under 15 years – Âgés de moins de 15 ans	15,472	13,028	13,309	13,135	14,873	14,571	13,354
0-8 years – ans	6,436	5,778	4,983	4,819	4,700	4,128	4,062
High school – Études secondaires	29,830	26,700	23,571	26,133	27,604	22,311	24,570
Some postsecondary – Études postsecondaires partielles	5,684	6,149	6,164	7,303	7,972	6,269	6,648
Postsecondary certificate or diploma – Certificat ou diplôme d'études postsecondaires	8,044	8,104	9,111	10,963	11,128	18,449	20,763
University degree – Grade universitaire	9,021	10,376	9,497	12,922	13,184	12,598	14,645
Occupation – Profession							
Managerial and other professional – Gestionnaires et autres professionnels	16,425	16,811	17,004	21,537	22,604	23,193	25,329
Clerical/Sales/Service – Personnel administratif/Vente/Services	21,131	19,576	17,574	20,373	20,564	20,350	21,790
Primary occupations – Professions du secteur primaire	2,413	2,021	1,963	2,197	2,148	2,241	2,850
Manufacturing/Construction/Transportation – Fabrication/Construction/Transports	14,105	11,140	10,371	10,761	11,923	10,964	12,041
Never worked/None of the above – N'a jamais travaillé/Autres	20,414	20,585	19,724	20,407	22,221	21,577	22,033

See footnote(s) at end of statistical tables. – Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 7

Total Travel, Traveller Characteristics, by Purpose, 1992

Tableau 7

Nombre total de voyages, caractéristiques des voyageurs, selon le but du voyage, 1992

Characteristics	Total ¹	Visiting friends/relatives	Pleasure	Personal	Business/Conventions	Total ¹	Visiting friends/relatives	Pleasure	Personal	Business/Conventions
Caractéristiques		Visites à des amis/des parents	Agrément	Raisons personnelles	Affaires/Conventions		Visites à des amis/des parents	Agrément	Raisons personnelles	Affaires/Conventions
thousands of person-trips – milliers de voyages-personnes					percentage distribution – distribution en pourcentage					
Total	157,857	54,434	51,494	20,641	31,288	100.0	34.5	32.6	13.1	19.8
Sex – Sexe										
Male – Hommes	73,391	18,956	22,568	8,271	23,596	100.0	25.8	30.8	11.3	32.2
Female – Femmes	61,011	25,222	19,624	9,379	6,786	100.0	41.3	32.2	15.4	11.1
Age under 15 years – Âgés de moins de 15 ans	23,456	10,255	9,303	2,991	906	100.0	43.7	39.7	12.8	3.9
Marital status – État matrimonial										
Married – Mariés	92,278	27,875	28,004	12,777	23,623	100.0	30.2	30.3	13.8	25.6
Single – Célibataires	53,315	21,722	19,967	6,344	5,283	100.0	40.7	37.5	11.9	9.9
Widowed – Veu夫/ve	3,834	1,931	1,076	580	248 G	100.0	50.4	28.1	15.1	6.5 G
Separated/divorced – Séparés/divorcés	8,430	2,906	2,448	940	2,135	100.0	34.5	29.0	11.2	25.3
Household income level¹ – Niveau de revenu du ménage¹										
Less than – Moins de \$10,000	4,367	2,113	996	942	317 G	100.0	48.4	22.8	21.6	7.3 G
\$10,000 – \$19,999	11,747	5,325	3,060	2,112	1,249	100.0	45.3	26.0	18.0	10.6
\$20,000 – \$29,999	16,798	6,663	5,021	2,876	2,239	100.0	39.7	29.9	17.1	13.3
\$30,000 – \$39,999	19,564	7,770	5,985	2,888	2,922	100.0	39.7	30.6	14.8	14.9
\$40,000 – \$49,999	21,395	7,534	7,363	2,719	3,779	100.0	35.2	34.4	12.7	17.7
\$50,000 – \$59,999	17,382	5,930	6,057	2,141	3,254	100.0	34.1	34.8	12.3	18.7
\$60,000 – \$69,999	12,557	4,005	4,129	1,230	3,193	100.0	31.9	32.9	9.8	25.4
\$70,000 +	25,792	6,812	9,236	2,113	7,631	100.0	26.4	35.8	8.2	29.6
Age – Âge										
Under 15 years – Moins de 15 ans	23,456	10,255	9,303	2,991	906	100.0	43.7	39.7	12.8	3.9
15-19 years – ans	8,768	2,977	4,048	1,278	464	100.0	34.0	46.2	14.6	5.3
20-24 " "	12,444	5,835	3,974	1,350	1,285	100.0	46.9	31.9	10.8	10.3
25-34 " "	33,312	11,926	9,730	3,070	8,586	100.0	35.8	29.2	9.2	25.8
35-44 " "	32,603	8,124	10,979	4,074	9,426	100.0	24.9	33.7	12.5	28.9
45-54 " "	22,949	5,955	6,439	3,235	7,325	100.0	25.9	28.1	14.1	31.9
55-64 " "	13,112	4,517	3,725	2,316	2,554	100.0	34.4	28.4	17.7	19.5
65-69 " "	5,277	2,226	1,635	1,034	383	100.0	42.2	31.0	19.6	7.3
70 years and over – ans et plus	5,937	2,620	1,662	1,292	364	100.0	44.1	28.0	21.8	6.1
Educational attainment³ – Niveau d'instruction³										
Age under 15 years – Âgés de moins de 15 ans	23,456	10,255	9,303	2,991	906	100.0	43.7	39.7	12.8	3.9
0-8 years – ans	8,772	3,139	2,570	2,019	1,044	100.0	35.8	29.3	23.0	11.9
High school – Études secondaires	48,084	16,674	15,805	6,544	9,061	100.0	34.7	32.9	13.6	18.8
Some postsecondary – Études postsecondaires partielles	12,077	4,254	4,032	1,349	2,441	100.0	35.2	33.4	11.2	20.2
Postsecondary certificate or diploma – Certificat ou diplôme d'études postsecondaires	39,708	12,614	11,929	5,196	9,969	100.0	31.8	30.0	13.1	25.1
University degree – Grade universitaire	25,760	7,497	7,855	2,542	7,867	100.0	29.1	30.5	9.9	30.5
Occupation – Profession										
Managerial and other professional – Gestionnaires et autres professionnels	46,155	13,289	13,398	4,889	14,579	100.0	28.8	29.0	10.6	31.6
Clerical/Sales/Service – Personnel administratif/Vente/Services	41,570	15,447	13,454	4,875	7,793	100.0	37.2	32.4	11.7	18.7
Primary occupations – Professions du secteur primaire	7,977	1,469	1,950	1,667	2,890	100.0	18.4	24.4	20.9	36.2
Manufacturing/Construction/Transportation – Fabrication Construction/Transports	22,799	7,110	8,135	2,998	4,557	100.0	31.2	35.7	13.1	20.0
Never worked/None of the above – N'a jamais travaillé/Autres	39,356	17,119	14,557	6,211	1,469	100.0	43.5	37.0	15.8	3.7

See footnote(s) at end of statistical tables. – Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 8 Overnight Travel, Traveller Characteristics, by Purpose, 1992						Tableau 8 Voyages d'une nuit ou plus, caractéristiques des voyageurs, selon le but du voyage, 1992				
Characteristics	Total ¹	Visiting friends/ relatives	Pleasure	Personal	Business/ Conven- tions	Total ¹	Visiting friends/ relatives	Pleasure	Personal	Business/ Conven- tions
Caractéristiques		Visites à des amis/ des parents	Agrément	Raisons person- nelles	Affaires/ Conven- tions		Visites à des amis/ des parents	Agrément	Raisons person- nelles	Affaires/ Conven- tions
	thousands of person-trips – milliers de voyages-personnes					percentage distribution – distribution en pourcentage				
Total	84,043	35,437	29,998	6,309	12,300	100.0	42.2	35.7	7.5	14.6
Sex – Sexe										
Male – Hommes	36,634	12,251	13,091	2,547	8,746	100.0	33.4	35.7	7.0	23.9
Female – Femmes	34,055	16,493	11,534	2,916	3,112	100.0	48.4	33.9	8.6	9.1
Age under 15 years – Âgés de moins de 15 ans	13,354	6,693	5,373	845	443	100.0	50.1	40.2	6.3	3.3
Marital status – État matrimonial										
Married – Mariés	46,395	16,912	16,749	3,765	8,970	100.0	36.5	36.1	8.1	19.3
Single – Célibataires	30,808	15,185	11,409	1,935	2,279	100.0	49.3	37.0	6.3	7.4
Widowed – Veu(ve)s	2,167	1,327	530	231 G	H	100.0	61.2	24.5	10.7 G	H
Separated/divorced – Séparés/ divorcés	4,673	2,013	1,311	378	972	100.0	43.1	28.1	8.1	20.8
Household income level¹ – Niveau de revenu du ménage¹										
Less than – Moins de \$10,000	2,502	1,601	512	285 G	H	100.0	64.0	20.5	11.4 G	H
\$10,000 – \$19,999	6,043	3,599	1,519	550	374	100.0	59.6	25.1	9.1	6.2
\$20,000 – \$29,999	8,149	4,110	2,660	719	660	100.0	50.4	32.6	8.8	8.1
\$30,000 – \$39,999	10,631	5,202	3,444	807	1,178	100.0	48.9	32.4	7.6	11.1
\$40,000 – \$49,999	11,355	4,803	3,954	869	1,729	100.0	42.3	34.8	7.7	15.2
\$50,000 – \$59,999	9,416	3,864	3,577	637	1,339	100.0	41.0	38.0	6.8	14.2
\$60,000 – \$69,999	6,976	2,530	2,646	404	1,396	100.0	36.3	37.9	5.8	20.0
\$70,000 +	13,586	4,126	5,419	835	3,207	100.0	30.4	39.9	6.1	23.6
Age – Âge										
Under 15 years – Moins de 15 ans	13,354	6,693	5,373	845	443	100.0	50.1	40.2	6.3	3.3
15-19 years – ans	5,055	2,385	2,028	463	178 G	100.0	47.2	40.1	9.2	3.5 G
20-24 " "	6,818	3,652	2,341	426	399	100.0	53.6	34.3	6.2	5.9
25-34 " "	18,171	8,348	5,568	875	3,380	100.0	45.9	30.6	4.8	18.6
35-44 " "	16,512	5,107	6,406	1,129	3,871	100.0	30.9	38.8	6.8	23.4
45-54 " "	11,440	3,493	4,072	1,109	2,766	100.0	30.5	35.6	9.7	24.2
55-64 " "	6,686	2,624	2,359	733	969	100.0	39.2	35.3	11.0	14.5
65-69 " "	2,941	1,374	896	419	152 G	100.0	48.4	31.5	14.7	5.4 G
70 years and over – ans et plus	3,166	1,761	955	309 G	142 G	100.0	55.6	30.2	9.8 G	4.5 G
Educational attainment³ – Niveau d'instruction³										
Age under 15 years – Âgés de moins de 15 ans	13,354	6,693	5,373	845	443	100.0	50.1	40.2	6.3	3.3
0-8 years – ans	4,062	1,916	1,429	473	245 G	100.0	47.2	35.2	11.6	6.0 G
High school – Études secondaires	24,570	10,367	9,201	2,140	2,863	100.0	42.2	37.4	8.7	11.7
Some postsecondary – Études postsecondaires partielles	6,648	3,065	2,108	414	1,061	100.0	46.1	31.7	6.2	16.0
Postsecondary certificate or diploma – Certificat ou diplôme d'études postsecondaires	20,763	8,484	7,033	1,425	3,821	100.0	40.9	33.9	6.9	18.4
University degree – Grade universitaire	14,645	4,913	4,854	1,011	3,868	100.0	33.5	33.1	6.9	26.4
Occupation – Profession										
Managerial and other professional – Gestionnaires et autres professionnels	25,329	9,410	7,928	1,737	6,254	100.0	37.2	31.3	6.9	24.7
Clerical/Sales/Service – Personnel administratif/Vente/Services	21,790	9,455	7,781	1,647	2,908	100.0	43.4	35.7	7.6	13.3
Primary occupations – Professions du secteur primaire	2,850	881	974	266 G	729	100.0	30.9	34.2	9.3 G	25.6
Manufacturing/Construction/Transportation – Fabrication/Construction/Transports	12,041	4,561	4,954	823	1,703	100.0	37.9	41.1	6.8	14.1
Never worked/None of the above – N'a jamais travaillé/Autres	22,033	11,129	8,362	1,836	706	100.0	50.5	38.0	8.3	3.2

See footnote(s) at end of statistical tables. – Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 9

Total Travel, Trip Characteristics, by Province of Destination, 1992

Tableau 9

Nombre total de voyages, caractéristiques des voyages, selon la province de destination, 1992

Province of destination – Province de destination

Characteristics Caractéristiques	Total ²	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.
thousands of person-trips – milliers de voyages-personnes											
Total	157,857	3,164	522	5,088	3,512	31,207	58,717	7,187	9,321	21,280	17,696
Province of origin – Province d'origine											
Newfoundland – Terre-Neuve	3,111	2,957	H	H	H	H	H	H	H	H	H
Prince-Edward-Island – Île-du-Prince-Édouard	388	H	200	79	76	H	21 G	H	H	H	H
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	4,983	50 G	108	4,238	334	46 G	159	H	H	H	29 G
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	3,657	H	116 G	449	2,764	144 G	149 G	H	H	H	H
Québec	31,183	H	H	H	169	28,130	2,574	H	H	H	90 G
Ontario	58,786	76 G	H	167 G	H	2,701	54,525	411 G	H	236 G	377 G
Manitoba	7,589	H	H	H	H	H	581	6,165	406	192 G	172 G
Saskatchewan	9,232	H	H	H	H	H	108 G	258	7,801	812	189
Alberta	21,961	H	H	H	H	H	256 G	160 G	821	18,790	1,787
British Columbia – Colombie-Britannique	16,966	H	H	H	H	H	292 G	159 G	195 G	1,185	15,038
Quarter – Trimestre											
I	33,133	643	H	1,269	632	6,878	11,826	1,482	1,955	4,837	3,504
II	42,184	867	128 G	1,144	983	8,282	16,589	2,007	2,378	5,179	4,587
III	48,830	830	274 G	1,666	1,091	9,696	17,924	2,067	2,927	6,338	5,963
IV	33,710	824	H	1,009	805	6,352	12,378	1,631	2,061	4,925	3,641
Mode of transportation¹ – Moyen de transport¹											
Automobile	144,434	2,829	484	4,703	3,296	28,639	53,903	6,577	8,754	19,751	15,388
Plane – Avion	6,218	195 G	H	216 G	138 G	640	2,087	361	164 G	982	1,373
Bus – Autocar	4,188	H	H	117 G	H	1,298	1,315	198 G	283 G	394	445
Rail – Train	922	H	H	H	H	245 G	561	H	H	H	H
Other – Autres	2,095	H	H	H	H	386	850	H	H	135 G	436
Purpose¹ – But¹											
Visiting friends/relatives – Visites à des amis/des parents	54,434	843	188 G	1,550	1,232	12,570	22,323	2,115	2,801	5,634	5,136
Pleasure – Agrément	51,494	850	189 G	1,663	1,000	10,591	18,771	2,329	2,320	6,972	6,762
Business or convention – Affaires ou congrès	31,288	687	H	1,074	770	5,107	10,901	1,462	2,190	5,409	3,537
Personal – Raisons personnelles	20,497	783	H	795	509	2,920	6,652	1,280	2,001	3,240	2,258
Distance – Distance parcourue											
80 - 159 km	76,796	1,639	223 G	2,545	1,753	15,032	29,816	4,000	4,147	9,116	8,495
160 - 319 "	45,553	633	H	1,315	1,034	10,043	17,303	1,640	3,049	6,950	3,447
320 - 799 "	23,120	571	H	849	449	4,460	8,095	760	1,373	3,415	3,040
800 - 1,599 "	5,976	123 G	H	171 G	121 G	724	1,170	369	481	1,207	1,562
1,600 - 3,199 "	2,470	H	H	H	H	218 G	704	335	172 G	257 G	458
3,200 km or more – ou plus	1,314	H	H	H	H	H	365	H	H	172 G	469
Not stated – Non précisée	2,629	H	H	H	H	655	1,264	H	H	163 G	225 G
Duration – Durée											
0 nights – nuit	73,814	1,586	172 G	2,456	1,713	13,608	28,531	3,650	4,339	10,778	6,298
1 night or more – 1 nuit ou plus	84,043	1,580	350	2,631	1,799	17,599	30,185	3,537	4,982	10,502	10,798

See footnote(s) at end of statistical tables. – Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 10

Overnight Travel, Trip Characteristics, by
Province of Destination, 1992

Tableau 10

Voyages d'une nuit ou plus, caractéristiques des
voyages, selon la province de destination, 1992

Province of destination – Province de destination											
Characteristics		Nfld.	P.E.I.	N.S.	N.B.					Alta.	B.C.
Caractéristiques	Total ²	T.-N.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.
thousands of person-trips – milliers de voyages-personnes											
Total	84,043	1,579	350	2,632	1,798	17,600	30,186	3,537	4,982	10,502	10,798
Province of origin – Province d'origine											
Newfoundland – Terre-Neuve	1,529	1,375	H	H	H	H	H	H	H	H	H
Prince-Edward-Island – Île-du-Prince-Édouard	214		51 G	71	59 G	H	21 G	H	H	H	H
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	2,534	50 G	99	1,890	248	41 G	157	H	H	H	29 G
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	1,945	H	101 G	350	1,179	134 G	147 G	H	H	H	H
Québec	17,213	H	H	H	145 G	15,245	1,528	H	H	H	90 G
Ontario	30,509	H	H	167 G	H	1,995	27,080	355	H	236 G	370 G
Manitoba	3,867	H	H	H	H	H	545	2,618	268	191 G	172 G
Saskatchewan	4,965	H	H	H	H	H	108 G	212	3,679	725	186
Alberta	11,253	H	H	H	H	H	256 G	160 G	741	8,246	1,703
British Columbia – Colombie-Britannique	10,015	H	H	H	H	H	291 G	159 G	195 G	1,039	8,234
Quarter – Trimestre											
I	14,661	335	H	620	282 G	3,138	5,255	524	701	1,908	1,878
II	22,608	392	H	590	445	4,823	8,676	982	1,227	2,633	2,744
III	30,027	469	227 G	942	674	5,999	10,660	1,260	1,839	3,587	4,329
IV	16,747	383	H	481	398	3,639	5,595	771	1,215	2,374	1,846
Mode of transportation¹ – Moyen de transport¹											
Automobile	74,084	1,299	323	2,296	1,611	15,699	26,903	3,039	4,548	9,396	8,929
Plane – Avion	5,415	191 G	H	206 G	136 G	573	1,781	333	156 G	783	1,203
Bus – Autocar	2,678	H	H	H	H	904	682	147 G	230 G	248 G	288 G
Rail – Train	763	H	H	H	H	225 G	429	H	H	H	H
Other – Autres	1,102	H	H	H	H	198 G	391	H	H	H	325
Purpose¹ – But¹											
Visiting friends/relatives – Visites à des amis/des parents	35,437	620	137 G	1,082	850	7,874	13,332	1,437	2,097	4,028	3,956
Pleasure – Agrément	29,998	498	158 G	857	491	6,423	11,072	1,215	1,413	3,433	4,418
Business or convention – Affaires ou congrès	12,300	280 G	H	439	338	2,348	3,694	547	859	1,960	1,761
Personal – Raisons personnelles	6,253	180 G	H	249 G	119 G	949	2,058	338	607	1,072	662
Distance – Distance parcourue											
80 - 159 km	24,555	504	H	697	538	5,847	9,301	1,269	1,225	1,941	3,156
160 - 319 "	27,669	322	H	817	611	6,450	10,722	864	1,815	3,876	2,117
320 - 799 "	20,678	468	H	746	380	3,952	7,229	643	1,240	3,039	2,880
800 - 1,599 "	5,817	120 G	H	169	121 G	702	1,137	363	465	1,161	1,529
1,600 - 3,199 "	2,454	H	H	H	H	208 G	703	335	170 G	255 G	458
3,200 km or more – ou plus	1,304	H	H	H	H	H	365	H	H	172 G	469
Not stated – Non précisée	1,565	H	H	H	H	370	729	H	H	H	196 G
Trip type – Genre de voyage											
Weekend – Voyages de fin de semaine	50,311	853	139 G	1,496	1,017	11,091	19,423	2,037	2,868	6,084	5,288
Non-weekend – Autres voyages	33,234	719	207 G	1,117	774	6,331	10,674	1,484	2,093	4,341	5,428
Not stated – Non précisé	499	H	H	H	H	177 G	H	H	H	H	H
Duration¹ – Durée¹											
1 night – nuit	22,593	357	H	754	525	5,040	8,217	958	1,327	2,970	2,375
2 nights – nuits	30,827	578	H	1,012	619	7,101	11,714	1,254	1,716	3,703	3,057
3 "	11,090	176 G	H	278 G	227 G	2,099	4,320	404	672	1,381	1,480
4 "	5,064	139 G	H	146 G	H	929	1,481	202 G	347	774	932
5 - 9 "	9,558	197 G	H	198 G	229 G	1,783	3,017	378	616	1,137	1,940
10 - 16 "	3,458	H	H	191 G	H	542	931	228 G	194 G	375	763
17 - 30 "	1,197	H	H	H	H	H	376	H	H	H	234 G
31 or more nights – nuits ou plus	256 G	H	H	H	H	H	129 G	H	H	H	H
Accommodation⁴ – Hébergement⁴											
Home of friends/relatives – Chez des amis/des parents	43,044	939	167 G	1,458	965	9,155	14,906	1,809	2,935	5,570	5,115
Hotel – Hôtel	13,128	308	H	441	298	2,636	4,135	606	636	2,157	1,812
Motel	7,749	H	H	414	272	1,512	1,946	344	484	1,152	1,419
Camping	6,940	H	H	146	84	724	2,289	295	365	1,136	1,781
Cottage – Chalet	13,470	170 G	H	248	159	3,318	6,594	570	546	649	1,160
Other – Autres	2,151	H	H	H	H	521	606	H	175 G	282 G	290 G
Not stated – Non précisé	1,474	H	H	H	H	189 G	725	H	H	189 G	193 G

See footnote(s) at end of statistical tables. – Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 11

Total Travel, Traveller Characteristics, by
Province of Destination, 1992

Tableau 11

Nombre total de voyages, caractéristiques des
voyageurs, selon la province de destination, 1992

Province of destination – Province de destination

Characteristics Caractéristiques	Total	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.
thousands of person-trips – milliers de voyages-personnes											
Total	157,857	3,164	522	5,088	3,512	31,207	58,717	7,187	9,321	21,280	17,696
Sex – Sexe											
Male – Hommes	73,391	1,492	192 G	2,214	1,640	15,274	27,022	3,319	4,245	10,117	7,795
Female – Femmes	61,011	1,262	206 G	2,114	1,357	11,736	23,542	2,707	3,563	7,382	7,074
Age under 15 years – Âgés de moins de 15 ans	23,456	410	124 G	761	514	4,197	8,153	1,160	1,513	3,780	2,826
Marital status – État matrimonial											
Married – Mariés	92,278	1,859	295 G	3,050	1,922	18,454	34,582	4,271	5,526	12,327	9,887
Single – Célibataires	53,315	1,192	188 G	1,723	1,310	10,310	19,222	2,427	3,233	7,559	6,103
Widowed – Veu夫(ve)s	3,834	H	H	135 G	H	864	1,488	200 G	183 G	356	455
Separated/divorced – Séparés/divorcés	8,430	H	H	181 G	201 G	1,579	3,424	290 G	379	1,038	1,251
Household income level – Niveau de revenu du ménage											
Less than – Moins de \$10,000	4,367	145 G	H	159 G	H	1,031	1,035	324	474	638	439
\$10,000 – \$19,999	11,747	364	H	360	266 G	8,576	3,867	708	890	1,434	1,233
\$20,000 – \$29,999	16,798	610	H	686	442	3,626	4,901	973	1,389	2,429	1,670
\$30,000 – \$39,999	19,564	485	H	660	461	4,425	6,041	1,227	1,494	2,689	1,978
\$40,000 – \$49,999	21,395	467	H	740	430	4,420	7,530	1,131	1,109	2,712	2,783
\$50,000 – \$59,999	17,382	231 G	H	589	318 G	3,335	7,261	726	855	2,425	1,587
\$60,000 – \$69,999	12,557	236 G	H	283 G	261 G	2,464	4,658	488	492	4,861	1,753
\$70,000 +	25,792	266 G	H	770	323	5,289	12,098	699	786	2,752	2,679
Not stated – Non précisé	28,255	361	H	841	899	4,040	11,325	913	1,832	4,340	3,573
Age – Âge											
Under 15 years – Moins de 15 ans	23,456	410	124 G	761	514	4,197	8,153	1,160	1,513	3,780	2,826
15-19 years – ans	8,768	201 G	H	307 G	226 G	1,895	2,719	447	658	1,322	972
20-24 " "	12,444	369	H	306 G	377	2,320	5,006	518	705	1,486	1,329
25-34 " "	33,312	705	H	1,041	747	6,889	12,677	1,429	1,882	4,618	3,199
35-44 " "	32,603	705	136 G	1,010	742	6,992	11,687	1,381	1,690	4,369	3,848
45-54 " "	22,949	438	H	800	434	4,523	8,739	1,068	1,092	2,879	2,894
55-64 " "	13,112	172 G	H	474	228 G	2,393	5,393	570	908	1,667	1,260
65-69 " "	5,277	H	H	155 G	H	1,066	2,198	281 G	381	439	536
70 years and over – ans et plus	5,937	H	H	235 G	129 G	933	2,145	333	490	718	839
Educational attainment³ – Niveau d'instruction³											
Age under 15 years – Âgés de moins de 15 ans	23,456	410	124 G	761	514	4,197	8,153	1,160	1,513	3,780	2,826
0-8 years – ans	8,772	343	H	258 G	250 G	2,790	2,053	472	717	1,231	612
High school – Études secondaires	48,084	1,034	136 G	1,550	1,038	8,111	18,620	2,498	3,115	6,155	6,142
Some postsecondary – Études postsecondaires partielles	12,077	250 G	H	347	280 G	1,772	4,397	406	868	1,943	1,788
Postsecondary certificate or diploma – Certificat ou diplôme d'études postsecondaires	39,708	815	H	1,287	936	8,571	14,979	1,725	2,227	5,259	3,744
University degree – Grade universitaire	25,760	312 G	H	886	493	5,766	10,874	926	881	2,911	2,583
Occupation – Profession											
Managerial and other professional – Gestionnaires et autres professionnels	46,155	666	146 G	1,407	979	10,146	18,216	2,054	2,154	5,793	4,521
Clerical/Sales/Service – Personnel administratif/Vente/Services	41,570	972	H	1,511	926	8,040	16,349	1,618	2,177	5,067	4,774
Primary occupations – Professions du secteur primaire	7,977	206 G	H	132 G	H	643	1,625	669	1,370	2,435	785
Manufacturing/Construction/Transportation – Fabrication/Construction/Transports	22,799	555	H	577	662	4,908	8,461	966	1,124	2,598	2,853
Never worked/None of the above – N'a jamais travaillé/Autres	39,356	764	174 G	1,461	863	7,470	14,065	1,880	2,496	5,387	4,763

See footnote(s) at end of statistical tables. – Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 12

Overnight Travel, Traveller Characteristics, by Province of Destination, 1992

Tableau 12

Voyages d'une nuit ou plus, caractéristiques des voyageurs, selon la province de destination, 1992

Province of destination – Province de destination

Characteristics Caractéristiques	Total	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.
thousands of person-trips – milliers de voyages-personnes											
Total	84,043	1,579	350	2,632	1,798	17,600	30,186	3,537	4,982	10,502	10,798
Sex – Sexe											
Male – Hommes	36,634	739	117 G	1,071	756	8,202	12,843	1,444	2,116	4,833	4,468
Female – Femmes	34,055	640	145 G	1,157	740	7,039	12,526	1,459	1,973	3,817	4,528
Age under 15 years – Âgés de moins de 15 ans	13,354	200 G	H	405	303 G	2,358	4,816	634	893	1,851	1,802
Marital status – État matrimonial											
Married – Mariés	46,395	853	190 G	1,480	947	9,925	16,675	1,944	2,712	5,641	5,968
Single – Célibataires	30,808	653	133 G	987	700	6,249	11,047	1,313	1,947	4,000	3,762
Widowed – Veu(x)fs	2,167	H	H	H	H	471	822	H	H	228 G	262 G
Separated/divorced – Séparés/divorcés	4,673	H	H	H	H	954	1,642	169 G	210 G	632	806
Household income level – Niveau de revenu du ménage											
Less than – Moins de \$10,000	2,502	H	H	H	H	605	609	199 G	215 G	383	286 G
\$10,000 – \$19,999	6,043	186 G	H	170 G	129 G	1,220	2,164	307 G	442	684	717
\$20,000 – \$29,999	8,149	264 G	H	312 G	186 G	1,879	2,212	422	665	1,305	866
\$30,000 – \$39,999	10,631	223 G	H	305 G	223 G	2,561	3,189	553	805	1,374	1,329
\$40,000 – \$49,999	11,355	221 G	H	373	244 G	2,552	3,762	602	622	1,305	1,630
\$50,000 – \$59,999	9,416	145 G	H	371	200 G	1,817	3,749	396	514	1,212	973
\$60,000 – \$69,999	6,976	129 G	H	160 G	177 G	1,520	2,482	221 G	242 G	938	1,059
\$70,000 +	13,586	141 G	H	425	189 G	3,014	6,082	299 G	430	1,385	1,548
Not stated – Non précisé	15,384	217 G	H	434	387	2,432	5,937	537	1,047	1,915	2,391
Age – Âge											
Under 15 years – Moins de 15 ans	13,354	200 G	H	405	303 G	2,358	4,816	634	893	1,851	1,802
15-19 years – ans	5,055	143 G	H	196 G	120 G	1,265	1,385	217 G	400	760	556
20-24 " "	6,818	181 G	H	164 G	128 G	1,371	2,413	296 G	460	925	871
25-34 " "	18,171	384	H	531	458	3,822	6,835	733	1,016	2,277	2,025
35-44 " "	16,512	329	H	519	337	3,849	5,852	674	801	1,996	2,241
45-54 " "	11,440	138 G	H	394	214 G	2,594	4,229	413	523	1,222	1,669
55-64 " "	6,686	H	H	256 G	116 G	1,264	2,562	292 G	492	842	723
65-69 " "	2,841	H	H	H	H	604	1,226	H	164 G	221 G	345
70 years and over – ans et plus	3,166	H	H	127 G	H	472	1,068	172 G	233	407	566
Educational attainment³ – Niveau d'instruction³											
Age under 15 years – Âgés de moins de 15 ans	13,354	200 G	H	405	303 G	2,358	4,816	634	893	1,851	1,802
0-8 years – ans	4,062	178 G	H	131 G	H	1,376	951	175 G	289 G	494	338
High school – Études secondaires	24,570	437	H	749	494	4,551	8,860	1,267	1,551	2,945	3,610
Some postsecondary – Études postsecondaires partielles	6,648	153 G	H	215 G	150 G	924	2,508	238 G	471	969	1,002
Postsecondary certificate or diploma – Certificat ou diplôme d'études postsecondaires	20,763	431	H	695	460	4,872	7,267	766	1,278	2,586	2,311
University degree – Grade universitaire	14,645	179 G	H	438	284 G	3,519	5,784	458	500	1,656	1,736
Occupation – Profession											
Managerial and other professional – Gestionnaires et autres professionnels	25,329	348	H	777	549	6,081	9,407	984	1,256	2,858	2,923
Clerical/Sales/Service – Personnel administratif/Vente/Services	21,790	467	H	774	488	4,448	7,924	884	1,242	2,749	2,712
Primary occupations – Professions du secteur primaire	2,850	H	H	H	H	230 G	614	183 G	504	739	383
Manufacturing/Construction/Transportation – Fabrication/Construction/Transports	12,041	289 G	H	293 G	260 G	2,716	4,271	488	583	1,421	1,678
Never worked/None of the above – N'a jamais travaillé/Autres	22,033	383	120 G	736	465	4,125	7,970	997	1,397	2,735	3,102

See footnote(s) at end of statistical tables. – Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 13

Total Travel, Activity Participation by Province of Destination, 1992

Tableau 13

Nombre total de voyages, participation à des activités, selon la province de destination, 1992

Province of destination – Province de destination											
Activities Activités	Total ²	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.
thousands of person-trips – milliers de voyages-personnes											
Total⁵	157,857	3,164	522	5,088	3,512	31,207	58,717	7,187	9,321	21,280	17,696
Total with one or more activities – Total, une ou plusieurs activités déclarées	119,891	2,303	427	3,703	2,562	24,495	43,908	5,525	6,944	16,041	13,866
Total with no activities reported – Total, aucune activité déclarée	37,966	861	H	1,385	950	6,712	14,809	1,662	2,377	5,239	3,830
Visiting friends/relatives – Visites à des amis/des parents	76,487	1,470	270 G	2,251	1,639	15,883	29,251	3,509	4,504	9,220	8,415
Festivals or events – Manifestations et festivals	6,796	153 G	H	296 G	133 G	739	2,640	464	487	995	801
Shopping – Magasinage	40,237	1,240	224 G	1,651	1,018	5,689	12,737	2,188	2,861	6,875	5,722
Sightseeing – Visites touristiques	19,912	364	201 G	825	369	3,286	6,272	697	670	2,855	4,336
Attend cultural events, eg. play, concert – Assistance à des manifestations culturelles, par ex. pièce de théâtre, concert	3,815	H	H	165 G	H	722	1,391	197 G	288 G	480	404
Nightlife/recreational activities – Vie nocturne/divertissements	8,432	263 G	H	287 G	247 G	1,545	2,721	423	503	1,158	1,251
Dining at high quality restaurant – Soupers dans de très bons restaurants	14,095	205 G	H	463	291 G	4,077	4,157	586	459	1,717	2,067
Visit a theme park – Visite à un parc thématique	2,886	H	H	161 G	H	284 G	1,161	H	H	485	522
Visit zoo/museum/natural display – Visite d'un zoo/musée/site naturel	5,161	H	H	211 G	H	1,044	1,729	238 G	167 G	639	906
Visit National, Provincial, Regional Park or Historical Site – Visite d'un parc national, provincial ou régional ou d'un lieu historique	14,049	246 G	209 G	534	291 G	1,314	3,075	942	745	3,244	3,413
Attend sports events – Assistance à des compétitions sportives	6,271	H	H	233 G	172 G	892	2,708	390	351	820	584
Participate in sports or outdoor activity – Activités sportives ou de plein air	20,547	148 G	H	349	343	4,571	7,251	926	798	2,904	3,150
Swimming – Natation	8,275	H	H	202 G	158 G	1,177	3,645	527	433	710	1,284
Other water sports – Autres sports aquatiques	4,578	H	H	H	H	661	2,523	149 G	146 G	398	569
Golfing – Golf	3,129	H	H	H	H	477	1,145	183 G	182 G	368	671
Hunting or fishing – Chasse ou pêche	6,656	H	H	H	H	1,319	3,027	290 G	357	554	795
Cross-country skiing – Ski de randonnée	1,366	H	H	H	H	524	394	H	H	318 G	H
Downhill skiing – Ski de descente	3,021	H	H	120 G	H	1,036	797	H	H	475	458
Other sports or outdoor activities – Autres activités sportives ou de plein air	8,703	H	H	152 G	139 G	2,044	2,324	516	387	1,561	1,491

See footnote(s) at end of statistical tables. – Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 14

**Overnight Travel, Activity Participation, by
Province of Destination, 1992**

Tableau 14

**Voyages d'une nuit ou plus, participation à des activités,
selon la province de destination, 1992**

Province of destination - Province de destination

Activities Activités	Total ²	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.
thousands of person-trips - milliers de voyages-personnes											
Total⁵	84,043	1,579	350	2,632	1,798	17,600	30,186	3,537	4,982	10,502	10,798
Total with one or more activities - Total, une ou plusieurs activités déclarées	71,166	1,332	324	2,149	1,543	15,009	25,341	3,064	4,186	8,808	9,346
Total with no activities reported - Total, aucune activité déclarée	12,877	247 G	H	483	255 G	2,591	4,845	473	796	1,694	1,452
Visiting friends/relatives - Visites à des amis/des parents	51,485	1,033	211 G	1,550	1,147	10,322	18,424	2,359	3,316	6,493	6,582
Festivals or events - Manifestations et festivals	5,208	117 G	H	242 G	119 G	537	1,936	380	383	710	699
Shopping - Magasinage	23,379	584	179 G	1,008	613	3,580	7,871	1,071	1,301	3,555	3,594
Sightseeing - Visites touristiques	14,890	284 G	188 G	616	293 G	2,466	4,334	552	576	2,042	3,503
Attend cultural events, eg. play, concert - Assistance à des manifestations culturelles, par ex. pièce de théâtre, concert	2,798	H	H	146 G	H	497	925	157 G	238 G	340	352
Nightlife/recreational activities - Vie nocturne/divertissements	7,278	237 G	H	255 G	237 G	1,299	2,398	353	378	979	1,110
Dining at high quality restaurant - Soupers dans de très bons restaurants	10,729	171 G	H	335	233 G	3,029	3,062	457	345	1,316	1,718
Visit a theme park - Visite à un parc thématique	2,238	H	H	128 G	H	183 G	713	H	H	446	518
Visit zoo/museum/natural display - Visite d'un zoo/musée/site naturel	4,165	H	H	167 G	H	786	1,414	190 G	137 G	459	801
Visit National, Provincial, Regional Park or Historical Site - Visite d'un parc national, provincial ou régional ou d'un lieu historique	11,128	217 G	199 G	485	253 G	1,089	2,618	710	652	1,974	2,896
Attend sports events - Assistance à des compétitions sportives	3,609	H	H	150 G	H	395	1,577	193 G	221 G	485	415
Participate in sports or outdoor activity - Activités sportives ou de plein air	15,316	120 G	H	223 G	256 G	3,446	5,744	648	644	1,683	2,449
Swimming - Natation	7,487	H	H	184 G	147 G	1,034	3,357	397	395	651	1,190
Other water sports - Autres sports aquatiques	4,194	H	H	H	H	571	2,350	126 G	144 G	339	552
Golfing - Golf	2,811	H	H	H	H	411	1,076	141 G	172 G	280 G	646
Hunting or fishing - Chasse ou pêche	5,653	H	H	H	H	1,195	2,592	216 G	318 G	467	604
Cross-country skiing - Ski de randonnée	917	H	H	H	H	469	307 G	H	H	H	H
Downhill skiing - Ski de descente	1,729	H	H	H	H	506	613	H	H	191 G	326
Other sports or outdoor activities - Autres activités sportives ou de plein air	6,263	H	H	H	H	1,526	1,676	403	314 G	920	1,142

See footnote(s) at end of statistical tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 15

Total and Overnight Travel, Leading CMAs of Destination, 1992

Tableau 15

Nombre total de voyages et voyages d'une nuit ou plus, principales RMRs de destination, 1992

Census Metropolitan Areas of Destination Régions métropolitaines de recensement de destination	Total			Overnight – Une nuit ou plus		
	Total	Business	Leisure	Total	Business	Leisure
		Affaires	Loisirs		Affaires	Loisirs
thousands of person-trips – milliers de voyages-personnes						
Toronto	13,349	4,813	8,536	5,140	1,395	3,745
Montréal	6,477	1,840	4,637	3,309	932	2,377
Québec	4,734	987	3,747	2,606	517	2,089
Edmonton	4,667	1,151	3,516	2,498	548	1,950
Ottawa-Hull	4,325	1,091	3,234	2,196	584	1,612
Vancouver	3,548	1,049	2,499	2,425	629	1,796
Calgary	3,354	934	2,420	2,211	555	1,656
St. Catharines-Niagara	2,784	250G	2,534	1,395	128G	1,267
London	2,776	718	2,058	1,040	197G	843
Winnipeg	2,186	546	1,640	1,175	327	848
Regina	1,891	465	1,426	863	193G	670
Halifax	1,875	347	1,528	975	171G	804
Saskatoon	1,823	489	1,334	923	226G	697
Kitchener	1,787	230G	1,557	717	H	670
Hamilton	1,522	229G	1,293	484	H	427
Victoria	1,347	212G	1,135	962	H	859

See footnote(s) at end of statistical tables. – Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 16 Total and Overnight Travel, Mode of Transportation and Purpose, 1988, 1990 and 1992			Tableau 16 Nombre total de voyages et voyages d'une nuit ou plus, moyen de transport et but du voyage, 1988, 1990 et 1992			
Mode of transportation and purpose Moyen de transport et but du voyage	Total travel			Overnight travel		
	Total des voyages			Voyage d'une nuit ou plus		
	1988	1990	1992	1988	1990	1992
thousands of person-trips – milliers de voyages-personnes						
All modes – Tous les moyens de transport						
Total	133,273	133,830	157,857	79,460	78,326	84,043
Business or convention – Affaires ou congrès	22,584	24,541	31,288	12,024	12,168	12,300
Visiting friends/relatives – Visites à des amis/ des parents	47,999	46,061	54,434	32,406	30,830	35,437
Pleasure – Agrément	49,892	49,168	51,494	30,286	30,405	29,998
Personal ⁶ – Raisons personnelles ⁶	12,797	14,061	20,641	4,745	4,923	6,309
Automobile						
Total	119,715	121,355	144,434	68,952	68,513	74,084
Business or convention – Affaires ou congrès	17,475	19,243	26,227	8,061	8,033	8,651
Visiting friends/relatives – Visites à des amis/ des parents	44,148	42,729	50,678	28,789	27,719	32,155
Pleasure – Agrément	46,451	46,363	48,027	28,126	28,475	27,713
Personal ⁶ – Raisons personnelles ⁶	11,641	13,020	19,502	3,976	4,286	5,565
Plane – Avion						
Total	6,849	6,565	6,218	5,991	5,760	5,415
Business or convention – Affaires ou congrès	4,279	4,386	3,708	3,458	3,635	2,990
Visiting friends/relatives – Visites à des amis/ des parents	1,483	1,290	1,472	1,461	1,272	1,460
Pleasure – Agrément	748	616	689	742	607	679
Personal ⁶ – Raisons personnelles ⁶	340G	272	349	330G	246	287G
Bus – Autocar						
Total	3,876	3,726	4,188	2,512	2,550	2,678
Business or convention – Affaires ou congrès	360G	444	494	257G	231	278G
Visiting friends/relatives – Visites à des amis/ des parents	1,513	1,430	1,431	1,369	1,330	1,233
Pleasure – Agrément	1,449	1,448	1,737	572	766	830
Personal ⁶ – Raisons personnelles ⁶	554	404	526	314G	223	337
Rail – Train						
Total	1,423	802	922	1,256	653	763
Business or convention – Affaires ou congrès	241G	265	198G	H	206	175G
Visiting friends/relatives – Visites à des amis/ des parents	650	335	408	642	291	365
Pleasure – Agrément	431G	145G	210G	353G	120G	160G
Personal ⁶ – Raisons personnelles ⁶	H	H	H	H	H	H
Other – Autres						
Total	1,409	1,382	2,095	750	850	1,102
Business or convention – Affaires ou congrès	229G	203	662	H	H	207G
Visiting friends/relatives – Visites à des amis/ des parents	206G	276	445	H	218	223G
Pleasure – Agrément	813	596	830	493	438	616
Personal ⁶ – Raisons personnelles ⁶	H	306	158G	H	131G	H

See footnote(s) at end of statistical tables. – Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 17

Overnight Travel, Trip Characteristics, 1980-1992

Tableau 17

Voyages d'une nuit ou plus, caractéristiques des voyages, 1980-1992

Characteristics	1980	1982	1984	1986	1988	1990	1992
Caractéristiques							
Nights spent in Canada only	thousands of person-nights – milliers de nuitées-personnes						
Nuitées au Canada seulement							
Total	265,165	252,601	228,008	256,841	255,805	251,164	277,865
Province of origin¹ – Province d'origine¹							
Newfoundland – Terre-Neuve	H	H	H	H	H	5,508	5,826G
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	808	816	590	884	697	620	710
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	9,656	7,924	7,241	8,010	7,837	9,348	8,118
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	6,976	6,207	5,210	6,411	6,138	5,711	6,083
Québec	58,387	51,349	45,168	53,316	47,167	44,367	49,603
Ontario	86,671	88,803	77,406	87,738	91,701	91,415	98,952
Manitoba	13,268	13,170	12,715	13,406	13,177	12,336	13,972
Saskatchewan	17,366	14,321	14,043	15,188	15,090	14,233	17,667
Alberta	34,114	35,064	32,843	37,926	37,749	34,906	38,315
British Columbia – Colombie-Britannique	32,137	28,579	27,241	29,865	30,613	32,720	38,619
Province of overnight stay² – Province de nuités²							
Newfoundland – Terre-Neuve	H	H	H	4,614G	5,360G	4,564	5,680
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	2,715G	2,993G	2,070G	2,317G	H	1,900G	1,406G
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	9,103	10,838	8,024	8,385	8,458	9,114	8,611
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	6,852	5,831	5,186	6,830	7,364	7,016	6,249
Québec	56,402	51,219	45,131	49,899	47,106	43,245	49,166
Ontario	79,278	82,675	74,229	81,803	87,192	84,978	92,077
Manitoba	11,859	11,650	10,805	11,336	12,449	10,547	13,443
Saskatchewan	16,272	14,520	13,280	14,558	14,372	13,293	16,555
Alberta	30,813	28,509	27,020	28,372	29,162	31,395	34,203
British Columbia – Colombie-Britannique	36,325	33,364	33,983	44,008	36,799	38,833	43,104
Mode of transportation¹ – Moyen de transport¹							
Automobile	209,070	197,148	178,112	201,122	203,906	203,614	226,644
Plane – Avion	31,245	32,696	27,884	33,290	30,991	31,290	32,232
Bus – Autocar	13,781	14,471	12,458	13,060	11,472	10,540	11,544
Other – Autres	9,061	8,044	9,389	9,132	9,373	5,563	7,301
Purpose¹ – But¹							
Visit friends/relatives – Visites à des amis/ des parents	89,565	91,607	91,488	97,261	101,118	96,132	118,180
Pleasure – Agrément	123,924	105,594	96,109	110,817	105,325	106,093	105,128
Business or convention – Affaires ou congrès	30,845	29,593	23,564	31,754	33,360	33,265	33,600
Personal – Raisons personnelles	18,017	25,251	16,629	16,641	15,664	15,444	20,760
Distance – Distance parcourue							
80 – 159 km	56,751	54,306	49,796	51,979	51,447	51,930	56,163
160 – 319 "	68,182	63,947	58,776	64,897	63,493	64,908	71,796
320 – 799 "	65,083	65,844	58,736	64,857	71,842	64,593	73,921
800 – 1,599 "	34,712	30,631	29,635	36,342	33,780	30,381	36,555
1,600 – 3,199 "	20,167	19,201	14,710	17,091	17,399	18,673	21,792
3,200 km or more – ou plus	14,819	15,764	12,901	17,148	11,850	13,610	12,592
Not stated – Non précisée	5,450	2,907G	3,454	4,528G	5,994	7,069	5,046
Trip type¹ – Genre de voyage¹							
Weekend – Voyages de fin de semaine	94,854	85,793	85,105	87,552	94,820	91,291	93,699
Non-weekend – Autres voyages	166,418	165,639	140,145	163,412	157,788	153,688	181,907
Not stated – Non précisé	3,893G	H	2,757G	5,878	3,196G	6,186	2,259G
Duration – Durée							
1 night – nuit	16,073	15,088	13,786	17,314	18,953	19,961	22,587
2 nights – nuits	62,960	58,738	58,755	62,403	67,317	62,846	61,625
3 "	28,399	26,297	26,423	28,799	28,126	30,618	33,199
4 "	17,394	16,999	13,544	16,995	17,477	16,577	20,208
5 – 9 "	49,361	46,922	44,556	50,325	53,849	51,335	59,373
10 – 16 "	44,940	44,168	36,798	42,204	38,196	37,070	42,711
17 – 30 "	29,698	30,154	22,851	26,560	21,915	20,937	26,237
31 or more nights – nuits ou plus	16,340	14,234	11,296	12,242	9,973	11,819	11,925
Accommodation⁷ – Hébergement⁷							
Hotel – Hôtel	19,058	20,392	19,617	28,475	31,397	32,375	32,370
Motel	21,605	17,276	15,613	19,027	20,141	19,139	19,165
Camping	34,457	28,725	24,569	24,484	26,702	26,908	26,730
Home of friends/relatives – Chez des amis/ des parents	129,586	131,349	116,533	130,314	126,203	115,919	139,104
Private cottage – Chalet privé	39,613	37,176	37,002	39,900	38,104	42,856	44,344
Commercial cottage – Chalet loué	6,082	4,793G	6,497	4,833G	5,119G	5,280	6,515
Other – Autres	9,018	10,826	7,324	8,562	7,670	7,755	8,140
Not stated – Non précisé	7,179	3,243G	2,158G	2,617G	2,108G	3,440	4,013

See footnote(s) at end of statistical tables. – Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 18
Overnight Travel, Accommodation by Trip Purpose, by Province, 1990 and 1992

Tableau 18
Voyages d'une nuit ou plus, hébergement selon le but du voyage, par province, 1990 et 1992

Province of destination – Province de destination

Accommodation / Purpose Hébergement / But du voyage	Canada ²	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.
thousands of person-nights – milliers de nuitées-personnes											
1992											
Total	277,865	5,680	1,406 G	8,611	6,249	49,166	92,077	13,443	16,555	34,203	43,104
Business – Affaires	33,601	H	H	H	H	5,639	8,879	1,901 G	2,221 G	5,360	5,458
Leisure – Loisirs	244,265	4,792	1,307 G	7,569	5,292	43,527	83,198	11,542	14,334	28,843	37,646
Commercial accommodation – Hébergement commercial	86,838	1,689 G	H	2,950 G	1,924 G	15,139	25,441	3,717	4,797	12,463	16,883
Business – Affaires	27,273	H	H	H	H	4,415	7,609	1,686 G	1,629 G	4,513	4,358
Leisure – Loisirs	59,565	H	H	2,088 G	H	10,724	17,832	2,031 G	3,168 G	7,950	12,525
Non-Commercial accommodation – Hébergement non-commercial	179,197	3,761	H	5,181	3,971	33,447	64,463	8,370	10,620	19,593	23,827
Business – Affaires	5,828	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H
Leisure – Loisirs	173,369	3,624	H	5,014	3,880	32,264	63,235	8,198	10,135	18,796	22,796
Residual⁸ – Résidu⁸	11,831	H	H	H	H	H	2,173 G	1,356 G	H	2,147 G	2,394 G
percentage distribution – distribution en pourcentage											
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Business – Affaires	12.1	H	H	H	H	11.5	9.6	14.1 G	13.4 G	15.7	12.7
Leisure – Loisirs	87.9	84.4	93.0 G	87.9	84.7	88.5	90.4	85.9	86.6	84.3	87.3
Commercial accommodation – Hébergement commercial	31.3	29.7 G	H	34.3 G	30.8 G	30.8	27.6	27.7	29.0	36.4	39.2
Business – Affaires	9.8	H	H	H	H	9.0	8.3	12.5 G	9.8 G	13.2	10.1
Leisure – Loisirs	21.4	H	H	24.2 G	H	21.8	19.4	15.1 G	19.1 G	23.2	29.1
Non-Commercial accommodation – Hébergement non-commercial	64.5	66.2	H	60.2	63.5	68.0	70.0	62.3	64.1	57.3	55.3
Business – Affaires	2.1	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H
Leisure – Loisirs	62.4	63.8	H	58.2	62.1	65.6	68.7	61.0	61.2	55.0	52.9
Residual⁸ – Résidu⁸	4.3	H	H	H	H	H	2.4 G	10.1 G	H	6.3 G	5.6 G
1990											
thousands of person-nights – milliers de nuitées-personnes											
Total	251,164	4,564	1,900 G	9,114	7,016	43,245	84,977	10,546	13,292	31,395	38,833
Business – Affaires	33,265	H	H	1,167 G	999 G	5,480	10,271	1,495 G	1,554 G	5,626	4,721
Leisure – Loisirs	217,899	3,942	1,742 G	7,947	6,018	37,765	74,706	9,052	11,739	25,769	34,112
Commercial accommodation – Hébergement commercial	85,606	1,299 G	784 G	2,804	2,371	14,598	26,731	2,683	4,181	12,066	16,669
Business – Affaires	25,988	H	H	1,046 G	H	4,903	7,874	1,055 G	1,182 G	3,756	4,126
Leisure – Loisirs	59,618	789 G	H	1,758 G	1,641	9,695	18,857	1,628 G	2,999	8,310	12,543
Non-Commercial accommodation – Hébergement non-commercial	153,075	3,129	848 G	5,436	3,941	27,777	56,033	6,994	8,200	17,093	19,625
Business – Affaires	6,512	H	H	H	H	H	2,167	H	H	1,791 G	H
Leisure – Loisirs	146,563	3,017	799 G	5,324	3,693	27,273	53,866	6,632	7,861	15,302	19,108
Residual⁸ – Résidu⁸	12,483	H	H	874 G	H	870 G	2,213	870 G	912 G	2,236	2,539
percentage distribution – distribution en pourcentage											
Total	100.0	100.0	100.0 G	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Business – Affaires	13.2	H	H	12.8 G	14.2 G	12.7	12.1	14.2 G	11.7 G	17.9	12.2
Leisure – Loisirs	86.8	86.4	91.7 G	87.2	85.8	87.3	87.9	85.8	88.3	82.1	87.8
Commercial accommodation – Hébergement commercial	34.1	28.5 G	41.3 G	30.8	33.8	33.8	31.5	25.4	31.5	38.4	42.9
Business – Affaires	10.3	H	H	11.5 G	H	11.3	9.3	10.0 G	8.9 G	12.0	10.6
Leisure – Loisirs	23.7	17.3 G	H	19.3 G	23.4	22.4	22.2	15.4 G	22.6	26.5	32.3
Non-Commercial accommodation – Hébergement non-commercial	60.9	68.6	44.6 G	59.6	56.2	64.2	65.9	66.3	61.7	54.4	50.5
Business – Affaires	2.6	H	H	H	H	H	2.6	H	H	5.7 G	H
Leisure – Loisirs	58.4	66.1	42.1 G	58.4	52.6	63.1	63.4	62.9	59.1	48.7	49.2
Residual⁸ – Résidu⁸	5.0	H	H	9.6 G	H	2.0 G	2.6	8.2 G	6.9 G	7.1	6.5

See footnote(s) at end of statistical tables. – Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 19		Tableau 19				
Overnight Non-business Travellers, Type of Destination, Canada, 1984-1992		Nombre de voyageurs autres que par affaires d'une nuit ou plus, genre de destination, Canada, 1984-1992				
Destination	1984	1986	1988	1990	1992	
thousands of persons 15 years of age and over – milliers de personnes âgées de 15 ans et plus						
Population	19,274	19,715	20,020	20,599	21,183	
Travellers, all destinations – Voyageurs, toutes destinations	13,103	13,952	14,225	14,401	15,228	
Canada	11,847	12,636	12,854	12,419	13,326	
Same province – Propre province	10,256	10,942	11,196	10,770	11,828	
Other provinces – Autres provinces	4,181	4,961	4,937	4,695	4,931	
United States – États-Unis	3,656	3,746	4,529	5,678	6,263	
Other countries – Autres pays	1,188	1,384	1,732	1,814	1,783	
Participation rate – Taux de participation						
percentage of population – pourcentage de la population						
Travellers, All destinations – Voyageurs, toutes destinations	68.0	70.8	71.1	69.9	71.9	
Canada	61.5	64.1	64.2	60.3	62.9	
Same province – Propre province	53.2	55.5	55.9	52.3	55.8	
Other provinces – Autres provinces	21.7	25.2	24.7	22.8	23.3	
United States – États-Unis	19.0	19.0	22.6	27.6	29.6	
Other countries – Autres pays	6.2	7.0	8.7	8.8	8.4	

See footnote(s) at end of statistical tables. – Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 20		Tableau 20									
Overnight Non-business Travellers, Type of Destination by Province of Residence, 1992		Nombre de voyageurs autres que par affaires d'une nuit ou plus, genre de destination, selon la province de résidence, 1992									
Province of residence – Province de résidence											
Destination	Total	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.
thousands of persons 15 years of age and over – milliers de personnes âgées de 15 ans et plus											
Population	21,183	441	98	697	562	5,442	7,913	810	719	1,917	2,583
Travellers, All destinations – Voyageurs, toutes destinations	15,228	295	68	470	388	3,604	5,646	601	631	1,587	1,937
Canada	13,326	285	64	445	354	3,135	4,732	519	605	1,517	1,670
Same province – Propre province	11,828	269	29	379	277	2,895	4,318	406	536	1,215	1,505
Other provinces – Autres provinces	4,931	71	57	251	204	764	1,427	292	382	970	513
United States – États-Unis	6,263	33G	22	138	161	1,188	2,819	260	212	555	873
Other countries – Autres pays	1,783	H	H	H	H	411	870	H	35G	107G	273
Participation rate – Taux de participation		percentage of population – pourcentage de la population									
Travellers, All destinations – Voyageurs, toutes destinations	71.9	66.9	69.4	67.4	69.0	66.2	71.4	74.2	87.8	82.8	75.0
Canada	62.9	64.6	65.3	63.8	63.0	57.6	59.8	64.1	84.1	79.1	64.7
Same province – Propre province	55.8	61.0	29.6	54.4	49.3	53.2	54.6	50.1	74.5	63.4	58.3
Other provinces – Autres provinces	23.3	16.1	58.2	36.0	36.3	14.0	18.0	36.0	53.1	50.6	19.9
United States – États-Unis	29.6	7.5G	22.4	22.7	28.6	21.8	32.6	32.1	29.5	29.0	33.8
Other countries – Autres pays	8.4	H	H	H	H	7.6	11.0	H	4.9G	5.6G	10.6

See footnote(s) at end of statistical tables. – Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 21

Total Travel, Trip Characteristics, 1980-1992

Tableau 21

Nombre total de voyages et caractéristiques des voyages, 1980-1992

Characteristics	1980	1982	1984	1986	1988	1990	1992
Caractéristiques							
thousands of household-trips – milliers des voyages-ménages							
Total	61,882	58,487	55,258	69,845	80,486	79,947	100,398
Province of origin¹ – Province d'origine¹							
Newfoundland – Terre-Neuve	1,064	987	802	861	1,395	1,493	2,083
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	153	172	161	202	226	208	239
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	2,233	2,073	1,835	2,797	2,976	3,117	3,329
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	1,659	1,652	1,334	1,828	2,057	2,077	2,387
Québec	14,892	12,790	11,379	15,628	16,884	16,253	19,657
Ontario	21,349	21,278	21,136	25,401	30,259	29,975	37,855
Manitoba	3,329	3,057	2,860	3,447	3,761	3,770	4,676
Saskatchewan	4,283	3,822	3,515	4,131	4,387	4,451	5,807
Alberta	7,158	7,531	7,279	9,476	10,559	11,152	13,450
British Columbia – Colombie-Britannique	5,752	5,025	4,888	6,074	7,712	7,452	10,915
Province of destination² – Province de destination²							
Newfoundland – Terre-Neuve	1,098	1,006	821	876	1,401	1,469	2,145
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	304G	288G	239	296G	295G	309	282
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	2,237	2,227	1,869	2,750	2,948	3,130	3,328
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	1,587	1,526	1,257	1,834	2,136	2,158	2,330
Québec	14,509	13,005	11,765	15,276	17,117	16,342	19,685
Ontario	21,371	20,841	20,611	25,456	30,086	29,436	37,862
Manitoba	2,877	2,912	2,692	3,256	3,517	3,630	4,461
Saskatchewan	3,993	3,809	3,468	3,935	4,349	4,431	5,798
Alberta	7,093	7,128	7,049	9,131	10,129	10,942	13,080
British Columbia – Colombie-Britannique	6,197	5,469	5,154	6,936	8,385	7,979	11,303
Quarter – Trimestre							
I	13,097	13,258	12,115	15,348	16,415	16,275	21,577
II	14,968	13,484	13,219	16,814	19,577	20,122	27,520
III	20,643	18,817	17,275	22,175	26,536	26,238	28,773
IV	13,174	12,928	12,650	15,510	17,958	17,312	22,528
Party size – Composition des groupes							
1 person – personne	34,087	33,135	31,086	41,563	48,716	47,273	65,014
2 persons – personnes	15,571	14,838	14,020	17,400	19,138	20,029	22,877
3 " "	5,653	5,149	4,827	5,128	6,294	6,193	5,465
4 " "	4,623	3,911	3,903	4,224	4,678	4,755	4,971
5 " "	1,496	1,137	1,131	1,217	1,371	1,368	1,690
6 or more persons – personnes ou plus	453	318G	292	316G	289G	329	381
Mode of transportation¹ – Moyen de transport¹							
Automobile	51,486	49,106	45,958	58,979	69,248	69,351	89,239
Plane – Avion	4,876	4,114	4,081	5,342	5,862	5,750	5,437
Bus – Autocar	3,626	3,162	3,103	3,336	3,341	3,226	3,539
Rail – Train	970	1,007	1,047	1,049	1,098	690	753
Other – Autres	489	744	903	866	864	753	1,255
Purpose¹ – But¹							
Visiting friends/relatives – Visites à des amis/des parents	18,126	17,495	18,130	21,918	25,819	24,665	30,856
Pleasure – Agrément	22,539	19,985	18,442	24,102	27,484	25,478	28,631
Business or convention – Affaires ou congrès	14,747	13,855	12,831	17,161	19,641	21,580	28,263
Personal – Raisons personnelles	5,832	6,680	5,715	6,493	7,389	8,026	12,536
Distance¹ – Distance parcourue¹							
80 - 159 km	26,329	25,517	23,827	29,791	35,322	35,594	48,458
160 - 319 "	18,859	17,418	16,913	21,249	23,471	23,730	28,740
320 - 799 "	10,635	10,354	9,799	12,271	14,656	12,774	14,697
800 - 1,599 "	3,010	2,468	2,520	3,236	3,189	3,217	3,903
1,600 - 3,199 "	1,259	1,095	953	1,198	1,322	1,614	1,700
3,200 km or more – ou plus	803	774	654	929	870	1,031	1,005
Non stated – Non précisée	987	681	597	1,171	1,656	1,986	1,896
Trip type¹ – Genre de voyage¹							
Weekend – Voyages de fin de semaine	31,478	27,278	26,111	30,804	36,204	33,982	39,488
Non-weekend – Autres voyages	29,485	30,680	28,581	37,821	43,237	44,213	60,206
Duration – Durée							
0 nights – nuit	20,939	18,835	18,364	25,249	32,608	33,943	48,799
1 night or more – 1 nuit ou plus	40,942	39,652	36,892	44,596	47,878	46,004	51,599

See footnote(s) at end of statistical tables. – Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 22		Tableau 22					
Overnight Travel, Trip Characteristics, 1980-1992		Voyages d'une nuit ou plus, caractéristiques des voyages, 1980-1992					
Characteristics	1980	1982	1984	1986	1988	1990	1992
Caractéristiques							
	thousands of households-trips – milliers des voyages-ménages						
Total	40,943	39,652	36,894	44,596	47,878	46,004	51,599
Province of origin¹ – Province d'origine¹							
Newfoundland – Terre-Neuve	664	555	514	577	768	805	1,026
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	93	113	108	145	131	111	132
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	1,442	1,311	1,294	1,570	1,442	1,703	1,653
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	1,041	1,036	864	1,129	1,141	1,146	1,216
Québec	10,002	8,583	8,074	10,501	9,983	9,265	10,720
Ontario	14,223	14,860	13,595	15,978	18,432	17,723	18,569
Manitoba	2,051	2,103	1,889	2,161	2,208	2,006	2,270
Saskatchewan	2,596	2,310	2,159	2,467	2,652	2,458	3,020
Alberta	4,889	5,232	4,954	5,893	6,073	6,009	6,768
British Columbia – Colombie-Britannique	3,937	3,481	3,395	4,176	5,049	4,778	6,226
Province of destination² – Province de destination²							
Newfoundland – Terre-Neuve	701	574	533	600	782	779	1,085
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	244G	229G	193G	243G	200G	217	175G
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	1,434	1,458	1,332	1,539	1,430	1,700	1,665
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	988	920	778	1,145	1,175	1,199	1,144
Québec	9,747	8,878	8,370	10,361	10,357	9,413	10,986
Ontario	14,211	14,365	13,210	15,778	17,929	17,255	18,403
Manitoba	1,767	1,970	1,726	1,976	1,997	1,852	2,095
Saskatchewan	2,454	2,312	2,161	2,407	2,585	2,385	2,980
Alberta	4,624	4,797	4,628	5,405	5,677	5,855	6,370
British Columbia – Colombie-Britannique	4,381	3,956	3,728	5,064	5,701	5,275	6,628
Quarter – Trimestre							
I	8,196	8,090	7,239	9,347	8,879	8,664	9,781
II	9,824	9,306	8,601	10,522	11,722	11,814	13,929
III	14,676	14,322	12,972	15,384	17,015	16,137	17,002
IV	8,247	7,934	8,083	9,343	10,261	9,390	10,887
Party size – Composition des groupes							
1 person – personne	22,198	21,956	19,804	26,385	28,831	26,643	32,095
2 persons – personnes	10,274	10,163	9,656	10,925	11,362	11,611	12,328
3 " "	3,910	3,606	3,542	3,357	3,916	3,754	2,913
4 " "	3,204	2,929	2,877	2,911	2,878	2,990	3,013
5 " "	1,037	788	812	818	743	839	1,021
6 or more persons – personnes ou plus	322G	211G	203G	200G	147G	167	229G
Mode of transportation¹ – Moyen de transport¹							
Automobile	32,664	32,273	29,644	36,024	39,229	37,716	43,377
Plane – Avion	4,111	3,704	3,426	4,644	5,027	4,997	4,669
Bus – Autocar	2,734	2,417	2,362	2,519	2,190	2,210	2,263
Rail – Train	841	804	910	886	978	558	640
Other – Autres	350G	417	512	491	449	493	710
Purpose¹ – But¹							
Visiting friends/relatives – Visites à des amis/des parents	14,065	14,255	14,863	16,407	18,124	17,141	20,597
Pleasure – Agrément	16,368	14,636	13,377	15,632	16,428	15,151	16,107
Business or convention – Affaires ou congrès	7,448	7,292	6,027	9,722	10,489	10,818	10,980
Personal – Raisons personnelles	2,666	3,373	2,563	2,778	2,782	2,847	3,882
Distance – Distance parcourue							
80 - 159 km	12,151	12,417	11,341	12,666	13,708	12,856	14,649
160 - 319 "	13,633	12,781	12,275	15,073	14,958	14,905	16,463
320 - 799 "	9,601	9,611	8,916	10,975	12,899	11,307	12,839
800 - 1,599 "	2,788	2,570	2,363	3,117	3,099	3,145	3,775
1,600 - 3,199 "	1,247	1,076	940	1,194	1,311	1,553	1,691
3,200 km or more – ou plus	798	765	644	925	868	1,009	997
Not stated – Non précisée	763	433	421	645	1,035	1,228	1,186
Trip type¹ – Genre de voyage¹							
Weekend – Voyages de fin de semaine	24,372	22,961	22,327	24,293	27,124	25,456	28,512
Non-weekend – Autres voyages	16,128	16,497	14,168	19,554	20,137	19,645	22,707
Duration – Durée							
1 night – nuit	8,563	8,379	7,728	10,887	12,084	12,239	14,742
2 nights – nuits	17,022	16,084	15,525	17,764	19,610	17,772	18,493
3 " "	5,324	5,345	5,225	5,844	5,952	6,159	6,646
4 " "	2,711	2,625	2,157	2,655	2,623	2,647	3,195
5 - 9 " "	4,462	4,371	3,908	4,767	5,097	4,836	5,655
10 - 16 " "	1,920	1,904	1,631	1,858	1,793	1,650	2,001
17 or more nights – nuits ou plus	941	944	718	821	720	700	867

See footnote(s) at end of statistical tables. – Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 23

**Total and Overnight Travel, Reallocated
Expenditures by Trip Characteristics, 1988, 1990
and 1992**

Tableau 23

**Nombre total de voyages et voyages d'une nuit ou plus,
dépenses redistribuées selon les caractéristiques des
voyages, 1988, 1990 et 1992**

Characteristics	Total Travel – Total des voyages			Overnight travel – Voyage d'une nuit ou plus		
Caractéristiques	1988	1990	1992	1988	1990	1992
millions of dollars – millions de dollars						
Total	13,376	14,103	16,022	11,367	11,870	12,794
Type of expenditures – Genre de dépenses						
Public transportation – Transport en commun	2,765	2,914	3,023	2,499	2,636	2,788
Private transportation – Transport privé	2,636	2,739	3,266	1,968	1,981	2,196
Accommodation – Hébergement	2,081	2,335	2,566	2,077	2,330	2,535
Food and beverages – Aliments et boissons	3,232	3,228	3,583	2,763	2,743	2,905
Recreation and entertainment – Loisirs et divertissements	1,029	954	989	930	859	854
Other – Autres	1,633	1,934	2,595	1,131	1,321	1,516
Province of receipt² – Province récipiendaire²						
Newfoundland – Terre-Neuve	283	309	413	236	242	326
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	87	97	73	81	89	66
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	572	502	526	489	431	434
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	360	360	382	296	297	309
Québec	2,432	2,597	2,780	2,015	2,147	2,212
Ontario	4,633	4,705	4,984	3,920	3,980	3,767
Manitoba	668 ⁹	593	831	579 ⁹	477	666
Saskatchewan	544	639	763	440	485	568
Alberta	1,671	1,900	2,309	1,391	1,531	1,803
British Columbia – Colombie-Britannique	1,986	2,185	2,752	1,781	1,978	2,436
Quarter – Trimestre						
I	2,338	2,702	3,271	1,931	2,218	2,446
II	2,967	3,335	3,989	2,488	2,766	3,136
III	5,314	5,099	5,334	4,657	4,458	4,589
IV	2,757	2,966	3,427	2,290	2,428	2,622
Mode of transportation¹ – Moyen de transport¹						
Automobile	8,597	9,085	10,763	6,910	7,198	7,918
Plane – Avion	3,995	4,235	4,302	3,756	3,976	4,075
Bus – Autocar	413	488	524	363	426	464
Rail – Train	251	164	260	242	153	209
Other – Autres	120	130	162	96	117	120
Purpose¹ – But¹						
Visiting friends/relatives – Visites à des amis/des parents	3,084	3,161	3,635	2,804	2,860	3,239
Pleasure – Agrément	4,447	4,529	4,994	3,675	3,779	4,077
Business or convention – Affaires ou congrès	4,967	5,440	5,854	4,329	4,611	4,599
Personal – Raisons personnelles	869	957	1,527	551	609	870
Distance¹ – Distance parcourue¹						
80 – 159 km	2,408	2,635	3,290	1,299	1,363	1,402
160 – 319 "	2,679	2,945	3,445	2,097	2,334	2,499
320 – 799 "	3,783	3,590	3,889	3,509	3,358	3,568
800 – 1,599 "	1,965	1,734	2,190	1,949	1,718	2,154
1,600 – 3,199 "	1,153	1,446	1,583	1,146	1,415	1,581
3,200 km or more – ou plus	1,111	1,308	1,325	1,111	1,277	1,323
Duration – Durée						
0 nights – nuit	2,009	2,233	3,229	...	...	...
1 night – nuit	1,576	1,720	1,998	1,576	1,720	1,998
2 nights – nuits	3,055	2,921	2,881	3,055	2,921	2,881
3 " "	1,545	1,683	1,882	1,545	1,683	1,882
4 " "	1,030	1,074	1,146	1,030	1,074	1,146
5 - 9 " "	2,302	2,481	2,739	2,302	2,481	2,739
10 - 16 " "	1,142	1,229	1,394	1,142	1,229	1,394
17 - 30 " "	538	599	603	538	599	603
31 or more nights – nuits ou plus	180	163	152	180	163	152

See footnote(s) at end of statistical tables. – Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 24			Tableau 24			
Total and Overnight Travel, Reallocated Expenditures by Mode of Transportation and Purpose, 1988, 1990 and 1992			Nombre total de voyages et voyages d'une nuit ou plus, dépenses redistribuées selon le moyen du transport et le but du voyage, 1988, 1990 et 1992			
Mode of transportation and purpose	Total Travel – Total des voyages			Overnight travel – Voyage d'une nuit ou plus		
Moyen de transport et but du voyage	1988	1990	1992	1988	1990	1992
millions of dollars – millions de dollars						
All modes – Tous les moyens de transport						
Total ¹	13,376	14,103	16,022	11,367	11,870	12,794
Business or convention – Affaires ou congrès	4,967	5,441	5,854	4,329	4,611	4,599
Visiting friends/relatives – Visites à des amis/ des parents	3,084	3,161	3,635	2,804	2,861	3,239
Pleasure – Agrément	4,447	4,530	4,994	3,675	3,780	4,077
Personal – Raisons personnelles	869	957	1,527	551	609	870
Automobile						
Total ¹	8,597	9,086	10,763	6,909	7,198	7,918
Business or convention – Affaires ou congrès	2,095	2,339	2,886	1,713	1,785	1,898
Visiting friends/relatives – Visites à des amis/ des parents	2,093	2,207	2,618	1,820	1,916	2,235
Pleasure – Agrément	3,734	3,804	4,096	3,007	3,093	3,226
Personal – Raisons personnelles	669	727	1,159	364	400	555
Plane – Avion						
Total ¹	3,995	4,235	4,302	3,756	3,976	4,075
Business or convention – Affaires ou congrès	2,737	2,942	2,781	2,503	2,690	2,559
Visiting friends/relatives – Visites à des amis/ des parents	725	738	756	724	736	756
Pleasure – Agrément	397	387	525	397	387	524
Personal – Raisons personnelles	133	165	233	132	161	231
Bus – Autocar						
Total ¹	413	488	524	363	426	464
Business or convention – Affaires ou congrès	62	59	59	57	43	49
Visiting friends/relatives – Visites à des amis/ des parents	155	154	164	151	150	157
Pleasure – Agrément	157	228	230	125	198	196
Personal – Raisons personnelles	39G	47	71	30G	35	62
Rail – Train						
Total ¹	251	164	260	243	153	209
Business or convention – Affaires ou congrès	47G	79	59	43G	75	56
Visiting friends/relatives – Visites à des amis/ des parents	92	41	76	92	39	74
Pleasure – Agrément	86	33	68	83	31	64
Personal – Raisons personnelles	25	11	57	25	8	15
Other – Autres						
Total ¹	115	123	162	96	114	121
Business or convention – Affaires ou congrès	26G	20	63	14G	18	33
Visiting friends/relatives – Visites à des amis/ des parents	17G	20	20	17G	20	16
Pleasure – Agrément	70	76	83	63	70	66
Personal – Raisons personnelles	H	7	6G	H	6G	6

See footnote(s) at end of statistical tables. – Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 25

**Total and Overnight Travel, Reallocated
Expenditures by Type and Province of Receipt,
1992**

Tableau 25

**Nombre total de voyages et voyages d'une nuit ou plus,
dépenses redistribuées selon le genre de dépenses et
la province récipiendaire, 1992**

Province of receipt Province récipiendaire	Type of expenditures – Genre de dépenses						
	Total	Public transportation Transport en commun	Private transportation Transport privé	Accom- modation Héber- gement	Food and beverages Aliments et boissons	Recreation and enter- tainment Loisirs et diver- tisements	Other Autres
Total travel – Total des voyages							
millions of dollars – millions de dollars							
Canada²	16,022	3,022	3,266	2,566	3,583	989	2,595
Atlantic Provinces – Provinces de l'Atlantique	1,394	275	264	232	296	85	242
Newfoundland – Terre-Neuve	413	77	75	69	88	23	81
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	73	9	14	13	15	9	11
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	526	126	98	82	110	31	80
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	382	63	77	68	83	22	70
Québec	2,780	366	634	453	698	188	440
Ontario	4,984	920	1,025	755	1,157	298	828
Prairie Provinces – Provinces des Prairies	3,903	774	810	633	790	217	679
Manitoba	831	236	134	150	137	40	134
Saskatchewan	763	115	215	100	158	39	136
Alberta	2,309	423	461	383	495	138	409
British Columbia – Colombie-Britannique	2,752	684	476	438	576	179	398
Overnight Travel – Voyages d'une nuit ou plus							
millions of dollars – millions de dollars							
Canada²	12,794	2,788	2,196	2,535	2,905	854	1,516
Atlantic Provinces – Provinces de l'Atlantique	1,135	264	178	229	243	77	144
Newfoundland – Terre-Neuve	326	75	47	68	70	21	46
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	66	9	11	13	14	9	9
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	434	119	65	80	89	28	53
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	309	61	55	68	70	19	36
Québec	2,212	327	430	448	568	158	281
Ontario	3,767	842	617	745	893	250	419
Prairie Provinces – Provinces des Prairies	3,037	695	534	623	621	181	383
Manitoba	666	218	90	148	106	33	71
Saskatchewan	568	111	135	99	123	32	68
Alberta	1,803	366	309	376	392	116	244
British Columbia – Colombie-Britannique	2,436	657	380	434	515	166	283

See footnote(s) at end of statistical tables. – Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 26

Domestic Travel Account Balance, by Province,
1992

Tableau 26

Balance au compte des voyages intérieurs, par
province, 1992

Reallocated expenditures – Dépenses redistribuées				
Province	Spending by – Dépenses des			Travel account balance
	Residents in that province	Residents in other provinces	Non-residents in that province	
	Résidents de cette province	Résidents dans les autres provinces	Non-résidents dans cette province	
Total travel – Total des voyages				
millions of dollars – millions de dollars				
Total	12,186	3,836	3,836 (2)	...
Newfoundland – Terre-Neuve	312	67	101	+ 34
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	17	35	56	+ 21
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	358	180	169	-11
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	225	164	158	-6
Québec	2,305	514	475	-39
Ontario	4,204	935	780	-155
Manitoba	561	274	270	-4
Saskatchewan	534	288	229	-59
Alberta	1,641	702	668	-34
British Columbia – Colombie-Britannique	2,031	679	721	+ 42
Overnight Travel – Voyages d'une nuit ou plus				
millions of dollars – millions de dollars				
Total	9,067	3,727	3,727 (2)	...
Newfoundland – Terre-Neuve	225	67	101	+ 34
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	11	33	55	+ 22
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	268	175	166	-9
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	157	161	152	-9
Québec	1,763	480	449	-31
Ontario	3,021	906	746	-160
Manitoba	401	270	265	-5
Saskatchewan	343	281	225	-56
Alberta	1,160	697	643	-54
British Columbia – Colombie-Britannique	1,718	656	718	+ 62

See footnote(s) at end of statistical tables. – Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Table 27
Averages, Canada, 1980-1992

Tableau 27
Moyennes, Canada, 1980-1992

Averages (per person-trips) Moyennes (par voyages-personnes)	1980	1982	1984	1986	1988	1990	1992
Total							
Average Age (15+) – Âge moyen (15+)	36.8	37.8	38.5	38.7	39.2	39.9	40.2
Average one-way distance – Distance moyenne à l'aller (km)	320	318	308	319	304	304	293
Average party size – Taille moyenne du groupe	2.5	2.4	2.4	2.3	2.3	2.3	2.2
Average duration (nights) – Durée moyenne (nuitées)	2.4	2.5	2.4	2.2	1.9	1.9	1.8
Average expenditure – Dépense moyenne (\$)	..	..	..	93	101	106	102
Overnight – Une nuit ou plus							
Average Age (15+) – Âge moyen (15+)	36.2	37.5	37.8	38.2	38.8	39.4	39.9
Average one-way distance – Distance moyenne à l'aller (km)	400	394	380	416	413	416	416
Average party size – Taille moyenne du groupe	2.5	2.4	2.5	2.3	2.3	2.3	2.3
Average duration (nights) – Durée moyenne (nuitées)	3.6	3.6	3.4	3.4	3.2	3.2	3.2
Average expenditure – Dépense moyenne (\$)	..	..	..	124	144	153	153

Table 28
Averages, Canada and Provinces, 1992

Tableau 28
Moyennes, Canada et provinces, 1992

Province of destination – Province de destination											
Averages (per person-trips) Moyennes (par voyages-personnes)	Canada	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.
Total											
Average Age (15+) – Âge moyen (15+)	40.2	37.2	41.0	40.9	38.6	39.5	40.7	40.9	41.0	39.4	41.1
Average one-way distance – Distance moyenne à l'aller (km)	293	313	542	324	315	243	251	331	303	319	437
Average party size – Taille moyenne du groupe	2.2	2.0	2.7	2.1	2.1	2.1	2.1	2.2	2.2	2.3	2.2
Average duration (nights) – Durée moyenne (nuitées)	1.8	1.9	4.5	1.8	1.7	1.6	1.7	1.9	1.8	1.6	2.6
Average expenditure – Dépense moyenne (\$)	102	148	170	104	108	90	89	104	83	108	154
Overnight – Une nuit ou plus											
Average Age (15+) – Âge moyen (15+)	39.8	36.5	41.6	40.0	38.8	39.0	40.4	40.1	39.7	38.8	41.2
Average one-way distance – Distance moyenne à l'aller (km)	425	480	748	495	478	315	359	533	435	491	629
Average party size – Taille moyenne du groupe	2.3	2.0	2.9	2.2	2.2	2.2	2.3	2.4	2.4	2.3	2.3
Average duration (nights) – Durée moyenne (nuitées)	3.3	3.8	6.7	3.5	3.3	2.8	3.2	3.9	3.4	3.2	4.2
Average expenditure – Dépense moyenne (\$)	153	241	233	167	169	128	133	164	117	170	223

Notes Regarding Statistical Tables and Charts

Notes concernant les tableaux statistiques et les graphiques

General notes

The 1992 data are adjusted to take into account a change in the data collection method, introduced in the second quarter. As a result, the 1992 data are not comparable to those of previous years (see the section dealing with this subject, below). It should also be noted that because of rounding, totals may not be exact.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Sampling Variability

- G Since the coefficient of variation of the data is between 16.6 % and 25 % at one standard deviation, the data should be used with caution.
- H Since the coefficient of variation of the data is greater than 25 % at one standard deviation, the data cannot be released.

Footnotes

Charts:

- ¹ *There are too few observations in the sample to produce reliable data for Newfoundland, Prince Edward Island, Nova Scotia, New Brunswick and Manitoba.*

Notes générales

Les données de 1992 ont été ajustées pour tenir compte d'un changement introduit au 2^e trimestre dans la méthode de collecte de données. En conséquence, les données de 1992 ne sont pas comparables à celles des années précédentes (voir plus loin la Section traitant de ce sujet). Veuillez aussi noter qu'en raison de l'arrondissement des chiffres, il se peut que les totaux ne soient pas exacts.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Variabilité d'échantillonnage

- G Comme le coefficient de variation des données se situe entre 16.6% et 25% à un écart-type, les données doivent être utilisées avec circonspection.
- H Comme le coefficient de variation des données dépasse 25% à un écart-type, les données ne peuvent pas être publiées.

Notes de renvoi

Graphiques:

- ¹ *Les observations sont insuffisantes dans l'échantillon pour produire des données fiables pour Terre-Neuve, l'Île-du-Prince-Édouard, la Nouvelle-Écosse, le Nouveau-Brunswick et le Manitoba.*

Notes Regarding Statistical Tables and Charts – concluded

Notes concernant les tableaux statistiques et les graphiques – fin

Footnotes – concluded

Tables:

- ¹ *The total exceeds the sum of the items because it includes a "not stated" category.*
- ² *The Canada total exceeds the sum of the provinces because it includes Yukon, Northwest Territories and "not stated".*
- ³ *The educational attainment question was revised in 1990. For an explanation, see **Changes to the Canadian Travel Survey** in the 1990 edition.*
- ⁴ *The total of person-trips by type of accommodation exceeds the total of person-trips because more than one type of accommodation may be used on one trip.*
- ⁵ *The activity total exceeds the total person-trips because more than one activity may be participated in while on a trip.*
- ⁶ *Personal includes "not stated".*
- ⁷ *Includes person-nights spent in the United States when final destination was in Canada.*
- ⁸ *"Residual" category includes trips involving both commercial and non-commercial accommodation and nights in at least two provinces.*
- ⁹ *In 1990, Statistics Canada introduced a method of adjusting the weights of extreme values, also called outliers, which unduly influence totals. Had this method been applied to the 1988 data, the Manitoba figure would have been smaller.*

Notes de renvoi – fin

Tableaux:

- ¹ *Le total dépasse la somme des postes parce qu'il comprend la catégorie "non précisée".*
- ² *Le total du Canada dépasse la somme des chiffres des provinces parce qu'il comprend les données du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest et la catégorie "non précisée".*
- ³ *La question ayant trait au niveau d'instruction a été révisée en 1990. Pour plus de renseignements, voir la section **Modifications à l'Enquête sur les voyages des Canadiens** de l'édition 1990.*
- ⁴ *Le total des voyages-personnes selon le genre d'hébergement dépasse le total des voyages-personnes parce que plus d'un genre d'hébergement peuvent être utilisés lors d'un voyage.*
- ⁵ *Le total des activités dépasse le total des voyages-personnes parce qu'une personne peut participer à plus d'une activité au cours d'un même voyage.*
- ⁶ *Raisons personnelles incluent la catégorie "non précisée".*
- ⁷ *Les chiffres incluent des nuitées-personnes passées aux États-Unis lorsque la destination était au Canada.*
- ⁸ *La catégorie "Résidu" comprend les voyages pour lesquels il y a eu de l'hébergement commercial et de l'hébergement non-commercial et des nuitées dans au moins deux provinces.*
- ⁹ *Statistique Canada a introduit en 1990 une méthode pour ajuster les poids des cas extrêmes, aussi appelés données aberrantes et qui influencent indûment les totaux. Si cette méthode avait été appliquée aux données de 1988, le chiffre du Manitoba aurait été plus petit.*

Sampling Variability

Variabilité d'échantillonnage

Canadian Travel Survey (CTS) results are computed from the survey responses of a sample of Canadians. These results are, therefore, only estimates of the "true" values for the Canadian population, values which could only be obtained through a census. Since differences always exist between sample and census data, statistical measures have been developed which indicate the expected size of the differences. Such measures allow analysts to assess the reliability of statistics produced from sample surveys.

The expected difference between the sample estimate and the corresponding census value is known as the sampling variability. The statistical measure of sampling variability used in this publication is the coefficient of variation (CV). The CV is the standard error of an estimate expressed as a percentage of the estimate.

As a rule, the larger of two estimates will have a smaller CV, and therefore will be more reliable. Also, of two estimates of the same size, the one referring to a characteristic more evenly distributed throughout the population will tend to have a smaller CV.

The application of the CV to CTS data in this publication has been simplified. The CV is used to identify three classes of data:

1. Data to be used without qualification (i.e. reliable data).
 - CV less than 16.6%.
2. Data to be used with caution (indicated in tables with the letter G).
 - CV between 16.6% and 25.0%
 - the chances are about 95 out of 100 that the absolute difference between CTS data and corresponding census data, if available, would be less than $\pm 50\%$.
3. Data which are not released (indicated in tables with the letter H).
 - CV greater than 25.0%.
 - the sampling variability is too high.

Les résultats de l'Enquête sur les voyages des Canadiens (EVC) sont établis à partir des réponses obtenues d'un échantillon de Canadiens. Il importe donc de mentionner que ces résultats ne sont que des estimations des valeurs "réelles" pour l'ensemble de la population canadienne, valeurs qui ne pourraient être déterminées qu'au moyen d'un recensement. Puisque les données d'un échantillon diffèrent toujours des données d'un recensement, on a élaboré des mesures statistiques afin de prévoir l'importance de l'écart. Ces mesures permettent aux analystes d'évaluer la fiabilité des statistiques produites à partir des enquêtes-échantillons.

L'écart prévu entre les estimations d'un échantillon et les valeurs correspondantes tirées d'un recensement est appelé "variabilité d'échantillonnage". La mesure statistique de la variabilité d'échantillonnage utilisée dans la présente publication est le coefficient de variation (CV), qui désigne l'erreur-type d'une estimation exprimée en pourcentage par rapport à celle-ci.

En règle générale, celle des deux estimations qui est la plus grande présente un plus petit CV et sera donc plus fiable. Aussi, dans le cas de deux estimations de même grandeur, celle qui se rapporte à une caractéristique plus également répartie parmi la population présentera généralement un plus petit CV que l'autre.

L'application du CV aux présentes données de l'EVC a été simplifiée. Le CV sert à établir trois catégories de données:

1. Données à utiliser sans réserve (c.-à-d. des données fiables).
 - le CV est inférieur à 16.6%
2. Données à utiliser avec prudence (marquées de la lettre G dans les tableaux).
 - le CV se situe entre 16.6% et 25%.
 - la probabilité qu'un écart inférieur à $\pm 50\%$ existe entre les données de l'EVC et les données correspondantes d'un recensement est de 95%.
3. Données non publiées (marquées de la lettre H dans les tableaux).
 - le CV est supérieur à 25%.
 - la variabilité d'échantillonnage est trop grande.

Definition of Terms

Household. The basic sampling and reporting unit for collecting travel information. It consists of all persons occupying the same private dwelling.

Trip. Travel involving a person or persons returning home from a location 80 km or more away during the survey period. A trip has a maximum duration of one year. The following types of travel are not included in the Canadian Travel Survey definition of trip: travel to and from work or school; one-way travel involving a change of residence; travel by members of operating crews.

Household-trip. A trip, as defined above, involving one person or a group of persons from the same household leaving and returning together. If four persons from one household leave and return together, it counts as one household-trip.

Person-trip. A trip, as defined above, taken by one person either singly or travelling in a group. If four persons go on a trip together, it counts as four person-trips.

Person-night. A night spent away from home by a person taking a trip. If two persons take a trip involving three nights away from home, there is a count of six person-nights.

Same-day. A term applied to a trip, a person-trip or a household-trip, indicating that it does not include a night away from home.

Overnight. A term applied to a trip, a person-trip or a household-trip, indicating that it includes at least one night away from home.

Traveller. Any person who completes a trip, as defined above. Any person who does not take a trip may be described as a non-traveller.

Destination. The main destination that is the greatest distance from the traveller's home.

Origin. Traveller's place of residence when trip began.

Intraprovincial travel. Travel within a province by its residents.

Interprovincial travel. Travel by the resident of one province to and in another province.

Census metropolitan area (CMA). The main labour market area of an urbanized core having 100,000 or more population.

Purpose. The main reason why the respondent to the survey went on a trip, regardless of the reason anyone else from the household had for taking the same trip.

Définitions des termes

Ménage. Unité de base d'échantillonnage et de déclaration utilisée pour recueillir des données sur les voyages. Un ménage est composé de toutes les personnes qui occupent le même logement privé.

Voyage. Déplacement aller retour d'une ou de plusieurs personnes sur une distance de 80 km ou plus et se terminant au cours de la période observée. La durée maximale du voyage est d'une année. Sont exclues de l'Enquête sur les voyages des Canadiens les catégories de voyage suivantes: les déplacements entre le domicile et le lieu de travail ou l'école; les déplacements à sens unique pour fins de déménagement; les voyages effectués par des équipages.

Voyage-ménage. Voyage effectué par une personne ou un groupe de personnes d'un même ménage qui partent et qui reviennent ensemble. Si quatre membres du même ménage partent et reviennent ensemble, ce voyage compte pour un voyage-ménage.

Voyage-personne. Un voyage, tel que défini ci-haut, effectué par une personne seule ou voyageant en groupe. Si quatre personnes voyagent ensemble, le voyage compte pour quatre voyages-personnes.

Nuitée-personne. Nuit passée à l'extérieur de la maison par une personne en voyage. Si deux personnes font un voyage pendant lequel elles passent trois nuits à l'extérieur, on compte six nuitées-personnes.

Même jour. Associé à voyage, à voyage-personne ou à voyage-ménage, ce terme indique que le voyage ne comporte aucune nuitée à l'extérieur de la résidence habituelle.

Une nuit ou plus. Associé à voyage, à voyage-personne ou à voyage-ménage, ce terme signifie que le voyage comporte au moins une nuit à l'extérieur de la résidence habituelle.

Voyageur. Une personne qui effectue un voyage, selon la définition susmentionnée. Toute personne qui n'effectue pas de voyage est décrite comme un non-voyageur.

Destination. Destination principale la plus éloignée du domicile du voyageur.

Origine. Lieu de résidence du voyageur au moment où il a entrepris le voyage.

Voyage intraprovincial. Voyage effectué à l'intérieur d'une province par un résident de celle-ci.

Voyage interprovincial. Voyage effectué par un résident d'une province dans une province autre que la sienne.

Région métropolitaine de recensement (RMR). Principale zone du marché du travail d'un noyau urbanisé comptant une population de 100,000 habitants ou plus.

But. La principale raison pour laquelle le voyageur a effectué un voyage, indépendamment du motif de participation des autres membres du ménage accompagnant l'enquête.

Definition of Terms – concluded

Définitions des termes – fin

Trip distance. Refers to the one-way distance between the origin of the trip and its destination.

Activity participation. For each trip reported, respondents were asked to indicate whether or not they participated in each of 24 designated activities.

Reallocated expenditures. Refers to the redistribution of expenditures reported in the "Prepaid packages" (see below) and "Total" categories, and of all reported expenditures by province of receipt.

Prepaid packages (i.e. package tours). Includes two or more items paid for in advance of the trip. These items may be a combination of transportation and accommodation or accommodation with food and beverages, etc. Prepaid packages cover the expenses of two or more components of a trip, but the costs are not separately identified. A prepaid package is usually purchased from a travel agency.

Transportation expenditures. Fares for air, bus, rail and boat transportation. On trips where a private automobile is the main method of transportation, this item consists of operating expenditures, primarily gasoline. This category also includes expenditures on taxis, bus fares, subway fares, the rental of a car and such items as bus tours.

Accommodation expenditures. Total expenditures for nights spent in hotels, motels, cabins, cottages, campgrounds, etc. In the case of trips to private cottages or by owners or visitors, there will usually not be a cost for accommodation.

Food and beverage expenditures. Includes the total amount spent to buy groceries, restaurant meals, drinks, etc. throughout the trip.

Recreation and entertainment expenditures. Includes the cost of admission to theatres, sports events, art galleries, night clubs, etc.

Other expenditures. Includes souvenirs, clothing and other incidental expenses.

Province of Receipt. Expenditures reported by travellers who visited more than one province are generally redistributed to the provinces according to the number of nights spent in each of them.

For a detailed explanation of the redistribution procedure, consult the methodology section of the 1984 edition of this publication.

Distance parcourue. Distance qui sépare le lieu de résidence du voyageur du lieu de destination.

Participation à des activités. Pour chaque voyage déclaré, on a demandé au répondant d'indiquer s'il avait ou non participé à l'une ou plusieurs activités parmi les 24 qui sont énumérées dans le questionnaire.

Dépenses redistribuées. Redistribution des dépenses déclarées des catégories "Voyages tous frais compris" (voir ci-dessous) et "Total", et redistribution de toutes les dépenses déclarées selon la province récipiendaire.

Voyages tous frais compris. Cette catégorie comprend les voyages où deux éléments ou plus ont été payés d'avance. Ces éléments peuvent être une combinaison des frais de transport et d'hébergement, des frais d'hébergement et d'aliments et boissons, etc. Cette catégorie comprend les dépenses au titre de deux éléments ou plus, mais les frais ne sont pas identifiés séparément. Les voyages tous frais compris sont habituellement offerts par des agences de voyages.

Dépenses de transport. Cette catégorie comprend les billets d'avion, d'autobus, de train et le transport par bateau. Dans le cas des voyages où le principal moyen de transport était l'automobile, cette catégorie comprend les coûts d'opération, entre autres l'essence. Cette catégorie comprend aussi les déplacements locaux, tels les frais de taxi, d'autobus, le métro, la location d'une automobile ainsi que le coût des visites touristiques par autobus.

Dépenses d'hébergement. Cette catégorie comprend les dépenses totales pour les nuits passées dans un hôtel, un motel, une cabine, un chalet, un terrain de camping, etc. lors du voyage. Dans le cas de voyages faits à un chalet privé, par le propriétaire ou par des visiteurs, il n'y a habituellement pas de frais d'hébergement.

Dépenses d'aliments et de boissons. Cette catégorie comprend le montant total des dépenses faites pour l'épicerie, les repas consommés au restaurant, les boissons, etc. pendant toute la durée du voyage.

Dépenses pour loisirs et divertissements. Cette catégorie comprend les frais d'entrée à des théâtres, à des manifestations sportives, à des galeries d'art, à des boîtes de nuit, etc.

Autres dépenses. S'applique à l'achat de souvenirs et de vêtements ainsi qu'à d'autres frais accessoires.

Province récipiendaire. Les dépenses déclarées par les voyageurs qui ont visité plus d'une province sont de façon générale, redistribuées aux provinces suivant le nombre de nuits passées dans chacune.

Pour en savoir davantage sur la formule de redistribution des dépenses, se reporter à la section consacrée à la méthodologie dans l'édition de 1984 de cette publication.

Methodology

Méthodologie

Labour Force Survey

The Canadian Travel Survey (CTS), sponsored by Tourism Canada and the provincial governments, is conducted as a supplement to Statistics Canada's monthly Labour Force Survey (LFS). The LFS employs a complex probability sample representing almost all of the civilian residents of Canada 15 years of age and over. Excluded are residents of the Yukon and Northwest Territories, populations living on Crown lands, inmates of institutions, and members of the armed forces, all of whom, in total, account for only 2% of the population of Canada.

For a detailed description of the methodology for the LFS, refer to Statistics Canada Catalogue 71-526 (Occasional) **Methodology of the Canadian Labour Force Survey**, or Catalogue 71-528 (Occasional) **Guide to Labour Force Survey Data**.

Canadian Travel Survey

The Canadian Travel Survey, conducted four times in 1992 (see the next section concerning a change introduced in the second quarter in the data collection method), had a sample size ranging from about 10,600 to 12,500 households per quarter (Text Table I). Respondents for the travel survey were randomly chosen from the LFS sample - one person 15 years of age or more from each household.

For each quarter, information was collected for all overnight trips, regardless of distance, and for all same-day trips having a one-way distance from home of 80 kilometres (50 miles) or more. To qualify for the survey, a trip had to have ended during the three-month period preceding the survey. The CTS excludes travel by members of operating crews of commercial vehicles, such as buses, planes and trucks; travel to work or to school; and moves to a new residence.

Enquête sur la population active

L'Enquête sur les voyages des Canadiens (EVC), parrainée par Tourisme Canada et les administrations provinciales, est menée à titre de supplément à l'Enquête sur la population active (EPA) que tient chaque mois Statistique Canada. Cette dernière enquête repose sur un échantillon aléatoire complexe représentant presque toute la population civile du Canada, âgée de 15 ans et plus. Sont exclus les résidents du Yukon, des Territoires du Nord-Ouest et des terres de la Couronne, les pensionnaires d'institutions, ainsi que les membres des Forces armées, soit environ 2% seulement de la population totale du Canada.

Les lecteurs qui désirent en savoir davantage sur la méthodologie de l'EPA sont invités à consulter la publication **Méthodologie de l'enquête sur la population du Canada** (hors série), n° 71-526 au catalogue, ou **Guide d'utilisation des données de l'enquête sur la population active** (hors série), n° 71-528 au catalogue de Statistique Canada.

Enquête sur les voyages des Canadiens

L'Enquête sur les voyages des Canadiens, réalisée à chaque trimestre en 1992 (voir la Section suivante concernant un changement dans la méthode de collecte des données introduit au second trimestre), repose sur un échantillon qui a varié entre 10,600 et 12,500 ménages par trimestre (Tableau explicatif I). Les répondants ont été choisis au hasard parmi l'échantillon de l'EPA, à raison d'une personne de 15 ans ou plus par ménage.

Pour chacun des trimestres observés, des renseignements sont recueillis exclusivement sur les voyages d'une nuit ou plus sans égard à la distance parcourue, et les voyages du même jour dont la distance à l'aller est de 80 kilomètres (50 milles) ou plus. Dans tous les cas, les voyages se sont terminés au cours de la période de référence précédant l'enquête. Sont exclus les déplacements faits par les membres des équipages de véhicules commerciaux (tels que les autocars, les avions et les camions), les déplacements entre le domicile et le lieu de travail ou l'école et les déplacements pour fins de déménagement.

TEXT TABLE I

Sample Sizes for Quarterly Canadian Travel Surveys, by Province, 1988, 1990 and 1992

TABLEAU EXPLICATIF I

Tailles de l'échantillon des enquêtes trimestrielles sur les voyages des Canadiens, selon les provinces, 1988, 1990 et 1992

Quarter - Trimestre	I	II	III	IV	Total
Provinces	1992				
Total	12,017	10,620	12,471	11,234	46,342
Newfoundland - Terre-Neuve	522	425	1,378 ²	452	2,777
Prince-Edward-Island - Île-du-Prince-Édouard	245	222	223	199	889
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	690	1,217 ¹	1,286 ¹	1,138 ¹	4,331
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	638	546	593	579	2,356
Québec	3,785 ¹	3,179 ¹	3,546 ¹	3,464 ¹	13,974
Ontario	2,851	2,336	2,580	2,441	10,208
Manitoba	680	589	603	630	2,502
Saskatchewan	762	652	684	700	2,798
Alberta	942	721	820	792	3,275
British Columbia - Colombie-Britannique	902	733	758	839	3,232
	1990				
Total	15,960	18,310	19,480	16,760	70,510
Newfoundland - Terre-Neuve	1,380 ²	1,270 ²	1,330 ²	1,360 ²	5,340
Prince-Edward-Island - Île-du-Prince-Édouard	200	210	210	200	820
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	630	1,270 ¹	1,330 ¹	1,270 ¹	4,500
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1,570 ²	1,700 ²	1,720 ²	1,660 ²	6,650
Québec	5,050 ²	4,730 ²	5,240 ²	5,220 ²	20,240
Ontario	2,550	2,380	2,470	2,540	9,940
Manitoba	650	1,710 ²	1,790 ²	590	4,740
Saskatchewan	740	1,930 ²	2,150 ²	690	5,510
Alberta	2,380 ²	2,340 ²	2,440 ²	2,420 ²	9,580
British Columbia - Colombie-Britannique	800	790	790	820	3,200
	1988				
Total	6,800	13,260	14,810	13,430	48,300
Newfoundland - Terre-Neuve	410	1,150 ²	1,190 ²	1,190 ²	3,940
Prince-Edward-Island - Île-du-Prince-Édouard	210	220	200	210	840
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	500	500	470	530	2,000
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	530	1,490 ²	1,540 ²	1,560 ²	5,120
Québec	1,000	2,880 ²	2,980 ²	2,920 ²	9,780
Ontario	1,310	1,290	1,340	1,290	5,230
Manitoba	520	1,520 ²	1,530 ²	1,520 ²	5,090
Saskatchewan	680	660	2,000 ²	650	3,990
Alberta	920	2,830 ²	2,830 ²	2,830 ²	9,410
British Columbia - Colombie-Britannique	700	700	700	700	2,800

¹ Includes one additional rotation group sponsored by the province - Comprend un groupe de rotation supplémentaire payé par la province.

² Includes two additional rotation groups sponsored by the province - Comprend deux groupes de rotation supplémentaires payés par la province.

Changes to the 1992 Canadian Travel Survey and Data Adjustment

Modifications à l'Enquête sur les voyages des Canadiens de 1992 et ajustement des données

Changes to the Data Collection Method

Before its 1992 cycle, the Canadian Travel Survey was a quarterly survey that consisted of gathering information from respondents on all trips completed during the three-month period preceding the month of the survey. Beginning in the second quarter of 1992, it was decided that this information would be collected at the end of each month of the quarter, with the same respondents remaining in the survey for three consecutive months. The purpose of this change in methodology was to reduce the respondent's "recall" bias, since it had been found that with the passage of time, respondents tended to forget to report trips of less importance.

"Recall" Bias and "Fatigue" Bias

Introducing this collection method served to reduce trip underestimation due to "recall" bias. However, it created a new, although less significant, problem, which could be described as "respondent fatigue". We found that the response burden on frequent travellers led them, in the second and third months of a given quarter, to report fewer trips than were actually made.

As noted, the change in the collection method was not introduced until the second quarter. Therefore, in order to ensure a certain uniformity in the 1992 data, an adjustment model was developed to take account of both the "recall" bias affecting first quarter data and the "fatigue" bias affecting data for the last three quarters.

Adjustment Model: Assumptions

The mathematical model that was developed will not be worked through in detail here. It is based on the following assumptions:

- data collected according to the old method are not affected by "fatigue" bias; "recall" bias for the third month is negligible; the level of "recall" bias for the second month is, at most, equal to the level for the first month;
- data collected according to the new method are not affected by "recall" bias; "fatigue" bias for the first month is negligible; the level of "fatigue" bias for the second month is, at most, equal to the level for the third month;
- the ratio of 1992 trips to 1990 trips is constant for a given quarter; i.e. it is the same for the three months of the quarter;

Changements à la méthode de collecte des données

Avant le cycle de 1992 de l'Enquête sur les voyages des Canadiens, celle-ci était une enquête trimestrielle qui consistait à recueillir auprès des répondants des renseignements sur tous les voyages qui s'étaient terminés au cours des trois mois précédant le mois d'enquête. À partir du 2^e trimestre de 1992, il a été décidé de recueillir ces renseignements à la fin de chacun des mois du trimestre, tout en conservant les mêmes répondants durant trois mois consécutifs. Ce changement méthodologique avait pour objectif de réduire un biais de "rappel" du répondant. En effet, nous avons constaté que le répondant avait tendance à oublier de rapporter certains voyages de moindre importance à mesure que le temps passait.

Biais de "rappel" et biais de "fatigue"

L'introduction de cette méthode de collecte a contribué à réduire la sous-estimation des voyages due au biais de "rappel". Par contre, elle a créé un nouveau problème, de moindre envergure, que l'on qualifie de "fatigue du répondant". En effet, nous avons constaté que le fardeau de réponse des voyageurs fréquents incitait ceux-ci à rapporter moins de voyages aux 2^e et 3^e mois d'un trimestre donné comparativement au nombre de voyages réellement effectués.

Étant donné que le changement de méthode de collecte n'a été introduit qu'au 2^e trimestre et dans le but d'assurer une certaine uniformité dans les données de 1992, un modèle d'ajustement a été développé pour tenir compte à la fois du biais de "rappel" des données du 1^{er} trimestre et du biais de "fatigue" des données des trois trimestres subséquents.

Modèle d'ajustement: les hypothèses

Sans entrer dans le détail de la résolution du modèle mathématique qui a été développé, mentionnons que celui-ci s'appuie sur les hypothèses suivantes:

- les données recueillies selon l'ancienne méthode ne souffrent pas de biais de "fatigue"; le biais de "rappel" du 3^e mois est négligeable; le biais de "rappel" du 2^e mois est au plus égal à celui du 1^{er} mois;
- les données recueillies selon la nouvelle méthode ne souffrent pas de biais de "rappel"; le biais de "fatigue" du 1^{er} mois est négligeable; le biais de "fatigue" du 2^e mois est au plus égal à celui du 3^e mois;
- le ratio des voyages de 1992 par rapport aux voyages de 1990 est constant pour un trimestre donné, i.e. il est le même pour les trois mois du trimestre;

Changes to the 1992 Canadian Travel Survey and Data Adjustment – concluded

- the effect of "fatigue" bias is the same for the corresponding months of two different quarters;
- the effect of "recall" bias is the same for the corresponding months of two different quarters.

On the basis of these assumptions, a nonlinear regression model was developed. The input data for the model are the estimates from 1990 and 1992.

Adjustment Factors

The results of the model are values representing "recall" and "fatigue" bias for each month of 1992, which are then converted to adjustment factors. The latter were incorporated into the weight assigned to trips in the person-trip microdata file.

Text table II shows the adjustment factors obtained by region and by type of trip. The regions were defined both in order to respect geographic features and in order to obtain reliable adjustment factors. Persons wishing to learn more about the method used to adjust the 1992 data should contact the Travel, Tourism and Recreation Section.

Data Comparability

Since the data for the last three quarters of 1992 were collected according to a different collection method from those methods used previously, and since the data for all four quarters have been adjusted, **the 1992 data are not comparable to those of previous years.** However, in order to be able to make certain comparisons, we have adjusted some 1990 data according to the parameters used in the adjustment model described above. Text table III presents comparisons between the 1992 data and the data for 1990 adjusted according to the same model. These adjusted 1990 data are provided for reference purposes only.

Additional Questions

In 1992, a question was added for persons who reported that airplane had been their main means of transportation. They were asked *if they had used a Canadian airline company.*

Tourists travelling to Quebec for pleasure were asked an additional question, that being *what they had spent most of their time doing during their trip.*

Lastly, at the request of the Ontario government, the distance criterion for same-day trips was reduced. Ontario residents were asked to report same-day trips that took them at least 40 km from home, whereas the minimum distance criterion for the residents of other provinces remained 80 km. However, in the official data published by Statistics Canada, the criterion of 80 km or more continues to apply.

Modifications à l'Enquête sur les voyages des Canadiens de 1992 et ajustement des données – fin

- l'effet du biais de "fatigue" est le même pour les mois correspondants de deux trimestres différents;
- l'effet du biais de "rappel" est le même pour les mois correspondants de deux trimestres différents;

Un modèle de régression non-linéaire s'inspirant de ces hypothèses a été développé. Les données d'entrée du modèle sont les estimations de 1990 et 1992.

Facteurs d'ajustement

Les résultats du modèle sont les valeurs des biais de "rappel" et de "fatigue" pour chacun des mois de 1992, lesquelles sont ensuite transformées en facteurs d'ajustement. Ceux-ci ont été incorporés au poids des voyages sur le fichier des micro-données des voyages-personnes.

Le tableau explicatif II montre les facteurs d'ajustement obtenus selon la région et le type de voyage. Les régions ont été déterminées pour respecter d'une part les particularités géographiques et d'autre part, pour obtenir des facteurs d'ajustement fiables. Les personnes désireuses d'en savoir plus long sur la méthode d'ajustement des données de 1992 sont priées de communiquer avec la Section des voyages, du tourisme et des loisirs.

Comparabilité des données

Étant donné que les données des trois derniers trimestres de 1992 ont été recueillies selon une méthode de collecte différente de celles qui prévalaient auparavant et que les données des quatre trimestres ont été ajustées, **les données de 1992 ne sont pas comparables à celles des années précédentes.** Par contre, afin de pouvoir faire certaines comparaisons, nous avons ajusté certaines données de 1990 selon les paramètres utilisés dans le modèle d'ajustement que nous avons développé. Le tableau explicatif III présente des comparaisons entre les données de 1992 et celles de 1990 si ces dernières avaient été ajustées selon le même modèle. Ces données ne sont fournies qu'à titre de référence.

Questions additionnelles

En 1992, une question a été ajoutée pour les personnes qui déclaraient avoir pris l'avion comme moyen de transport principal. On leur a demandé *s'ils avaient utilisé une compagnie aérienne canadienne.*

Également, une question supplémentaire a été posée aux touristes à destination du Québec pour des voyages d'agrément. On leur demandait *à quelle activité ils avaient surtout consacré leur voyage.*

Finalement, à la demande du gouvernement provincial de l'Ontario, on a diminué le critère de distance des voyages du même jour. En effet, on a demandé aux résidents ontariens de rapporter les voyages du même jour qui les conduisaient à au moins 40 km de leur domicile alors que le critère de distance minimum pour les résidents des autres provinces demeurait à 80 km. Toutefois, les données officielles publiées par Statistique Canada respectent toujours le critère de 80 km et plus.

TEXT TABLE II

Adjustment Factors by Region and by Type
of Trip, Canadian Travel Survey, 1992

TABLEAU EXPLICATIF II

Facteurs d'ajustement selon la région et le type de
voyage, Enquête sur les voyages des Canadiens,
1992

Month Mois	Atlantic Provinces Provinces de l'Atlantique		Québec		Ontario		Western Provinces Provinces de l'Ouest	
	Overnight	Same day	Overnight	Same day	Overnight	Same day	Overnight	Same day
	Avec nuitées	Même jour	Avec nuitées	Même jour	Avec nuitées	Même jour	Avec nuitées	Même jour
Jan.	1.68	2.38	1.68	2.40	1.29	2.59	1.18	2.18
Feb. - Fév.	1.09	1.21	1.07	1.28	1.00	1.49	1.04	1.28
Mar.	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
Apr. - Avr.	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
May - Mai	1.03	1.00	1.04	1.05	1.21	1.00	1.35	1.03
June - Juin	1.05	1.00	1.08	1.10	1.21	1.00	1.41	1.07
July - Juil.	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
Aug. - Août	1.03	1.00	1.04	1.05	1.21	1.00	1.35	1.03
Sept.	1.05	1.00	1.08	1.10	1.21	1.00	1.41	1.07
Oct.	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
Nov.	1.03	1.00	1.04	1.05	1.21	1.00	1.35	1.03
Dec. - Déc.	1.05	1.00	1.08	1.10	1.21	1.00	1.41	1.07

TEXT TABLE III

TABLEAU EXPLICATIF III

Comparison of 1992 and 1990 Adjusted Data

Données de 1992 comparées aux données ajustées de 1990

Total Domestic Travel

Total des voyages intérieurs

	1990			1992			1992/1990
	Total	Same day Même jour	Overnight 1 nuit +	Total	Same day Même jour	Overnight 1 nuit +	Total
thousands of person-trips milliers de voyages-personnes							% change variation en %
a) Person-trips to the destination of: - Voyages-personnes à destination de:							
Newfoundland - Terre-Neuve	3,215	1,658	1,556	3,164	1,585	1,579	-1.6
Prince-Edward-Island - Île-du-Prince-Édouard	727	261	467	522	172	350	-28.2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,754	3,173	3,581	5,088	2,456	2,632	-24.7
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,814	2,321	2,493	3,512	1,714	1,798	-27.0
Québec	37,158	17,700	19,458	31,207	13,607	17,600	-16.0
Ontario	63,940	31,472	32,468	58,717	28,531	30,186	-8.2
Manitoba	8,179	4,635	3,544	7,187	3,650	3,537	-12.1
Saskatchewan	9,642	4,964	4,679	9,321	4,339	4,982	-3.3
Alberta	24,785	12,101	12,684	21,280	10,778	10,502	-14.1
British Columbia - Colombie-Britannique	5,732	6,326	9,406	17,696	6,898	10,798	12.5
Canada²	175,149	84,700	90,449	157,857	73,814	84,043	-9.9
thousands of person-nights milliers de nuitées-personnes							% change variation en %
b) Person-nights spent in: - Nuitées-personnes passées à:							
Newfoundland - Terre-Neuve	5,662	...	5,662	5,680	...	5,680	0.3
Prince-Edward-Island - Île-du-Prince-Édouard	2,363	...	2,363	1,406	...	1,406	-40.5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10,959	...	10,959	8,611	...	8,611	-21.4
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	8,672	...	8,672	6,249	...	6,249	-27.9
Québec	52,847	...	52,847	49,166	...	49,166	-7.0
Ontario	93,824	...	93,824	92,077	...	92,077	-1.9
Manitoba	11,524	...	11,524	13,443	...	13,443	16.7
Saskatchewan	14,346	...	14,346	16,555	...	16,555	15.4
Alberta	43,842	...	43,842	34,203	...	34,203	-22.0
British Columbia - Colombie-Britannique	41,826	...	41,826	43,104	...	43,104	3.1
Canada²	293,040	...	293,040	277,865	...	277,865	-5.2
millions of dollars millions de dollars							% change variation en %
c) Money spent in: - Dépenses faites à:							
Newfoundland - Terre-Neuve	403	102	301	413	87	326	2.5
Prince-Edward-Island - Île-du-Prince-Édouard	119	3	106	73	7	66	-38.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	616	101	515	526	92	434	-14.6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	464	94	370	382	73	309	-17.7
Québec	3,287	686	2,601	2,780	568	2,212	-15.4
Ontario	5,535	1,156	4,379	4,984	1,217	3,767	-10.0
Manitoba	685	169	516	831	165	666	21.3
Saskatchewan	754	227	527	763	195	568	1.2
Alberta	2,201	531	1,670	2,309	506	1,803	4.9
British Columbia - Colombie-Britannique	2,429	293	2,136	2,752	316	2,436	13.3
Canada²	16,747	3,373	13,374	16,022	3,228	12,794	-4.3

**Travel Survey**
Fourth Quarter

1	0 9	2							3		9 2		
	Form No.		Docket No.					Seq. No.		Survey Date			Reference Month
4								5				6	
	Assignment No.					HRD page-line No.			Eligible members			Lang.	7
													Status
8	Given Name												
9	Surname												

INTRODUCTION AT TIME OF LABOUR FORCE SURVEY

... has been randomly selected from your household as a respondent for the 1992 Travel Survey.

Is he/she available?

Yes ☐ ► *Conduct interview*

No ☐ ► *Make an appointment* ►

Date:	Time:
Call Back:	Call Back:
Address:	Telephone No.

INTRODUCTION AT TIME OF PERSONAL OR TELEPHONE INTERVIEW

You have been randomly selected from your household as a respondent for the 1992 Travel Survey. This survey will obtain information on travel and tourism, one of Canada's major industries.

I would like to ask some questions about any trips you may have taken which ended in ... (*reference month*). Please do not include any trips you took:

as a member of an operating crew of a bus, plane, truck, etc.;
commuting to work or school;
moving to a new residence.

A. Did you take any business trips of one night or more which ended last month?

Yes ☐ ► How many trips? No ☐

B. Did you take any other trips of one night or more which ended last month? Other trips include: taking a vacation, visiting friends or relatives, attending a wedding, fair or festival, etc.

Yes ☐ ► How many trips? No ☐

C. INTERVIEWER CHECK ITEM: For Ontario residents ... ☐ Go to E

Otherwise ... ☐ Go to D

D. Did you take any same day trips of at least 50 miles (80 km) or more, one way, for any reason, last month?

Yes ☐ ► How many trips? No ☐ Go to 10A

ONTARIO RESIDENTS ONLY.

E. Did you take any same day trips of at least 25 miles (40 km) or more, one way, for any reason, last month?

Yes ☐ ► How many trips? No ☐

10A. INTERVIEWER CHECK ITEM: If "Yes" in A, B, D or E ... ☐ Go to 10B

Otherwise ... ☐ Go to 29

10B. INTERVIEWER CHECK ITEM: Add entries in A, B, D and E above: Enter total number of trips taken

Then read the following statement to the respondent: "I would now like to ask you a few more details about the (repeat the number) trip(s) you took last month."

(TURN THE PAGE)

TRIP 1 BEGINNING WITH THE FIRST TRIP THAT ENDED LAST MONTH:

11. WHERE DID YOU LIVE WHEN YOU TOOK THIS TRIP?

(Nearest) CITY TOWN _____

PROVINCE _____ FOR OFFICE USE ONLY

12. WHAT WAS YOUR DESTINATION ON THIS TRIP? (If the respondent went to more than one place on this trip, enter name of place that is furthest from his/her home)

(Nearest) CITY TOWN _____ PROVINCE STATE _____

COUNTRY (if outside Canada) _____ FOR OFFICE USE ONLY

13. APPROXIMATELY HOW FAR FROM YOUR HOME IS _____ ?
(REPEAT DESTINATION FROM QUESTION 12)

Miles ☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐ 6 ☐ 7 ☐ 8 ☐ 9 ☐ 10 ☐ 11 ☐ 12 ☐ 13 ☐ 14 ☐ 15 ☐ 16 ☐ 17 ☐ 18 ☐ 19 ☐ 20 ☐ 21 ☐ 22 ☐ 23 ☐ 24 ☐ 25 ☐ 26 ☐ 27 ☐ 28 ☐ 29 ☐ 30 ☐ 31 ☐ 32 ☐ 33 ☐ 34 ☐ 35 ☐ 36 ☐ 37 ☐ 38 ☐ 39 ☐ 40 ☐ 41 ☐ 42 ☐ 43 ☐ 44 ☐ 45 ☐ 46 ☐ 47 ☐ 48 ☐ 49 ☐ 50 ☐ 51 ☐ 52 ☐ 53 ☐ 54 ☐ 55 ☐ 56 ☐ 57 ☐ 58 ☐ 59 ☐ 60 ☐ 61 ☐ 62 ☐ 63 ☐ 64 ☐ 65 ☐ 66 ☐ 67 ☐ 68 ☐ 69 ☐ 70 ☐ 71 ☐ 72 ☐ 73 ☐ 74 ☐ 75 ☐ 76 ☐ 77 ☐ 78 ☐ 79 ☐ 80 ☐ 81 ☐ 82 ☐ 83 ☐ 84 ☐ 85 ☐ 86 ☐ 87 ☐ 88 ☐ 89 ☐ 90 ☐ 91 ☐ 92 ☐ 93 ☐ 94 ☐ 95 ☐ 96 ☐ 97 ☐ 98 ☐ 99 ☐ 100 ☐ 101 ☐ 102 ☐ 103 ☐ 104 ☐ 105 ☐ 106 ☐ 107 ☐ 108 ☐ 109 ☐ 110 ☐ 111 ☐ 112 ☐ 113 ☐ 114 ☐ 115 ☐ 116 ☐ 117 ☐ 118 ☐ 119 ☐ 120 ☐ 121 ☐ 122 ☐ 123 ☐ 124 ☐ 125 ☐ 126 ☐ 127 ☐ 128 ☐ 129 ☐ 130 ☐ 131 ☐ 132 ☐ 133 ☐ 134 ☐ 135 ☐ 136 ☐ 137 ☐ 138 ☐ 139 ☐ 140 ☐ 141 ☐ 142 ☐ 143 ☐ 144 ☐ 145 ☐ 146 ☐ 147 ☐ 148 ☐ 149 ☐ 150 ☐ 151 ☐ 152 ☐ 153 ☐ 154 ☐ 155 ☐ 156 ☐ 157 ☐ 158 ☐ 159 ☐ 160 ☐ 161 ☐ 162 ☐ 163 ☐ 164 ☐ 165 ☐ 166 ☐ 167 ☐ 168 ☐ 169 ☐ 170 ☐ 171 ☐ 172 ☐ 173 ☐ 174 ☐ 175 ☐ 176 ☐ 177 ☐ 178 ☐ 179 ☐ 180 ☐ 181 ☐ 182 ☐ 183 ☐ 184 ☐ 185 ☐ 186 ☐ 187 ☐ 188 ☐ 189 ☐ 190 ☐ 191 ☐ 192 ☐ 193 ☐ 194 ☐ 195 ☐ 196 ☐ 197 ☐ 198 ☐ 199 ☐ 200 ☐ 201 ☐ 202 ☐ 203 ☐ 204 ☐ 205 ☐ 206 ☐ 207 ☐ 208 ☐ 209 ☐ 210 ☐ 211 ☐ 212 ☐ 213 ☐ 214 ☐ 215 ☐ 216 ☐ 217 ☐ 218 ☐ 219 ☐ 220 ☐ 221 ☐ 222 ☐ 223 ☐ 224 ☐ 225 ☐ 226 ☐ 227 ☐ 228 ☐ 229 ☐ 230 ☐ 231 ☐ 232 ☐ 233 ☐ 234 ☐ 235 ☐ 236 ☐ 237 ☐ 238 ☐ 239 ☐ 240 ☐ 241 ☐ 242 ☐ 243 ☐ 244 ☐ 245 ☐ 246 ☐ 247 ☐ 248 ☐ 249 ☐ 250 ☐ 251 ☐ 252 ☐ 253 ☐ 254 ☐ 255 ☐ 256 ☐ 257 ☐ 258 ☐ 259 ☐ 260 ☐ 261 ☐ 262 ☐ 263 ☐ 264 ☐ 265 ☐ 266 ☐ 267 ☐ 268 ☐ 269 ☐ 270 ☐ 271 ☐ 272 ☐ 273 ☐ 274 ☐ 275 ☐ 276 ☐ 277 ☐ 278 ☐ 279 ☐ 280 ☐ 281 ☐ 282 ☐ 283 ☐ 284 ☐ 285 ☐ 286 ☐ 287 ☐ 288 ☐ 289 ☐ 290 ☐ 291 ☐ 292 ☐ 293 ☐ 294 ☐ 295 ☐ 296 ☐ 297 ☐ 298 ☐ 299 ☐ 300 ☐ 301 ☐ 302 ☐ 303 ☐ 304 ☐ 305 ☐ 306 ☐ 307 ☐ 308 ☐ 309 ☐ 310 ☐ 311 ☐ 312 ☐ 313 ☐ 314 ☐ 315 ☐ 316 ☐ 317 ☐ 318 ☐ 319 ☐ 320 ☐ 321 ☐ 322 ☐ 323 ☐ 324 ☐ 325 ☐ 326 ☐ 327 ☐ 328 ☐ 329 ☐ 330 ☐ 331 ☐ 332 ☐ 333 ☐ 334 ☐ 335 ☐ 336 ☐ 337 ☐ 338 ☐ 339 ☐ 340 ☐ 341 ☐ 342 ☐ 343 ☐ 344 ☐ 345 ☐ 346 ☐ 347 ☐ 348 ☐ 349 ☐ 350 ☐ 351 ☐ 352 ☐ 353 ☐ 354 ☐ 355 ☐ 356 ☐ 357 ☐ 358 ☐ 359 ☐ 360 ☐ 361 ☐ 362 ☐ 363 ☐ 364 ☐ 365 ☐ 366 ☐ 367 ☐ 368 ☐ 369 ☐ 370 ☐ 371 ☐ 372 ☐ 373 ☐ 374 ☐ 375 ☐ 376 ☐ 377 ☐ 378 ☐ 379 ☐ 380 ☐ 381 ☐ 382 ☐ 383 ☐ 384 ☐ 385 ☐ 386 ☐ 387 ☐ 388 ☐ 389 ☐ 390 ☐ 391 ☐ 392 ☐ 393 ☐ 394 ☐ 395 ☐ 396 ☐ 397 ☐ 398 ☐ 399 ☐ 400 ☐ 401 ☐ 402 ☐ 403 ☐ 404 ☐ 405 ☐ 406 ☐ 407 ☐ 408 ☐ 409 ☐ 410 ☐ 411 ☐ 412 ☐ 413 ☐ 414 ☐ 415 ☐ 416 ☐ 417 ☐ 418 ☐ 419 ☐ 420 ☐ 421 ☐ 422 ☐ 423 ☐ 424 ☐ 425 ☐ 426 ☐ 427 ☐ 428 ☐ 429 ☐ 430 ☐ 431 ☐ 432 ☐ 433 ☐ 434 ☐ 435 ☐ 436 ☐ 437 ☐ 438 ☐ 439 ☐ 440 ☐ 441 ☐ 442 ☐ 443 ☐ 444 ☐ 445 ☐ 446 ☐ 447 ☐ 448 ☐ 449 ☐ 450 ☐ 451 ☐ 452 ☐ 453 ☐ 454 ☐ 455 ☐ 456 ☐ 457 ☐ 458 ☐ 459 ☐ 460 ☐ 461 ☐ 462 ☐ 463 ☐ 464 ☐ 465 ☐ 466 ☐ 467 ☐ 468 ☐ 469 ☐ 470 ☐ 471 ☐ 472 ☐ 473 ☐ 474 ☐ 475 ☐ 476 ☐ 477 ☐ 478 ☐ 479 ☐ 480 ☐ 481 ☐ 482 ☐ 483 ☐ 484 ☐ 485 ☐ 486 ☐ 487 ☐ 488 ☐ 489 ☐ 490 ☐ 491 ☐ 492 ☐ 493 ☐ 494 ☐ 495 ☐ 496 ☐ 497 ☐ 498 ☐ 499 ☐ 500 ☐ 501 ☐ 502 ☐ 503 ☐ 504 ☐ 505 ☐ 506 ☐ 507 ☐ 508 ☐ 509 ☐ 510 ☐ 511 ☐ 512 ☐ 513 ☐ 514 ☐ 515 ☐ 516 ☐ 517 ☐ 518 ☐ 519 ☐ 520 ☐ 521 ☐ 522 ☐ 523 ☐ 524 ☐ 525 ☐ 526 ☐ 527 ☐ 528 ☐ 529 ☐ 530 ☐ 531 ☐ 532 ☐ 533 ☐ 534 ☐ 535 ☐ 536 ☐ 537 ☐ 538 ☐ 539 ☐ 540 ☐ 541 ☐ 542 ☐ 543 ☐ 544 ☐ 545 ☐ 546 ☐ 547 ☐ 548 ☐ 549 ☐ 550 ☐ 551 ☐ 552 ☐ 553 ☐ 554 ☐ 555 ☐ 556 ☐ 557 ☐ 558 ☐ 559 ☐ 560 ☐ 561 ☐ 562 ☐ 563 ☐ 564 ☐ 565 ☐ 566 ☐ 567 ☐ 568 ☐ 569 ☐ 570 ☐ 571 ☐ 572 ☐ 573 ☐ 574 ☐ 575 ☐ 576 ☐ 577 ☐ 578 ☐ 579 ☐ 580 ☐ 581 ☐ 582 ☐ 583 ☐ 584 ☐ 585 ☐ 586 ☐ 587 ☐ 588 ☐ 589 ☐ 590 ☐ 591 ☐ 592 ☐ 593 ☐ 594 ☐ 595 ☐ 596 ☐ 597 ☐ 598 ☐ 599 ☐ 600 ☐ 601 ☐ 602 ☐ 603 ☐ 604 ☐ 605 ☐ 606 ☐ 607 ☐ 608 ☐ 609 ☐ 610 ☐ 611 ☐ 612 ☐ 613 ☐ 614 ☐ 615 ☐ 616 ☐ 617 ☐ 618 ☐ 619 ☐ 620 ☐ 621 ☐ 622 ☐ 623 ☐ 624 ☐ 625 ☐ 626 ☐ 627 ☐ 628 ☐ 629 ☐ 630 ☐ 631 ☐ 632 ☐ 633 ☐ 634 ☐ 635 ☐ 636 ☐ 637 ☐ 638 ☐ 639 ☐ 640 ☐ 641 ☐ 642 ☐ 643 ☐ 644 ☐ 645 ☐ 646 ☐ 647 ☐ 648 ☐ 649 ☐ 650 ☐ 651 ☐ 652 ☐ 653 ☐ 654 ☐ 655 ☐ 656 ☐ 657 ☐ 658 ☐ 659 ☐ 660 ☐ 661 ☐ 662 ☐ 663 ☐ 664 ☐ 665 ☐ 666 ☐ 667 ☐ 668 ☐ 669 ☐ 670 ☐ 671 ☐ 672 ☐ 673 ☐ 674 ☐ 675 ☐ 676 ☐ 677 ☐ 678 ☐ 679 ☐ 680 ☐ 681 ☐ 682 ☐ 683 ☐ 684 ☐ 685 ☐ 686 ☐ 687 ☐ 688 ☐ 689 ☐ 690 ☐ 691 ☐ 692 ☐ 693 ☐ 694 ☐ 695 ☐ 696 ☐ 697 ☐ 698 ☐ 699 ☐ 700 ☐ 701 ☐ 702 ☐ 703 ☐ 704 ☐ 705 ☐ 706 ☐ 707 ☐ 708 ☐ 709 ☐ 710 ☐ 711 ☐ 712 ☐ 713 ☐ 714 ☐ 715 ☐ 716 ☐ 717 ☐ 718 ☐ 719 ☐ 720 ☐ 721 ☐ 722 ☐ 723 ☐ 724 ☐ 725 ☐ 726 ☐ 727 ☐ 728 ☐ 729 ☐ 730 ☐ 731 ☐ 732 ☐ 733 ☐ 734 ☐ 735 ☐ 736 ☐ 737 ☐ 738 ☐ 739 ☐ 740 ☐ 741 ☐ 742 ☐ 743 ☐ 744 ☐ 745 ☐ 746 ☐ 747 ☐ 748 ☐ 749 ☐ 750 ☐ 751 ☐ 752 ☐ 753 ☐ 754 ☐ 755 ☐ 756 ☐ 757 ☐ 758 ☐ 759 ☐ 760 ☐ 761 ☐ 762 ☐ 763 ☐ 764 ☐ 765 ☐ 766 ☐ 767 ☐ 768 ☐ 769 ☐ 770 ☐ 771 ☐ 772 ☐ 773 ☐ 774 ☐ 775 ☐ 776 ☐ 777 ☐ 778 ☐ 779 ☐ 780 ☐ 781 ☐ 782 ☐ 783 ☐ 784 ☐ 785 ☐ 786 ☐ 787 ☐ 788 ☐ 789 ☐ 790 ☐ 791 ☐ 792 ☐ 793 ☐ 794 ☐ 795 ☐ 796 ☐ 797 ☐ 798 ☐ 799 ☐ 800 ☐ 801 ☐ 802 ☐ 803 ☐ 804 ☐ 805 ☐ 806 ☐ 807 ☐ 808 ☐ 809 ☐ 810 ☐ 811 ☐ 812 ☐ 813 ☐ 814 ☐ 815 ☐ 816 ☐ 817 ☐ 818 ☐ 819 ☐ 820 ☐ 821 ☐ 822 ☐ 823 ☐ 824 ☐ 825 ☐ 826 ☐ 827 ☐ 828 ☐ 829 ☐ 830 ☐ 831 ☐ 832 ☐ 833 ☐ 834 ☐ 835 ☐ 836 ☐ 837 ☐ 838 ☐ 839 ☐ 840 ☐ 841 ☐ 842 ☐ 843 ☐ 844 ☐ 845 ☐ 846 ☐ 847 ☐ 848 ☐ 849 ☐ 850 ☐ 851 ☐ 852 ☐ 853 ☐ 854 ☐ 855 ☐ 856 ☐ 857 ☐ 858 ☐ 859 ☐ 860 ☐ 861 ☐ 862 ☐ 863 ☐ 864 ☐ 865 ☐ 866 ☐ 867 ☐ 868 ☐ 869 ☐ 870 ☐ 871 ☐ 872 ☐ 873 ☐ 874 ☐ 875 ☐ 876 ☐ 877 ☐ 878 ☐ 879 ☐ 880 ☐ 881 ☐ 882 ☐ 883 ☐ 884 ☐ 885 ☐ 886 ☐ 887 ☐ 888 ☐ 889 ☐ 890 ☐ 891 ☐ 892 ☐ 893 ☐ 894 ☐ 895 ☐ 896 ☐ 897 ☐ 898 ☐ 899 ☐ 900 ☐ 901 ☐ 902 ☐ 903 ☐ 904 ☐ 905 ☐ 906 ☐ 907 ☐ 908 ☐ 909 ☐ 910 ☐ 911 ☐ 912 ☐ 913 ☐ 914 ☐ 915 ☐ 916 ☐ 917 ☐ 918 ☐ 919 ☐ 920 ☐ 921 ☐ 922 ☐ 923 ☐ 924 ☐ 925 ☐ 926 ☐ 927 ☐ 928 ☐ 929 ☐ 930 ☐ 931 ☐ 932 ☐ 933 ☐ 934 ☐ 935 ☐ 936 ☐ 937 ☐ 938 ☐ 939 ☐ 940 ☐ 941 ☐ 942 ☐ 943 ☐ 944 ☐ 945 ☐ 946 ☐ 947 ☐ 948 ☐ 949 ☐ 950 ☐ 951 ☐ 952 ☐ 953 ☐ 954 ☐ 955 ☐ 956 ☐ 957 ☐ 958 ☐ 959 ☐ 960 ☐ 961 ☐ 962 ☐ 963 ☐ 964 ☐ 965 ☐ 966 ☐ 967 ☐ 968 ☐ 969 ☐ 970 ☐ 971 ☐ 972 ☐ 973 ☐ 974 ☐ 975 ☐ 976 ☐ 977 ☐ 978 ☐ 979 ☐ 980 ☐ 981 ☐ 982 ☐ 983 ☐ 984 ☐ 985 ☐ 986 ☐ 987 ☐ 988 ☐ 989 ☐ 990 ☐ 991 ☐ 992 ☐ 993 ☐ 994 ☐ 995 ☐ 996 ☐ 997 ☐ 998 ☐ 999 ☐ 1000 ☐ 1001 ☐ 1002 ☐ 1003 ☐ 1004 ☐ 1005 ☐ 1006 ☐ 1007 ☐ 1008 ☐ 1009 ☐ 1010 ☐ 1011 ☐ 1012 ☐ 1013 ☐ 1014 ☐ 1015 ☐ 1016 ☐ 1017 ☐ 1018 ☐ 1019 ☐ 1020 ☐ 1021 ☐ 1022 ☐ 1023 ☐ 1024 ☐ 1025 ☐ 1026 ☐ 1027 ☐ 1028 ☐ 1029 ☐ 1030 ☐ 1031 ☐ 1032 ☐ 1033 ☐ 1034 ☐ 1035 ☐ 1036 ☐ 1037 ☐ 1038 ☐ 1039 ☐ 1040 ☐ 1041 ☐ 1042 ☐ 1043 ☐ 1044 ☐ 1045 ☐ 1046 ☐ 1047 ☐ 1048 ☐ 1049 ☐ 1050 ☐ 1051 ☐ 1052 ☐ 1053 ☐ 1054 ☐ 1055 ☐ 1056 ☐ 1057 ☐ 1058 ☐ 1059 ☐ 1060 ☐ 1061 ☐ 1062 ☐ 1063 ☐ 1064 ☐ 1065 ☐ 1066 ☐ 1067 ☐ 1068 ☐ 1069 ☐ 1070 ☐ 1071 ☐ 1072 ☐ 1073 ☐ 1074 ☐ 1075 ☐ 1076 ☐ 1077 ☐ 1078 ☐ 1079 ☐ 1080 ☐ 1081 ☐ 1082 ☐ 1083 ☐ 1084 ☐ 1085 ☐ 1086 ☐ 1087 ☐ 1088 ☐ 1089 ☐ 1090 ☐ 1091 ☐ 1092 ☐ 1093 ☐ 1094 ☐ 1095 ☐ 1096 ☐ 1097 ☐ 1098 ☐ 1099 ☐ 1100 ☐ 1101 ☐ 1102 ☐ 1103 ☐ 1104 ☐ 1105 ☐ 1106 ☐ 1107 ☐ 1108 ☐ 1109 ☐ 1110 ☐ 1111 ☐ 1112 ☐ 1113 ☐ 1114 ☐ 1115 ☐ 1116 ☐ 1117 ☐ 1118 ☐ 1119 ☐ 1120 ☐ 1121 ☐ 1122 ☐ 1123 ☐ 1124 ☐ 1125 ☐ 1126 ☐ 1127 ☐ 1128 ☐ 1129 ☐ 1130 ☐ 1131 ☐ 1132 ☐ 1133 ☐ 1134 ☐ 1135 ☐ 1136 ☐ 1137 ☐ 1138 ☐ 1139 ☐ 1140 ☐ 1141 ☐ 1142 ☐ 1143 ☐ 1144 ☐ 1145 ☐ 1146 ☐ 1147 ☐ 1148 ☐ 1149 ☐ 1150 ☐ 1151 ☐ 1152 ☐ 1153 ☐ 1154 ☐ 1155 ☐ 1156 ☐ 1157 ☐ 1158 ☐ 1159 ☐ 1160 ☐ 1161 ☐ 1162 ☐ 1163 ☐ 1164 ☐ 1165 ☐ 1166 ☐ 1167 ☐ 1168 ☐ 1169 ☐ 1170 ☐ 1171 ☐ 1172 ☐ 1173 ☐ 1174 ☐ 1175 ☐ 1176 ☐ 1177 ☐ 1178 ☐ 1179 ☐ 1180 ☐ 1181 ☐ 1182 ☐ 1183 ☐ 1184 ☐ 1185 ☐ 1186 ☐ 1187 ☐ 1188 ☐ 1189 ☐ 1190 ☐ 1191 ☐ 1192 ☐ 1193 ☐ 1194 ☐ 1195 ☐ 1196 ☐ 1197 ☐ 1198 ☐ 1199 ☐ 1200 ☐ 1201 ☐ 1202 ☐ 1203 ☐ 1204 ☐ 1205 ☐ 1

TRIP 8 CONTINUING WITH THE NEXT TRIP

11. WHERE DID YOU LIVE WHEN YOU TOOK THIS TRIP?

(Nearest) CITY TOWN

PROVINCE

[illegible]

12. WHAT WAS YOUR DESTINATION ON THIS TRIP? (If the respondent went to more than one place on this trip, enter name of place that is furthest from his/her home)

(Nearest) CITY TOWN		PROVINCE STATE	
COUNTRY (if outside Canada)		FOR OFFICE USE ONLY	

13. APPROXIMATELY HOW FAR FROM YOUR HOME IS _____ ?
(REPEAT DESTINATION FROM QUESTION 12)

Miles 1 ☐ Enter number

Kilometres 2 ☐

14. INCLUDING YOURSELF, HOW MANY PEOPLE NOW LIVING IN THIS HOUSEHOLD WENT ON THIS TRIP?

15 years and over 3

--	--

 under 15 years 4

--	--

15. WAS THIS A WEEK-END TRIP?

Yes ¹ ☐ No ² ☐

16. HOW MANY NIGHTS WERE YOU AWAY FROM HOME ON THIS TRIP?

Enter number

--	--	--

 If 000 go to 19


17. IN WHICH PROVINCES, TERRITORIES, OR OTHER COUNTRIES DID YOU STAY OVERNIGHT AND HOW MANY NIGHTS DID YOU SPEND IN EACH ONE?

Newfoundland . . .	01	<input type="radio"/>		Saskatchewan . . .	08	<input type="radio"/>	
P. E. I.	02	<input type="radio"/>		Alberta	09	<input type="radio"/>	
Nova Scotia . . .	03	<input type="radio"/>		British Columbia .	10	<input type="radio"/>	
New Brunswick .	04	<input type="radio"/>		N. W. T.	11	<input type="radio"/>	
Quebec	05	<input type="radio"/>		Yukon	12	<input type="radio"/>	
Ontario	06	<input type="radio"/>		United States . . .	13	<input type="radio"/>	
Manitoba	07	<input type="radio"/>		All other countries .	14	<input type="radio"/>	

18. IN WHAT TYPES OF ACCOMMODATION DID YOU STAY AND HOW MANY NIGHTS DID YOU SPEND IN EACH TYPE?

Hotel (including tourist homes)	1		
Motel	2		
Camping or trailer park	3		
Home of friends or relatives	4		
Private cottage or vacation home	5		
Commercial cottage or cabin	6		
Other (hostels, universities, etc.)	7		

19. WHAT MEANS OF TRANSPORTATION DID YOU USE TO TRAVEL THE GREATEST DISTANCE ON THIS TRIP? *Include as "auto" motor homes, jeeps, trucks, vans and campers. Include as "other" motorcycles and bicycles. (Mark one only.)*

Automobile . . . 01 ☐ Rail 02 ☐ Other 03 ☐
 Bus 04 ☐ Boat 05 ☐
 Air . . . 06 ☐  **Did you fly on a Canadian carrier?** Yes 07 ☐ No 08 ☐
Did you rent a car? Yes 09 ☐ No 10 ☐

20. WHAT WAS YOUR MAIN REASON FOR TAKING THIS TRIP?
(Mark one only)

Visiting friends/relatives 1 ☐ * Pleasure 2 ☐ Personal 3 ☐
Business 4 ☐ A convention 5 ☐
▼

Was it to attend a convention? Yes 6 ☐ No 7 ☐

21. ON THIS TRIP, DID YOU PARTICIPATE IN ANY OF THE FOLLOWING ACTIVITIES (Read list and mark all that apply)

Visiting friends or relatives	01	<input type="radio"/>	Visit a Provincial Park	12	<input type="radio"/>
Festivals or events	02	<input type="radio"/>	Visit a Regional/ Municipal Park	13	<input type="radio"/>
Shopping	03	<input type="radio"/>	Attend sports events	14	<input type="radio"/>
Sightseeing	04	<input type="radio"/>	Participate in sports or outdoor activity	15	<input type="radio"/>
Attend cultural events e.g. plays, concerts	05	<input type="radio"/>	(specify)		
Nightlife/ entertainment	06	<input type="radio"/>			
Dining at high quality restaurants	07	<input type="radio"/>	Swimming	16	<input type="radio"/>
Visit a theme park	08	<input type="radio"/>	Other water sports	17	<input type="radio"/>
Visit zoo/museum/ natural display	09	<input type="radio"/>	Golfing	18	<input type="radio"/>
Visit a National Park	10	<input type="radio"/>	Hunting	19	<input type="radio"/>
Visit an Historic site	11	<input type="radio"/>	Fishing	20	<input type="radio"/>
			Cross country skiing	21	<input type="radio"/>
			Downhill skiing	22	<input type="radio"/>
			Other	23	<input type="radio"/>
			None of the above	24	<input type="radio"/>

22. IF "VISIT A NATIONAL PARK" OR "VISIT AN HISTORIC SITE" IS MARKED IN 21 ASK: WHAT WAS THE NAME OF THE NATIONAL PARK(S) OR HISTORIC SITE(S) YOU VISITED?

enter code(s)

Did not visit a National park or Historic site 99

*23A. INTERVIEWER CHECK ITEM:

If item 12 (destination) is the province of "Quebec" 1 ☐ Go to 23B
Otherwise 2 ☐ Go to 25

*23B. If "pleasure" is marked in item 20 3 ☐ Go to 24
 Otherwise 4 ☐ Go to 25

24. What did you spend most of your time on during this trip?
(check one only)

Visiting/touring a large city	1 <input type="radio"/>	Fishing	5 <input type="radio"/>
Visiting/touring other region(s)	2 <input type="radio"/>	Snowmobiling	6 <input type="radio"/>
Downhill skiing	3 <input type="radio"/>	Staying in a resort	7 <input type="radio"/>
Hunting	4 <input type="radio"/>	Adventure tours (rafting, trekking, etc.)	8 <input type="radio"/>
		Other	9 <input type="radio"/>

25. INCLUDING CHARGES ON CREDIT CARDS, WHAT WERE THE TOTAL EXPENDITURES FOR YOURSELF AND ALL OTHER HOUSEHOLD MEMBERS WHO WENT ON THIS TRIP FOR . . . ?

Prepaid packages (i.e. package tours) . . .	1	\$							00
Transportation to and from destination including expenditures for gas . . .	2	\$							00
Local transportation (i.e. taxis, bus, etc.) . . .	3	\$							00
Accommodation . . .	4	\$							00
Food and beverages . . .	5	\$							00
Recreation and entertainment . . .	6	\$							00
Other (souvenirs, etc.) . . .	7	\$							00
Total (if no breakdown given) . . .	8	\$							00

26. IF "BUSINESS" MARKED IN 20 ASK: WHAT PERCENTAGE OF THESE EXPENDITURES WERE PAID FOR BY:

An employer? 1 %

Yourself? 2 %

Other member(s) of your household? 3 %

27. HOW MANY OTHER TRIPS IDENTICAL TO THIS ONE DID YOU TAKE LAST MONTH?

None ⁴ ☐ Go to 28 OR (Enter number)

--	--

28. INTERVIEWER CHECK ITEM:

Last trip 1 ☐ Go to 29

29. INTERVIEWER CHECK ITEM.

Is this the first Travel Survey interview?

Yes ¹ ☐ Go to 30

No ² ☐ End

30. DURING THE NINE MONTH PERIOD FROM JANUARY 1, 1992 TO SEPTEMBER 30, 1992 DID YOU TAKE ANY NON-BUSINESS TRIP(S) OF ONE NIGHT OR MORE TO A DESTINATION ...

	Yes	No
...within the province?	1 <input type="radio"/>	2 <input type="radio"/>
...to some other province(s)?	3 <input type="radio"/>	4 <input type="radio"/>
...to the United States?	5 <input type="radio"/>	6 <input type="radio"/>
...to a foreign country other than United States?	7 <input type="radio"/>	8 <input type="radio"/>

31. FOR THE YEAR 1991, IN WHICH OF THE FOLLOWING RANGES WAS YOUR TOTAL HOUSEHOLD INCOME BEFORE TAXES AND DEDUCTIONS? INCLUDE INCOME FROM WAGES, SALARIES, TIPS, COMMISSIONS, PENSIONS, INTEREST, RENTS, ETC.

Less than \$10,000	1 <input type="radio"/>	\$30,000 to \$39,999	4 <input type="radio"/>	\$60,000 to \$69,999	7 <input type="radio"/>	
\$10,000 to \$19,999	2 <input type="radio"/>	\$40,000 to \$49,999	5 <input type="radio"/>	\$70,000 to 79,999	8 <input type="radio"/>	
\$20,000 to \$29,999	3 <input type="radio"/>	\$50,000 to \$59,999	6 <input type="radio"/>	\$80,000 and over	9 <input type="radio"/>	
					Not Stated	0 <input type="radio"/>

32. HOW MANY PEOPLE CONTRIBUTED TO THIS HOUSEHOLD INCOME?

One	1 <input type="radio"/>	Three	3 <input type="radio"/>
Two	2 <input type="radio"/>	Four or more	4 <input type="radio"/>

33. ARE YOU A MEMBER OF A FREQUENT FLYER PROGRAM?

Yes ¹ ☐ No ² ☐

NOTES:





1	0 9	2						3		9 2			
	N° de formule		N° de dossier				N° de seq.		Date d'enquête			Mois de référence	
4						5			6			7	
	N° de tâche				N° de page- ligne du DM			Membres admissibles		Langue			État
8	Prénom												
9	Nom de famille												

PRÉSENTATION AU MOMENT DE L'ENQUÊTE SUR LA POPULATION ACTIVE

... a été choisi(e) au hasard parmi les membres de votre ménage pour participer à l'Enquête de 1992 sur les voyages.

Est-il(elle) disponible?

Oui ☐ ► Interviewez l'enquêté(e)Non ☐ ► Prenez rendez-vous ►

Date:	Heure
Rappel:	Rappel
Adresse:	No. de téléphone

PRÉSENTATION AU MOMENT DE L'INTERVIEW

Vous avez été choisi(e) au hasard parmi les membres de votre ménage pour participer à l'Enquête de 1992 sur les voyages. Cette enquête recueillera des renseignements sur les voyages et le tourisme, l'une des principales industries du Canada.

J'aimerais vous poser des questions sur les voyages que vous avez pu faire et qui se sont terminés au cours du mois de (mois de référence). Ne tenez pas compte des voyages que vous avez faits:

à titre de membre du personnel voyageant à bord d'un autobus, d'un avion, d'un camion, etc.;
pour vous rendre au travail ou à l'école;
pour déménager.

A. Avez-vous fait des voyages d'affaires avec séjour d'une nuit ou plus qui se sont terminés au cours du mois dernier?Oui ☐ ► Combien? Non ☐**B. Avez-vous fait d'autres voyages avec séjour d'une nuit ou plus qui se sont terminés au cours du mois dernier?**
Par "autres voyages" j'entends des voyages pour aller en vacances, visiter des parents ou des amis, assister à un mariage, une foire, des festivals, etc.Oui ☐ ► Combien? Non ☐**C. À L'INTERVIEWEUR: Pour les résidents de l'Ontario ...** ☐ passez à EAutrement ☐ passez à D**D. Avez-vous fait, pour toute autre raison, des voyages aller-retour le même jour qui vous ont conduit(e) à au moins 50 milles (80 km) de votre domicile au cours du mois dernier?**Oui ☐ ► Combien? Non ☐ passez à 10A**RÉSIDENTS DE L'ONTARIO SEULEMENT.****E. Avez-vous fait, pour toute autre raison, des voyages aller-retour le même jour qui vous ont conduit(e) à au moins 25 milles (40 km) de votre domicile au cours du mois dernier?**Oui ☐ ► Combien? Non ☐**10A. À L'INTERVIEWEUR: Si "oui" à A, B, D ou E ...** ☐ passez à 10BAutrement ☐ passez à 29**10B. À L'INTERVIEWEUR: Additionnez les inscriptions en A, B, D et E ci-dessus: Inscrivez le nombre total de voyages**

Puis lisez ceci au répondant: "Je veux maintenant vous demander quelques détails
au sujet du (des) voyage(s) que vous avez fait(s) au cours du mois
dernier."

(TOURNEZ LA PAGE)



VOYAGE 1 EN COMMENÇANT PAR LE PREMIER VOYAGE QUI S'EST TERMINÉ AU COURS DU MOIS DERNIER:

11. OÙ DEMEURIEZ-VOUS LORSQUE VOUS AVEZ FAIT CE VOYAGE?

VILLE (la plus proche) _____

PROVINCE _____ RÉSERVÉ AU BUREAU _____

12. QUELLE ÉTAIT VOTRE DESTINATION LORS DE CE VOYAGE?
(Si l'enquête est allée à plus d'un endroit au cours de ce voyage, indiquez l'endroit le plus éloigné de son domicile.)

VILLE (la plus proche) _____ PROVINCE/ÉTAT _____

PAYS (si hors du Canada) _____ RÉSERVÉ AU BUREAU _____

13. ENVIRON À QUELLE DISTANCE SE TROUVE _____ DE VOTRE DOMICILE? (RÉPÉTEZ LA DESTINATION DÉCLARÉE À LA QUESTION 12)

Milles ☐ 1 Inscrivez le nombre _____

Kilomètres ☐ 2 _____

14. Y COMPRIS VOUS-MÊME, COMBIEN DE PERSONNES DEMEURANT ENCORE ICI ONT ÉGALEMENT FAIT CE VOYAGE?

15 ans et plus moins de 15 ans

15. ÉTAIT-CE UN VOYAGE DE FIN DE SEMAINE?

Oui ☐ Non ☐

16. COMBIEN DE NUITS AVEZ-VOUS PASSÉES À L'EXTÉRIEUR DE CHEZ VOUS AU COURS DE CE VOYAGE?

Inscrivez le nombre Si 000 passez à 19

17. DANS QUELS PROVINCES, TERRITOIRES OU AUTRES PAYS AVEZ-VOUS PASSÉ LA NUIT ET COMBIEN DE NUITS AVEZ-VOUS PASSÉES DANS CHACUN DES ENDROITS DÉCLARÉS CI-DESSOUS?

Terre-Neuve	<input type="radio"/> 01	<input type="text"/>	Saskatchewan	<input type="radio"/> 08	<input type="text"/>
I.-P.-É.	<input type="radio"/> 02	<input type="text"/>	Alberta	<input type="radio"/> 09	<input type="text"/>
Nouvelle-Écosse	<input type="radio"/> 03	<input type="text"/>	Col.-Britannique	<input type="radio"/> 10	<input type="text"/>
N.-Brunswick	<input type="radio"/> 04	<input type="text"/>	T.N.-O.	<input type="radio"/> 11	<input type="text"/>
Québec	<input type="radio"/> 05	<input type="text"/>	Yukon	<input type="radio"/> 12	<input type="text"/>
Ontario	<input type="radio"/> 06	<input type="text"/>	États-Unis	<input type="radio"/> 13	<input type="text"/>
Manitoba	<input type="radio"/> 07	<input type="text"/>	Tous autres pays	<input type="radio"/> 14	<input type="text"/>

18. DANS QUELS GENRES D'ÉTABLISSEMENTS AVEZ-VOUS SÉJOURNÉ ET COMBIEN DE NUITS AVEZ-VOUS PASSÉES DANS CHAQUE GENRE D'ÉTABLISSEMENT DÉCLARÉ CI-DESSOUS?

Hôtel (y compris les maisons pour touristes)	<input type="text"/>	1
Motel	<input type="text"/>	2
Terrain de camping ou parc pour roulottes	<input type="text"/>	3
Chez des amis ou des parents	<input type="text"/>	4
Chalet ou maison de villégiature privés	<input type="text"/>	5
Chalet ou cabine loués	<input type="text"/>	6
Autre (auberges, universités, etc.)	<input type="text"/>	7

19. QUEL MOYEN DE TRANSPORT AVEZ-VOUS UTILISÉ POUR PARCOURIR LA MAJEURE PARTIE DE LA DISTANCE LORS DE CE VOYAGE? Dans la catégorie "automobile", comptez les roulottes motorisées, les jeeps, les camions, les fourgonnettes et les camionnettes de camping. Dans la catégorie "autre", comptez les motocyclettes et les bicyclettes. (Cochez un seul cercle.)

Automobile ☐ 01 Train ☐ 02 Autre ☐ 03

Autobus ☐ 04 Bateau ☐ 05

Avion ☐ 06

Avez-vous utilisé une compagnie aérienne canadienne? Oui ☐ 07 Non ☐ 08

Avez-vous loué une voiture? Oui ☐ 09 Non ☐ 10

20. QUELLE ÉTAIT LA PRINCIPALE RAISON POUR LAQUELLE VOUS AVEZ FAIT CE VOYAGE? (Cochez un seul cercle.)

Visite d'amis ou de parents ☐ 1 * Agrément ☐ 2 Raisons personnelles ☐ 3

Affaires ☐ 4 Un congrès ☐ 5

Avez-vous assisté à un congrès? Oui ☐ 6 Non ☐ 7

21. LORS DE CE VOYAGE, AVEZ-VOUS PARTICIPÉ À L'UNE DES ACTIVITÉS SUIVANTES? (Lisez la liste et cochez toutes les activités qui s'appliquent.)

Visites chez des amis ou parents <input type="radio"/> 01	Visite d'un parc provincial <input type="radio"/> 12
Manifestations et festivals <input type="radio"/> 02	Visite d'un parc régional/municipal <input type="radio"/> 13
Magasinage <input type="radio"/> 03	Assistance à des compétitions sportives <input type="radio"/> 14
Visites touristiques <input type="radio"/> 04	Activités sportives ou de plein air (précisez) <input type="radio"/> 15
Assistance à des manifestations culturelles par ex.: pièce de théâtre, concert <input type="radio"/> 05	Natation <input type="radio"/> 16
Vie nocturne/divertissements <input type="radio"/> 06	Autres sports aquatiques <input type="radio"/> 17
Soupers dans de très bons restaurants <input type="radio"/> 07	Golf <input type="radio"/> 18
Visite à un parc thématique <input type="radio"/> 08	Chasse <input type="radio"/> 19
Visite d'un zoo/musée/site naturel <input type="radio"/> 09	Pêche <input type="radio"/> 20
Visite d'un parc national <input type="radio"/> 10	Ski de fond <input type="radio"/> 21
Visite d'un lieu historique <input type="radio"/> 11	Ski de descente <input type="radio"/> 22
	Autres <input type="radio"/> 23
	Aucune des activités énumérées ci-dessus <input type="radio"/> 24

22. SI LE CERCLE "VISITE D'UN PARC NATIONAL" OU "VISITE D'UN LIEU HISTORIQUE" EST COCHÉ À 21, DEMANDEZ: QUEL EST LE NOM DU OU DES PARCS NATIONAUX OU LIEUX HISTORIQUES QUE VOUS AVEZ VISITÉS?

Inscrivez le(s) code(s) _____

N'a pas visité de parc national ni de lieu historique ☐ 99

***23A. À L'INTERVIEWEUR:**
Si la destination est la province de "Québec" au poste 12 ☐ 1 Passez à 23B
Autrement ☐ 2 Passez à 25

***23B. Si "agrément" est indiqué au poste 20 ☐ 3 Passez à 24
Autrement ☐ 4 Passez à 25**

24. À quoi avez-vous surtout consacré votre voyage? (Cochez une seule réponse)

Visiter/voyager dans une grande ville <input type="radio"/> 1	Faire de la motoneige <input type="radio"/> 6
Visiter/voyager dans une(des) région(s) <input type="radio"/> 2	Demeurer dans une station de villégiature <input type="radio"/> 7
Faire du ski alpin <input type="radio"/> 3	Faire du tourisme d'aventure (rafting, trekking, etc.) <input type="radio"/> 8
Chasser <input type="radio"/> 4	Autre <input type="radio"/> 9
Pêcher <input type="radio"/> 5	

25. EN COMPTANT LES DÉPENSES SUR CARTES DE CRÉDIT COMBIEN, AU TOTAL, AVEZ-VOUS DÉPENSÉ AINSI QUE LES AUTRES MEMBRES DU MÉNAGE, AU COURS DE CE VOYAGE POUR CHACUN DES POSTES SUIVANTS?

Voyages tous frais compris	1	\$	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	00
Transport aller-retour y compris le coût de l'essence	2	\$	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	00
Déplacements locaux (taxi, autobus, etc.)	3	\$	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	00
Hébergement	4	\$	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	00
Aliments et boissons	5	\$	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	00
Loisirs et divertissements	6	\$	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	00
Autre (souvenirs, etc.)	7	\$	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	00
Total (si les dépenses ne sont pas détaillées)	8	\$	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	00

26. SI LA RÉPONSE À LA QUESTION 20 EST "AFFAIRES", DEMANDEZ: SUR LE TOTAL DE CES DÉPENSES, QUEL EST LE POURCENTAGE DÉBOURSÉ PAR:

Un employeur? %

Vous-même? %

D'autres membres de votre ménage? %

27. COMBIEN D'AUTRES VOYAGES IDENTIQUES À CELUI-CI AVEZ-VOUS FAITS AU COURS DU MOIS DERNIER?

Aucun ☐ 4 Passez à 28 OU (Inscrivez le nombre)

28. À L'INTERVIEWEUR:
S'il s'agit du dernier voyage ☐ 1 Passez à 29
Autrement ☐ 2 Passez au VOYAGE 2

VOYAGE 8 EN CONTINUANT AVEC LE PROCHAIN VOYAGE

11. OÙ DEMEURIEZ-VOUS LORSQUE VOUS AVEZ FAIT CE VOYAGE?

VILLE (la plus proche)

PROVINCE

RÉSERVÉ AU BUREAU

12. QUELLE ÉTAIT VOTRE DESTINATION LORS DE CE VOYAGE?

(Si l'enquête est allé à plus d'un endroit au cours de ce voyage, indiquez l'endroit le plus éloigné de son domicile.)

VILLE (la plus proche)

PROVINCE/ÉTAT

PAYS (si hors du Canada)

RÉSERVÉ AU BUREAU

13. ENVIRON À QUELLE DISTANCE SE TROUVE DE VOTRE DOMICILE? (RÉPÉTEZ LA DESTINATION DÉCLARÉE À LA QUESTION 12)

Milles 1

Kilomètres 2

Inscrivez le nombre

14. Y COMPRIS VOUS-MÊME, COMBIEN DE PERSONNES DEMEURANT ENCORE ICI ONT ÉGALEMENT FAIT CE VOYAGE?

15 ans et plus 3

moins de 15 ans 4

15. ÉTAIT-CE UN VOYAGE DE FIN DE SEMAINE?

Oui 1

Non 2

16. COMBIEN DE NUITS AVEZ-VOUS PASSÉES À L'EXTÉRIEUR DE CHEZ VOUS AU COURS DE CE VOYAGE?

Inscrivez le nombre

Si 000 passez à 19

17. DANS QUELS PROVINCES, TERRITOIRES OU AUTRES PAYS AVEZ-VOUS PASSÉ LA NUIT ET COMBIEN DE NUITS AVEZ-VOUS PASSÉES DANS CHACUN DES ENDROITS DÉCLARÉS CI-DESSOUS?

Terre-Neuve	01		Saskatchewan	08	
I.-P.-É.	02		Alberta	09	
Nouvelle-Écosse	03		Col.-Britannique	10	
N.-Brunswick	04		T.N.-O.	11	
Québec	05		Yukon	12	
Ontario	06		États-Unis	13	
Manitoba	07		Tous autres pays	14	

18. DANS QUELS GENRES D'ÉTABLISSEMENTS AVEZ-VOUS SÉJOURNÉ ET COMBIEN DE NUITS AVEZ-VOUS PASSÉES DANS CHAQUE GENRE D'ÉTABLISSEMENT DÉCLARÉ CI-DESSOUS?

Hôtel (y compris les maisons pour touristes)	1	
Motel	2	
Terrain de camping ou parc pour roulottes	3	
Chez des amis ou des parents	4	
Chalet ou maison de villégiature privés	5	
Chalet ou cabine loués	6	
Autre (auberges, universités, etc.)	7	

19. QUEL MOYEN DE TRANSPORT AVEZ-VOUS UTILISÉ POUR PARCOURIR LA MAJEURE PARTIE DE LA DISTANCE LORS DE CE VOYAGE? Dans la catégorie "automobile", comptez les roulottes motorisées, les jeeps, les camions, les fourgonnettes et les camionnettes de camping. Dans la catégorie "autre", comptez les motocyclettes et les bicyclettes. (Cochez un seul cercle.)

Automobile 01

Train 02

Autre 03

Autobus 04

Bateau 05

Avion 06

Avez-vous utilisé une compagnie aérienne canadienne? Oui 07 Non 08

Avez-vous loué une voiture? Oui 09 Non 10

20. QUELLE ÉTAIT LA PRINCIPALE RAISON POUR LAQUELLE VOUS AVEZ FAIT CE VOYAGE? (Cochez un seul cercle.)

Visite d'amis ou de parents 1

Affaires 4

Agrément 2

Raisons personnelles 3

Un congrès 5

Avez-vous assisté à un congrès? Oui 6 Non 7

21. LORS DE CE VOYAGE, AVEZ-VOUS PARTICIPÉ À L'UNE DES ACTIVITÉS SUIVANTES? (Lisez la liste et cochez toutes les activités qui s'appliquent.)

Visites chez des amis ou parents 01

Manifestations et festivals 02

Magasinage 03

Visites touristiques 04

Assistance à des manifestations culturelles par ex.: pièce de théâtre, concert 05

Vie nocturne/divertissements 06

Soupers dans de très bons restaurants 07

Visite à un parc thématique 08

Visite d'un zoo/musée/site naturel 09

Visite d'un parc national 10

Visite d'un lieu historique 11

Visite d'un parc provincial 12

Visite d'un parc régional/municipal 13

Assistance à des compétitions sportives 14

Activités sportives ou de plein air (précisez) 15

Natation 16

Autres sports aquatiques 17

Golf 18

Chasse 19

Pêche 20

Ski de fond 21

Ski de descente 22

Autres 23

Aucune des activités énumérées ci-dessus 24

22. SI LE CERCLE "VISITE D'UN PARC NATIONAL" OU "VISITE D'UN LIEU HISTORIQUE" EST COCHÉ À 21, DEMANDEZ: QUEL EST LE NOM DU OU DES PARCS NATIONAUX OU LIEUX HISTORIQUES QUE VOUS AVEZ VISITÉS?

Inscrivez le(s) code(s)

N'a pas visité de parc national ni de lieu historique 99

23A. À L'INTERVIEWEUR:

Si la destination est la province de "Québec" au poste 12 1

Autrement 2

Passez à 23B

Passez à 25

23B. Si "agrément" est indiqué au poste 20 3

Autrement 4

Passez à 24

Passez à 25

24. À quoi avez-vous surtout consacré votre voyage? (Cochez une seule réponse)

Visiter/voyager dans une grande ville 1

Visiter/voyager dans une(des) région(s) 2

Faire du ski alpin 3

Chasser 4

Pêcher 5

Faire de la motoneige 6

Demeurer dans une station de villégiature 7

Faire du tourisme d'aventure (rafting, trekking, etc.) 8

Autre 9

25. EN COMPTANT LES DÉPENSES SUR CARTES DE CRÉDIT COMBIEN, AU TOTAL, AVEZ-VOUS DÉPENSÉ AINSI QUE LES AUTRES MEMBRES DU MÉNAGE, AU COURS DE CE VOYAGE POUR CHACUN DES POSTES SUIVANTS?

Voyages tous frais compris 1

Transport aller-retour y compris le coût de l'essence 2

Déplacements locaux (taxis, autobus, etc.) 3

Hébergement 4

Aliments et boissons 5

Loisirs et divertissements 6

Autre (souvenirs, etc.) 7

Total (si les dépenses ne sont pas détaillées) 8

26. SI LA RÉPONSE À LA QUESTION 20 EST "AFFAIRES", DEMANDEZ: SUR LE TOTAL DE CES DÉPENSES, QUEL EST LE POURCENTAGE DÉBOURSÉ PAR:

Un employeur? 1

Vous-même? 2

D'autres membres de votre ménage? 3

27. COMBIEN D'AUTRES VOYAGES IDENTIQUES À CELUI-CI AVEZ-VOUS FAITS AU COURS DU MOIS DERNIER?

Aucun 4

Passez à 28

OU (Inscrivez le nombre)

28. À L'INTERVIEWEUR:

S'il s'agit du dernier voyage 1

Passez à 29

8-5103-27D

29. À L'INTERVIEWEUR:

Est-ce que celle-ci est la première interview dans le cadre de l'Enquête sur les voyages?

Oui ¹ ☐ passez à 30

Non ² ☐ fin

30. AU COURS DE LA PÉRIODE DE NEUF MOIS ALLANT DU 1^{er} JANVIER 1992 AU 30 SEPTEMBRE 1992 AVEZ-VOUS FAIT UN VOYAGE AVEC SÉJOUR D'UNE NUIT OU PLUS QUI N'ÉTAIT PAS UN VOYAGE D'AFFAIRES, VERS UNE DESTINATION ...

	Oui	Non
... dans cette province?	1 <input type="radio"/>	2 <input type="radio"/>
... dans une autre province?	3 <input type="radio"/>	4 <input type="radio"/>
... aux États-Unis?	5 <input type="radio"/>	6 <input type="radio"/>
... dans un pays étranger autre que les États-Unis?	7 <input type="radio"/>	8 <input type="radio"/>

31. POUR L'ANNÉE 1991, DANS QUELLE TRANCHE SE SITUAIT LE REVENU TOTAL DE VOTRE MÉNAGE AVANT IMPÔT ET DÉDUCTIONS? COMPTÉZ LES SALAIRES, TRAITEMENTS, POURBOIRES, COMMISSIONS, PENSIONS, INTÉRÊTS, LOYERS, ETC.

Moins de \$10,000	1 <input type="radio"/>	\$30,000 à \$39,999	4 <input type="radio"/>	\$60,000 à \$69,999 ...	7 <input type="radio"/>	
\$10,000 à \$19,999	2 <input type="radio"/>	\$40,000 à \$49,999	5 <input type="radio"/>	\$70,000 à \$79,999 ...	8 <input type="radio"/>	
\$20,000 à \$29,999	3 <input type="radio"/>	\$50,000 à \$59,999	6 <input type="radio"/>	\$80,000 et plus ...	9 <input type="radio"/>	
					Non précisé .	0 <input type="radio"/>

32. COMBIEN DE PERSONNES ONT CONTRIBUÉ AU REVENU DE VOTRE MÉNAGE?

Une	1 <input type="radio"/>	Trois	3 <input type="radio"/>
Deux	2 <input type="radio"/>	Quatre ou plus	4 <input type="radio"/>

33. PARTICIPEZ-VOUS À UN PROGRAMME POUR GRAND VOYAGEUR?

Oui ¹ ☐ Non ² ☐

NOTES:



FOR FURTHER READING

Selected Publications
from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title	Titre	Catalogue
"International Travel – Advance Information", <i>Monthly, Bilingual</i>	"Voyages internationaux – Renseignements préliminaires", <i>Mensuel, Bilingue</i>	66-001P
"International Travel – National and Provincial Counts", <i>Quarterly, Bilingual</i>	"Voyages internationaux – Dénombrement national et provincial", <i>Trimestriel, Bilingue</i>	66-001
"International Travel – Travel Between Canada and Other Countries", <i>Annual, Bilingual</i>	"Voyages internationaux – Voyages entre le Canada et les autres pays", <i>Annuel, Bilingue</i>	66-201
"Travel-Log", <i>Quarterly, Bilingual</i>	"Info-voyages", <i>Trimestriel, Bilingue</i>	87-003
"Tourism in Canada – A Statistical Digest", <i>Last Issue, 1988, Bilingual</i>	"Le tourisme au Canada – Résumé statistique", <i>Dernière édition, 1988, Bilingue</i>	87-401
"Domestic Travel (Canadian Travel Survey)", <i>Biennial, Bilingual</i>	"Voyages intérieurs (Enquête sur les voyages des Canadiens)", <i>Bisannuel, Bilingue</i>	87-504

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Other Products and Services

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue No. 11-204E, price Canada: \$15., United States: US\$18., and Other Countries: US\$21.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada seulement, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Autres produits et services

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et sociale du Canada. On peut se procurer un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Nº 11-204F au catalogue, prix Canada : 15 \$, États-Unis : 18 \$ US, et Autres pays : 21 \$ US.

Are you getting your information on the Canadian economy "first-hand"?

Chances are, you spend hours reading several newspapers and a handful of magazines trying to get the whole economic picture – only to spend even more time weeding out fiction from fact! Wouldn't it be a great deal more convenient (and much more effective) to go straight to the source?

Join the thousands of successful Canadian decision-makers who turn to Statistics Canada's *Canadian Economic Observer* for their monthly briefing. Loaded with first-hand information, collectively published nowhere else, CEO is a quick, concise and panoramic overview of the Canadian economy. Its reliability and completeness are without equal.

A single source

Consultations with our many readers – financial analysts, planners, economists and business leaders – have contributed to CEO's present, widely acclaimed, two-part format. The **Analysis Section** includes thought-provoking commentary on current economic conditions, issues, trends and developments. The **Statistical Summary** contains the complete range of hard numbers on critical economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and more.

More practical, straightforward and user-friendly than ever before, the *Canadian Economic Observer* gives you more than 150 pages of in-depth information in one indispensable source.

Why purchase CEO?

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysts. Names and phone numbers of the experts who can help solve your particular research problem or find specialized data are listed with articles and features.

You'll also receive a complimentary copy of CEO's annual **Historical Statistical Supplement**. Sixty years of historical perspectives right at your fingertips – at no additional cost.

So why wait for others to publish Statistics Canada's data second-hand when you can have it straight from the source? Order your subscription to the *Canadian Economic Observer* today.

The *Canadian Economic Observer* (catalogue number 10-230) is \$220 annually in Canada, US\$260 in the United States and US\$310 in other countries.

To order, write: Statistics Canada
Marketing Division
Sales and Service
Ottawa, Ontario, K1A 0T6

or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

Recevez-vous directement vos informations sur l'économie canadienne?

Il est probable que vous passez des heures à lire plusieurs journaux et un paquet de revues pour essayer d'avoir une vue complète de la situation économique, et ensuite passer encore plus de temps à séparer le réel de ce qui ne l'est pas. Ne serait-il pas plus pratique (et beaucoup plus efficace) de remonter directement à la source?

Joignez-vous aux milliers de décideurs canadiens gagnants qui lisent *L'Observateur économique canadien* pour leur séance de rapport mensuelle. Rempli de renseignements disponibles nulle part ailleurs, l'OEC permet d'avoir une vue générale rapide et concise de l'économie canadienne. Il est inégalé par sa fiabilité et son exhaustivité.

Une seule source

Les consultations que nous avons eues avec nos nombreux lecteurs, des analystes financiers, des planificateurs, des économistes et des chefs d'entreprise, nous ont permis de présenter l'OEC dans son format actuel en deux parties, qui a été bien accueilli. La **section de l'analyse** contient des commentaires qui donnent à réfléchir sur la conjoncture économique, les problèmes, les tendances et les développements. L'**aperçu statistique** contient l'ensemble complet des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage et bien d'autres encore.

Plus pratique, plus simple, plus facile à utiliser qu'auparavant, *L'Observateur économique canadien* vous offre plus de 150 pages de renseignements poussés sous une seule couverture.

Pourquoi acheter l'OEC?

En tant qu'abonné à l'OEC, vous êtes directement relié aux analystes économiques de Statistique Canada. Le nom et le numéro de téléphone des experts qui peuvent vous aider à résoudre vos problèmes particuliers de recherche ou trouver des données spécialisées sont cités dans les articles et les rubriques de l'OEC.

Vous recevrez également un exemplaire gratuit du **Supplément statistique historique** annuel. Vous aurez ainsi devant vous soixante années de données rétrospectives et ce, à titre gracieux.

Pourquoi devez-vous donc attendre que d'autres publient les données de Statistique Canada qu'ils ont reprises alors que vous pouvez les obtenir directement à la source? Abonnez-vous à *L'Observateur économique canadien* dès aujourd'hui.

Le prix de l'abonnement annuel à *L'Observateur économique canadien* (n° 10-230 au catalogue) est de 220 \$ au Canada, de 260 \$ US aux États-Unis et de 310 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à : Statistique Canada
Division du marketing
Vente et service
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

ou adressez-vous au Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication.

Si vous le préférez, vous pouvez envoyer votre commande par télécopieur au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard.

THE MARKET RESEARCH HANDBOOK 1993/1994

1991 CENSUS INCLUDED

The fastest way to get off to a good start!

Brainstorming with your colleagues produces some great marketing ideas. But which ones will you use? The **Market Research Handbook** can help you narrow your options before you commit any more time and resources to developing your strategy.

This handbook is the most comprehensive statistical compendium on Canadian consumers and the businesses that serve them. It helps you to identify, define and locate your target markets.

Looking for...

- ... socio-economic and demographic profiles of 45 urban areas?
- ... revenue and expenditure data for retailers and small businesses?

The **Market Research Handbook** has it all... and more. It provides information on:

- 1991 Census information
- personal expenditures on goods and services
- size and composition of households and families
- wages, salaries and employment
- investment in Canadian industries
- labour force in various industries
- industry and consumer prices

It has been one of our bestsellers since 1977 for the simple reason that it offers such a range and depth of market data. Save time and money when you're looking for data or data sources, keep the **Market Research Handbook** close at hand for easy reference.

The **Market Research Handbook** (Cat. no. 63-224) is \$94 (plus 7 % GST) in Canada, US\$113 in the United States and US\$132 in other countries.

To order, write to Statistics Canada, Marketing Division, Publication Sales, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to (613) 951-1584. Or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

LE RECUEIL STATISTIQUE DES ÉTUDES DE MARCHÉ 1993/1994

RECENSEMENT DE 1991

Pour partir du bon pied!

Des séances de remue-ménages jaillissent d'excellentes idées de commercialisation. Mais lesquelles choisir? Le **Recueil statistique des études de marché** peut vous faciliter les choix avant que vous n'engagiez plus de temps et de ressources à l'élaboration de votre stratégie.

Ce recueil statistique est le plus exhaustif qui soit sur les consommateurs canadiens et les entreprises qui les servent. Il vous aide à définir et situer vos marchés cibles.

Vous cherchez...

- ... des profils socio-économiques et démographiques de 45 régions urbaines?
- ... des données sur les recettes et les dépenses de détaillants et de petites entreprises?

Le **Recueil** contient tout cela... et plus encore:

- données sur le recensement de 1991
- dépenses personnelles en biens et en services
- taille et composition des ménages et des familles
- traitements, salaires et emploi
- investissements par secteur d'activité économique
- population active par secteur d'activité
- prix de l'industrie et de la consommation

Si c'est l'un de nos succès depuis 1977, c'est parce qu'il vous renseigne en long et en large sur le marché. Pour économiser temps et argent, vous ne sauriez vous en passer.

Le **Recueil statistique des études de marché** (n° 63-224 au catalogue) coûte 94 \$ (plus 7 % de TPS) au Canada, 113 \$ US aux États-Unis et 132 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Statistique Canada, Division du marketing, Vente des publications, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication).

Vous pouvez également commander par télécopieur au (613) 951-1584 ou composer sans frais le 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard.



THE 1994 CANADA YEAR BOOK

*Your indispensable and
comprehensive reference
source on Canada*

For essential information on Canada, turn to the *Canada Year Book*. An invaluable resource, the 1994 edition is beautifully designed in an inviting and easy-to-read format.

The 1994 *Canada Year Book* examines recent events, changes and trends in great detail. Organized carefully into 22 chapters, it answers questions on virtually every topic from geography through health to banking.

This edition features:

- ▶ Over 700 crisply written pages packed with eye-opening information on life in Canada — from social, economic, cultural and demographic perspectives
- ▶ 250 concise tables plus 63 charts and graphs that put statistical information into focus
- ▶ Stunning photographs capturing distinctively Canadian scenes by some of this country's finest photographers
- ▶ Fascinating short feature articles covering everything from archaeology to white collar trends

Trusted for over 125 years by students, teachers, researchers, librarians and business people, the *Canada Year Book* is the reference source to consult first on all aspects of Canada.

An enduring addition to any home or office library!

ORDER YOUR COPY OF CANADA YEAR BOOK TODAY.

Available in separate English and French editions, the 1994 *Canada Year Book* (Catalogue No. 11-402E) is \$59.95 plus \$5.05 shipping and handling in Canada, US \$72 in the United States, and US \$84 in other countries.

To order, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, Ottawa, Ontario K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and charge it to your VISA or MasterCard.

L'ANNUAIRE DU CANADA 1994

*Un ouvrage complet et
indispensable sur le Canada*

Pour obtenir des renseignements essentiels sur le Canada, consultez *l'Annuaire du Canada*. Inestimable source d'information, l'édition de 1994 est un ouvrage d'une présentation très soignée, attrayant et facile à lire.

L'Annuaire du Canada 1994 étudie en profondeur les événements, les tendances et les changements récents. Divisé en 22 chapitres, il répond à vos questions sur presque tous les sujets, depuis la géographie jusqu'à la santé et la banque.

Voici ce que vous trouverez dans l'édition de 1994 :

- ▶ Plus de 700 pages écrites dans un style vif et pleines de renseignements intéressants sur les dimensions sociales, économiques, culturelles et démographiques de la vie canadienne
- ▶ 250 tableaux concis et 63 graphiques et diagrammes qui permettent de mettre en perspective l'information statistique
- ▶ Remarquables photographies de paysages typiquement canadiens par certains des photographes canadiens les plus illustres
- ▶ Courts articles fascinants sur des sujets divers, depuis l'archéologie jusqu'à l'évolution de la situation des cols blancs

Ouvrage de référence de prédilection des étudiants, des enseignants, des chercheurs, des bibliothécaires et des gens d'affaires, et ce depuis plus de 125 ans, *l'Annuaire du Canada* est celui qu'il faut consulter en premier pour en savoir plus long sur tous les aspects du Canada.

Un volume que vous voudrez conserver longtemps dans votre bibliothèque ou au bureau!

COMMANDEZ DÈS AUJOURD'HUI VOTRE EXEMPLAIRE DE L'ANNUAIRE DU CANADA

Vous pouvez vous procurer la version française ou anglaise de *l'Annuaire du Canada 1994* (no 11-402F au catalogue) au coût de 59,95 \$ (supplément de 5,05 \$ pour les frais d'expédition et de manutention) au Canada, 72 \$ US aux États-Unis et 84 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le centre de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous le préférez, télécopiez votre commande en signalant le 1-613-951-1584 ou téléphonez sans frais au 1-800-267-6677 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard.